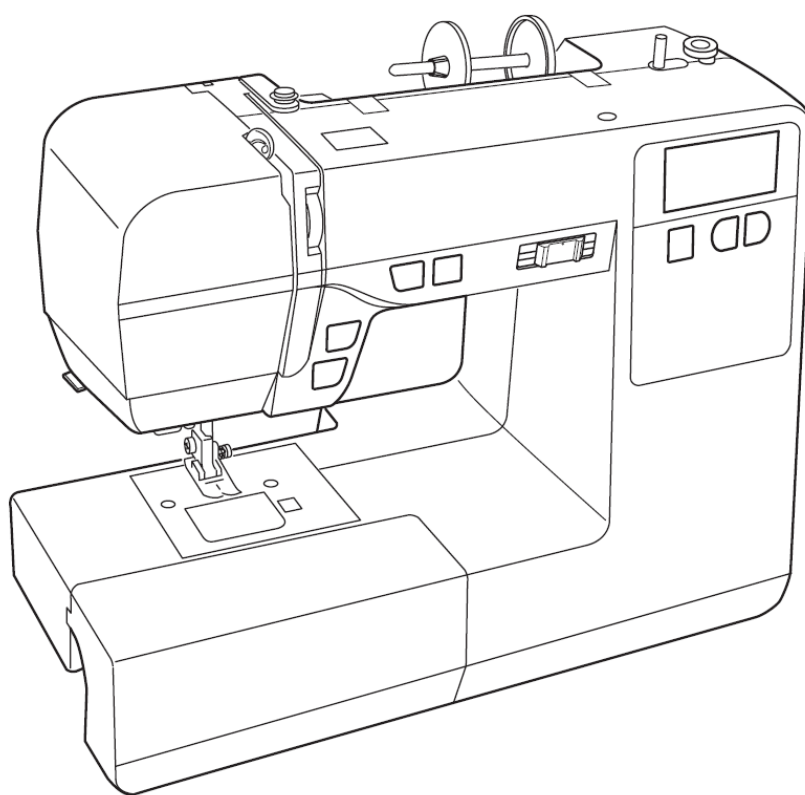


**JANOME**

## **Návod na obsluhu**



**JANOME**

**JUNO J100**

# Dôležité bezpečnostné pokyny

Pri používaní elektrických zariadení je potrebné dbať na základné bezpečnostné pravidlá vrátane nasledujúcich:

Tento stroj je navrhnutý a vyrobený len pre domáce použitie (pre šitie v domácnosti).

Pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

## NEBEZPEČIE – pre zníženie rizika zásahu elektrickým prúdom:

- 1) Zariadenie nikdy nenechávajte bez dozoru, pokiaľ je zapnuté v elektrickej sieti. Vždy odpojte šijací stroj z elektrickej siete ihneď po ukončení práce alebo pred čistením.

## POZOR – ako znížiť nebezpečie spálenia, elektrického šoku alebo poranenia osôb:

- 1) Nedovoľte, aby bol stroj používaný ako hračka. Ak šijací stroj používate v blízkosti detí, je potrebný dôkladný dozor dospeléj osoby.
- 2) Používajte tento stroj len na ten účel, k akému bol vyrobený a ktorý je popísaný v návode. Používajte len originálne príslušenstvo doporučené výrobcom, ktoré je doporučené v tomto návode.
- 3) Nikdy nepoužívajte stroj, ak je poškodený prírodný el. kábel, alebo koncovka. Taktiež stroj nepoužívajte, ak nepracuje tak, ako by mal, ak prišiel do styku s vodou, alebo bol nejakým inak poškodený. V týchto prípadoch zanechte stroj svojmu autorizovanému predajcovi alebo mechanikovi, aby stroj opravil.
- 4) Nikdy stroj nepoužívajte s upchatými ventilačnými otvormi. Snažte sa tieto otvory a spúšťač pedál udržiavať čisté, bez nánosov prachu, zbytku nití a látok.
- 5) Do ventilačných otvorov stroja nikdy nevkladajte žiadne predmety.
- 6) Nepoužívajte stroj vo vonkajšom prostredí.
- 7) Nepoužívajte stroj v prostredí, kde sa používajú aerosóly, alebo dochádza k spracovaniu kyslíku.
- 8) Pred odpojením stroja z el. siete vypnite všetky vypínače do polohy „off“ (0), potom vytiahnite prírodný kábel zo zásuvky.
- 9) Nevypínajte stroj ťahaním za prírodný kábel, ale vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- 10) Nedávajte prsty k pohyblivým častiam stroja. Obzvlášť buďte opatrný v blízkosti ihly a/alebo v okolí orezového noža.
- 11) Vždy používajte správnu a nepoškodenú stehovú platničku. Nesprávna stehová platnička môže zapríčiniť lámanie ihliel.
- 12) Nepoužívajte tupé alebo ohnuté ihly.
- 13) Neťahajte alebo netlačte materiál pri šití. Môže dôjsť k poškodeniu ihly.
- 14) Pri akejkoľvek práci ako napr. návlek nite, výmena ihly, výmena spodnej cievky, alebo prítlačnej pätky vypnite hlavný vypínač do polohy „off“ (0).
- 15) Vždy odpojte stroj od zdroja elektrickej energie pokiaľ odstraňujete kryty stroja, vykonávate mazanie stroja, alebo pri opravách a zoradovaní stroja.

## Uchovávajte tieto pokyny na používanie

### Len pre Európske krajiny:

Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a viac a osoby so zníženou schopnosťou vnímania alebo mentálnymi schopnosťami, osoby s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami len v prípade, že majú dozor osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a chápu riziká spojené s používaním elektrických zariadení. Deti by nemali zariadenie používať ako hračku. Čistenie a údržbu by deti tiež nemali vykonávať bez dozoru dospeléj osoby.

### Krajiny mimo Európu (s výnimkou U.S.A. a Kanady):

Toto zariadenie nie je určené pre osoby (vrátane detí) so zníženou schopnosťou vnímania alebo mentálnymi schopnosťami, pre osoby s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami pokiaľ nemajú dozor osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Na deti je potrebné dohliadať, aby zariadenie používali ako hračku.



Majte, prosím na pamäti, že toto zariadenie je potrebné bezpečne recyklovať podľa platnej legislatívy o elektrických/elektrotechnických zariadeniach v krajine používateľa. V prípade otázok, kontaktujte svojho predajcu (len krajiny Európskej Únie).

## Obsah

|                                                      |           |                                              |           |
|------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------|-----------|
| <b>NÁZVY ČASTÍ .....</b>                             | <b>3</b>  | Overlockový steh .....                       | 26        |
| Názvy častí .....                                    | 3         | Steh na úplety .....                         | 27        |
| Štandardné príslušenstvo .....                       | 4         | Dvojitý overlockový steh .....               | 27        |
| Karta stehov .....                                   | 4         | Príšívanie gumy .....                        | 27        |
| <b>PRÍPRAVA NA ŠITIE .....</b>                       | <b>5</b>  | Gombíkové dierky .....                       | 28        |
| Pripojenie stroja k elektrickej sieti .....          | 5         | Základná obdĺžniková gombíková dierka .....  | 29        |
| Pred prvým použitím šijacieho stroja .....           | 5         | Gombíková dierka s kruhovou uzávierkou a pre |           |
| Inštrukcie pre obsluhu stroja .....                  | 5         | tenké materiály .....                        | 32        |
| Regulácia rýchlosti šitia .....                      | 6         | Kľúčová gombíková dierka .....               | 32        |
| Rozšírenie pracovnej plochy .....                    | 6         | Strečová gombíková dierka .....              | 32        |
| Šitie s voľným ramenom .....                         | 7         | „Ručná“ gombíková dierka .....               | 32        |
| Ovládacie tlačítka stroja .....                      | 7         | Šitie gombíkovej dierky s výstužnou niťou -  |           |
| LCD Displej .....                                    | 8         | gimpou .....                                 | 33        |
| Funkčné tlačítka .....                               | 8         | Prádlková gombíková dierka .....             | 34        |
| Páčka pre zdvih a spustenie prítlačnej pätky .....   | 9         | Plátací steh .....                           | 36        |
| Výmena prítlačnej pätky .....                        | 9         | Uzávierkovanie (riglovanie) .....            | 37        |
| Odobratie a nasadenie držiaku prítlačnej pätky ..... | 9         | Kruhová dierka .....                         | 38        |
| Nastavenie napätia hornej nite .....                 | 10        | Príšívanie zipsu .....                       | 39        |
| Vypnutie podávania (zúbkov) .....                    | 12        | Lemovanie slepým stehom .....                | 42        |
| Nastavenie polohy ihly pri zastavení stroja .....    | 12        | Príšívanie gombíkov .....                    | 43        |
| Výmena ihly .....                                    | 13        | Riasenie .....                               | 43        |
| Tabuľka kombinácií nití a ihliel .....               | 13        | <b>DEKORATÍVNE STEHY .....</b>               | <b>44</b> |
| Nastavenie držiaku na niť .....                      | 14        | Patchwork .....                              | 44        |
| Navíjanie spodnej nite na cievku .....               | 14        | Mušličkový steh .....                        | 44        |
| Návlék hornej nite .....                             | 17        | Aplikácie .....                              | 45        |
| Navliekač nite do ihly .....                         | 18        | Strapkanie .....                             | 46        |
| Vytiahnutie spodnej nite .....                       | 19        | Ažúrový steh .....                           | 46        |
| <b>ZÁKLADY ŠITIA .....</b>                           | <b>20</b> | Křížikový steh .....                         | 47        |
| Šitie rovným stehom .....                            | 20        | Fagotový steh .....                          | 47        |
| Zmena smeru šitia .....                              | 20        | Francúzske uzlíky .....                      | 47        |
| Šitie ostrých rohov .....                            | 20        | Zúbkovaný steh .....                         | 48        |
| Šitie hrubých materiálov od kraja .....              | 21        | Riasenie .....                               | 48        |
| Stehová platnička .....                              | 21        | Prešívanie .....                             | 49        |
| Nastavenie polohy vpichu ihly .....                  | 22        | Svorkový steh .....                          | 49        |
| Nastavenie dĺžky stehu .....                         | 22        | Saténový steh .....                          | 49        |
| Lock-a-Matic steh .....                              | 23        | Dekoratívny steh .....                       | 50        |
| Zaisťovací steh .....                                | 23        | Korekcia zdeformovaných vzorov .....         | 50        |
| Trojitý strečový steh .....                          | 23        | <b>ÚDRŽBA .....</b>                          | <b>51</b> |
| Strečový steh .....                                  | 24        | Čistenie dráhy chapača a podávania .....     | 51        |
| Sedlový steh .....                                   | 24        | Založenie cievkového púzdra .....            | 51        |
| Cik-cak steh .....                                   | 25        | Problémy a varovné signály .....             | 52        |
| Začistenie okraja cik-cak stehom .....               | 26        | Závady a ich odstránenie .....               | 53        |
| Mnohonásobný cik-cak steh .....                      | 26        | Tabuľka stehov .....                         | 54        |

# NÁZVY ČASTÍ

## Názvy častí

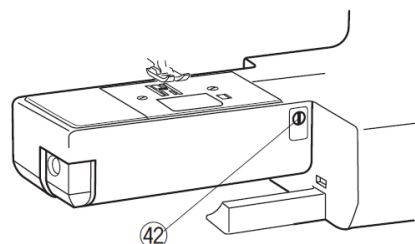
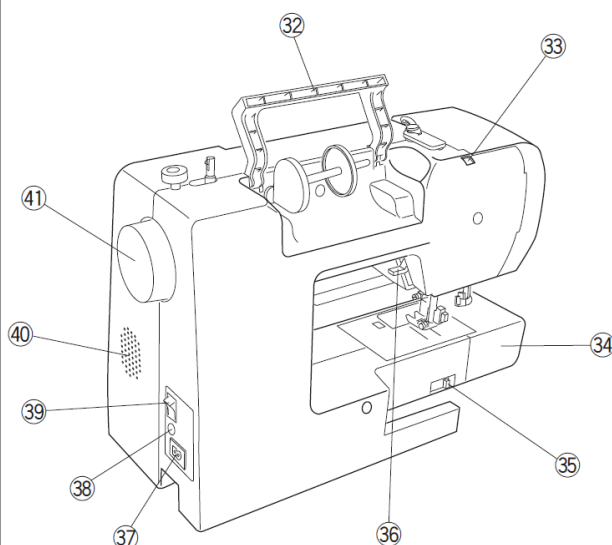
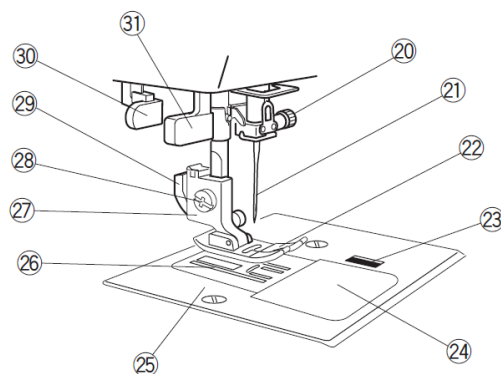
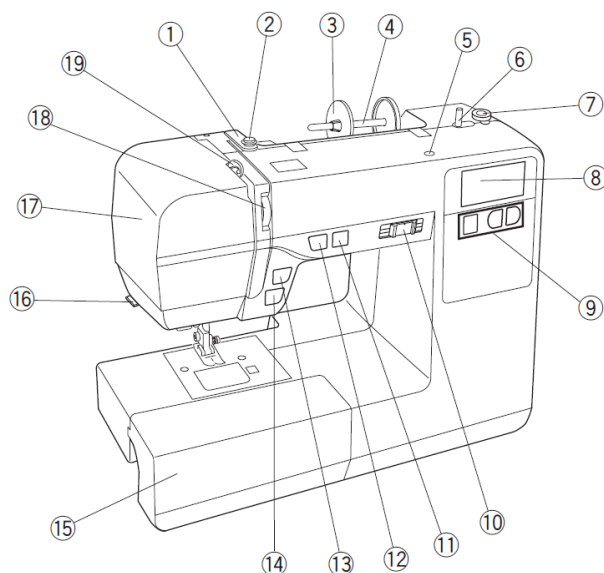
- 1) Horný vodič nite
- 2) Napínač navíjania spodnej nite
- 3) Klobúčik na pridrżanie cievky (veľký)
- 4) Kolík cievky
- 5) Otvor pre prídavný pomocný kolík
- 6) Kolík navíjača nite cievky
- 7) Doraz navíjača cievky
- 8) LCD Displej
- 9) Funkčné tlačítka
- 10) Regulácia rýchlosti šitia
- 11) Tlačítka pozície ihly
- 12) Tlačítka poist'ovacieho stehu
- 13) Tlačítka spätného šitia (zapošitie)
- 14) Tlačítka Start/Stop
- 15) Oddeliteľná časť (schránka na prísluř.)
- 16) Orez nite
- 17) Bočný kryt
- 18) Regulácia napätia hornej nite
- 19) Tiahlo nite
- 20) Skrutka drţiaku ihly
- 21) Ihla
- 22) Prítlačná päťka (cik-cak „A“)
- 23) Tlačítka uvoľnenia krytu chapača
- 24) Kryt chapača
- 25) Stehová platnička
- 26) Podávacie zúbky
- 27) Drţiak prítlačnej päťky
- 28) Skrutka drţiaku prítlačnej päťky
- 29) Páčka na uvoľnenie päťky
- 30) Páčka pre automatické šitie gombíkovej dierky
- 31) Navliekač ihly
- 32) Rukoväť
- 33) Otvor pre kartu stehov
- 34) Voľné rameno
- 35) Páčka pre vypnutie podávania
- 36) Páčka pre zdvih prítlačnej päťky
- 37) Konektor pre napájací kábel
- 38) Konektor pre pedál
- 39) Hlavný vypínač
- 40) Ventilačný otvor
- 41) Ručné koleso (remenica)
- 42) Koliesko pre nastavenie vyrovnaného podávania

### Poznámka:

Pri prenášaní šijacieho stroja uchopte stroj jednou rukou za drţadlo a druhou rukou podopierajte stroj zospodu.

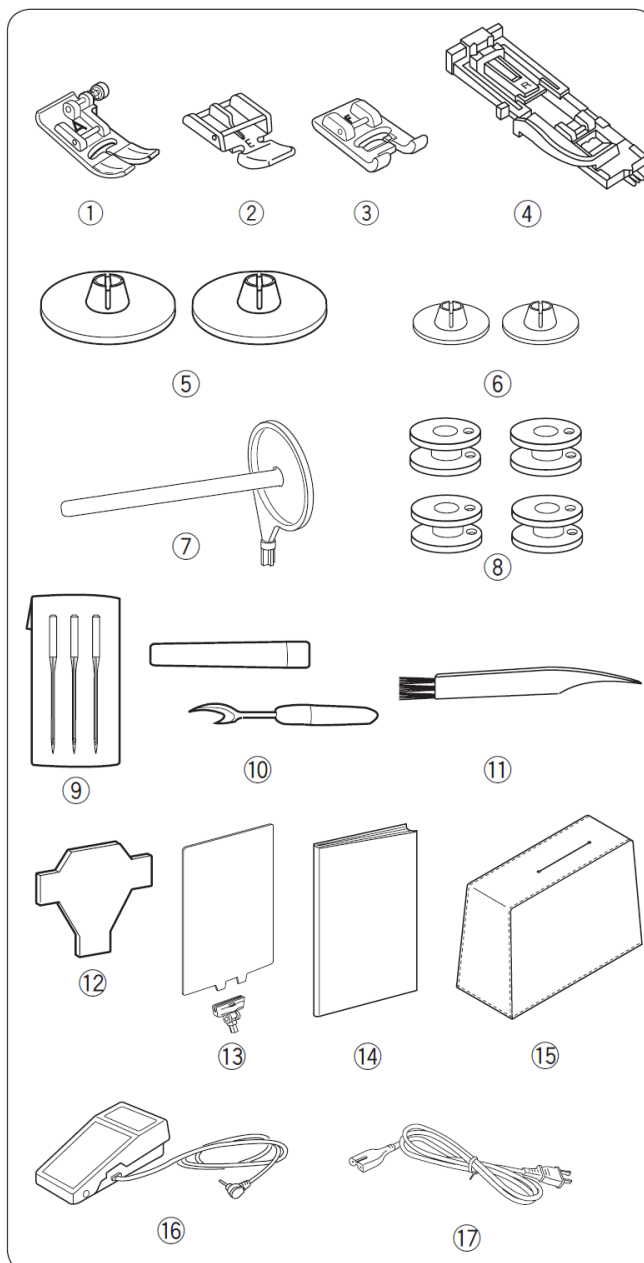
### Poznámka:

Vzhľad a špecifikácia sa môžu meniť bez predošlého upozornenia.



## Štandardné príslušenstvo

- 1) Päťka pre cik-cak „A“ (založená na stroji)
- 2) Zipsová päťka „E“
- 3) Päťka pre saténový steh „F“
- 4) Päťka pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“
- 5) Držiak na pridržanie cievky (2x) (veľký)
- 6) Držiak na pridržanie cievky (2x) (malý)
- 7) Prídavný držiak nite
- 8) Cievky (4x) (1ks založená v stroji)
- 9) Sada ihlích
- 10) Párač – malý
- 11) Kečka na odstránenie nečistôt
- 12) Skrutkovač
- 13) Karta stehov
- 14) Návod na obsluhu
- 15) Mäkký kryt stroja
- 16) Pedál
- 17) Prívodný kábel\*



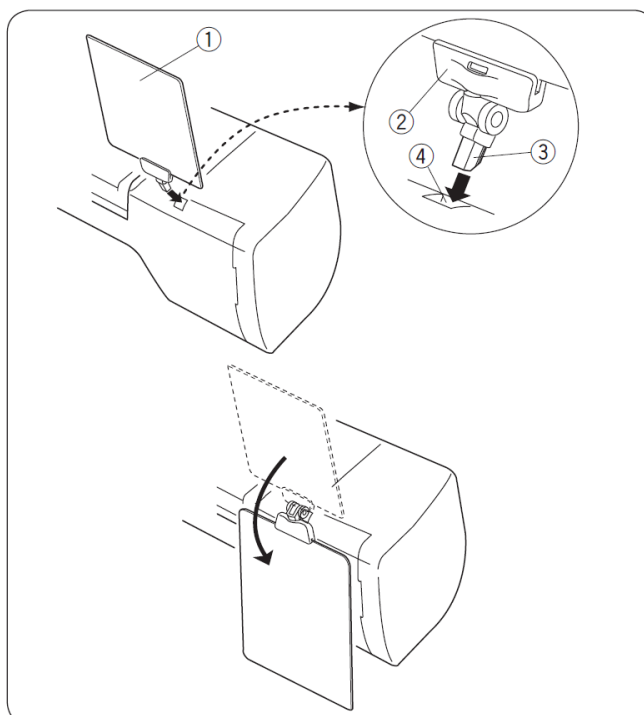
## Karta stehov

Kartu stehov ① vložte do držiaku ②. Potom kolík držiaku ③ zasunúte do otvoru pre kartu stehov ④.

- ① Karta stehov
- ② Držiak karty
- ③ Kolík
- ④ Otvor pre upevnenie karty

Tabuľku stehov je možné sklopiť, keď ju práve nepoužívate.

\* Priložený kábel sa môže líšiť od vyobrazenia.



## PRÍPRAVA NA ŠITIE

### Pripojenie stroja k elektrickej sieti

#### Použitie nožného pedálu

Vypnite hlavný vypínač stroja. Zapojte konektor pedálu do zásuvky na stroji.

Zasuňte konektor sieťového kábla do zásuvky stroja a druhý koniec do zásuvky el. siete.

Zapnite hlavný vypínač stroja.

- ① Hlavný vypínač
- ② Konektor pedálu
- ③ Zásuvka pre pedál na stroji
- ④ Konektor sieťového kábla
- ⑤ Zásuvka pre sieťový kábel na stroji
- ⑥ Koncovka sieťového kábla
- ⑦ Zásuvka el. siete

Keď je zapojený nožný pedál, tak sa na displeji zobrazí symbol pedálu.

- ⑧ Symbol pripojenia pedálu na displeji



#### Varovanie:

Počas šitia si vždy chráňte oči a nechytajte sa pohyblivých častí ako sú: odťah nite, ručné koliesko remenice alebo ihla.

Vždy vypnite stroj a odpojte ho od el. energie

- ak:
- necháte stroj bez dozoru
  - vymieňate príslušenstvo
  - vymieňate poškodené dielce
  - čistíte stroj

Nič neukladajte na pedál, aby stroj nezačal sám neočakávané šiť.

### Pred prvým použitím šijacieho stroja

Predtým, ako začnete používať šijací stroj prvýkrát, pod pätku umiestnite kus látky a spustíte stroj na niekoľko minút. Potom otrite prípadné zbytky oleja, ktoré sa môžu objaviť.

#### Použitie tlačítka START/STOP

Vypnite hlavný vypínač stroja.

Pripojte prírodný sieťový kábel do zásuvky na stroji a zasuňte koncovku sieťového kábla do zásuvky el. siete. Zapnite hlavný vypínač stroja.

- ① Hlavný vypínač
- ② Zástrčka napájania do stroja
- ③ Zásuvka stroja
- ④ Koncovka sieťového kábla
- ⑤ Zásuvka el. siete
- ⑥ Tlačítko START/STOP

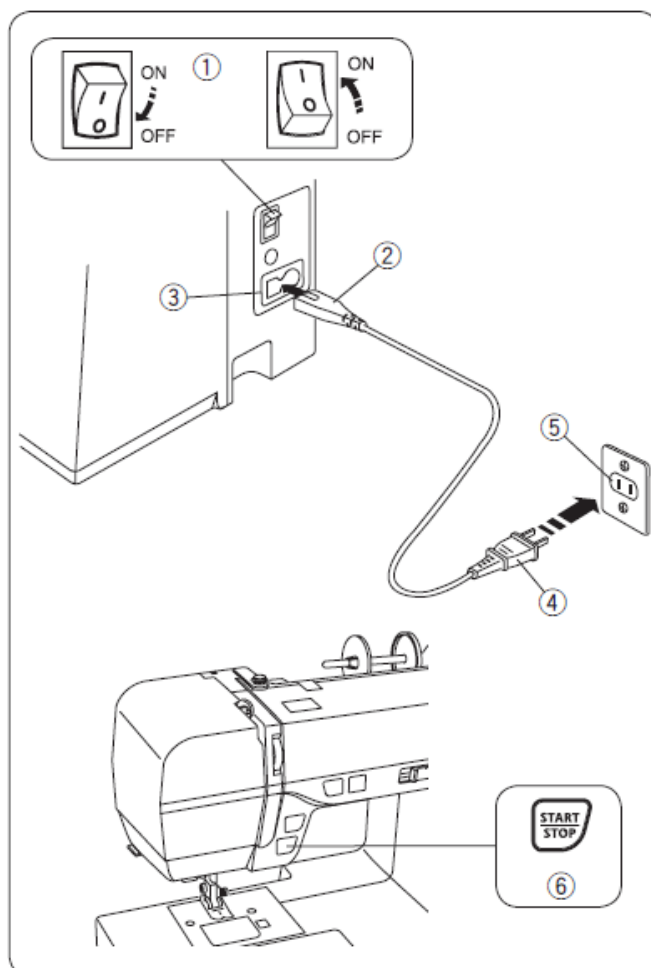
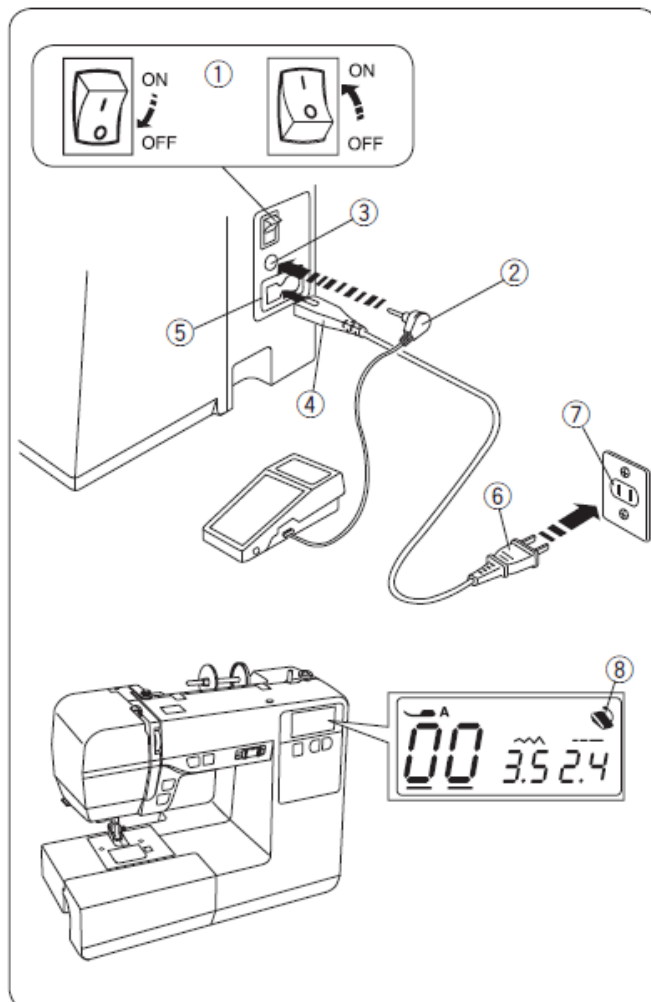
#### Poznámka:

Tlačítko START/STOP nefunguje, ak je zapojený nožný pedál.

### Inštrukcie pre obsluhu stroja

Symbol „0“ na vypínači indikuje vypnutú pozíciu.

Pre tento stroj je určený pedál s označením 21371 alebo YC-485EC-1.



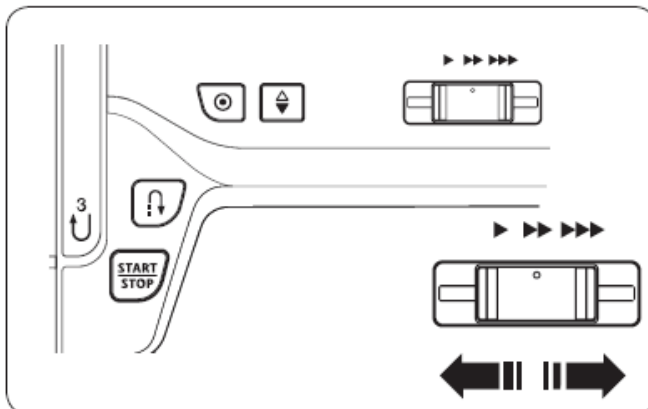
## Regulácia rýchlosti šitia

### Ovládanie rýchlosti posuvným regulátorom

Maximálnu rýchlosť šitia si môžete regulovať posuvným regulátorom rýchlosti podľa Vašich potrieb.

Pre zvýšenie rýchlosti posuňte regulátor doprava.

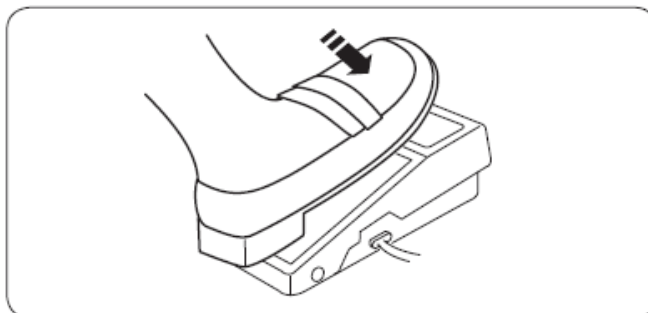
Pre zníženie rýchlosti posuňte regulátor doľava.



### Ovládanie rýchlosti nožným pedálom

Pre spustenie stroja zošliapnite pedál.

Čím viac pedál zatlačáte, tým rýchlejšie šijete. Maximálnu rýchlosť šitia je možné ovládať pomocou posuvného regulátora rýchlosti šitia.



## Rozšírenie pracovnej plochy

Rozšírenie pracovnej plochy ponúka zväčšenie pracovnej plochy a môže byť jednoducho odstránené pre šitie s voľným.

### Vysunutie prídavnej šijacej plochy

Vysuňte oddeliteľnú časť smerom doľava podľa obrázku.

- ① Oddeliteľná časť

### Nasadenie prídavnej šijacej plochy

Zatlačte oddeliteľnú časť pozdĺž voľného ramena tak, aby kolík zapadol do diery na stroji.

- ② Voľné rameno
- ③ Vodič
- ④ Otvor pre kolík

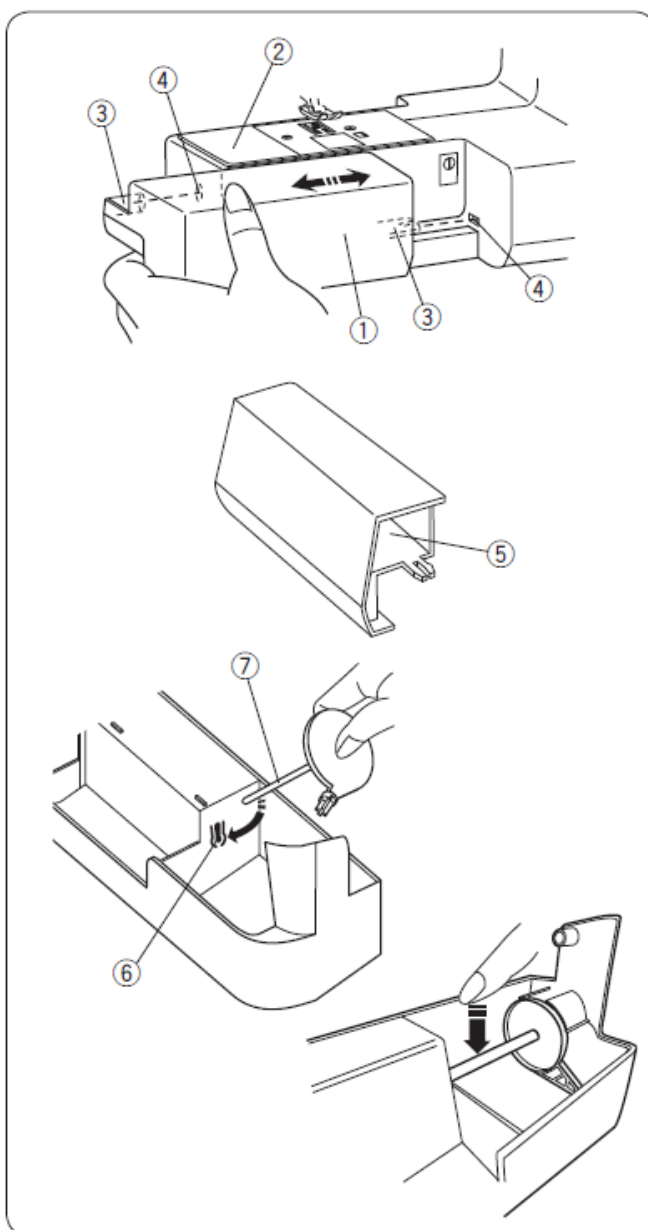
### Box na príslušenstvo

Príslušenstvo je možné uložiť v oddeliteľnej časti.

- ⑤ Priestor pre uloženie príslušenstva

Prídavný niťový kolík je možné ukladať v oddeliteľnej časti. Zasuňte niťový kolík do otvoru, ako je na obrázku. Zatlačte ho prstami na miesto, kým nezacvakne.

- ⑥ Otvor
- ⑦ Prídavný niťový kolík



## Šitie s voľným ramenom

Voľné rameno je vhodné na šitie trúbkovitých častí odevu alebo plátanie kolien či oblastí lakt'ov.

- ① Oddeliteľná časť

## Ovládacie tlačítka stroja

### ① Tlačítko START/STOP

Stlačením tohto tlačítka spustíte alebo zastavíte stroj. Po stlačení ušije stroj niekoľkých počiatočných stehov pomaly a potom sa rozbehne na maximálnu rýchlosť nastavenú na posuvnom regulátore rýchlosti.

Stroj bude šiť pomaly, kým budete tlačítko pridržovať stlačené.

#### Poznámka:

- Tlačítko START/STOP nemôžete použiť, ak je do stroja zapojený nožný pedál.

### ② Tlačítko spätného chodu

- Keď sú navolené stehy 00 , 03 , 06 , 17 , 08  alebo 55 .

Stroj bude šiť dozadu, pokiaľ budete toto tlačítko stláčať. Uvoľnite tlačítko pre šitie dopredu.

Keď je stroj zastavený a je odpojený pedál, stroj začne šiť pomaly dozadu, kým stláčate toto tlačítko. Pustíte tlačítko pre zastavenie stroja.

- Ak sú navolené akékoľvek iné stehy:

Ak zatlačíte tlačítko spätného chodu pri akomkoľvek inom stehu, tak stroj okamžite ušije niekoľko poist'ovacích stehov a automaticky sa zastaví.

#### Poznámka:

Tlačítko spätného chodu má špecifické funkcie pri šití stehov 01 , 02 , 25  a 26 . Pre ďalšie pokyny pozri strany 23, 36 a 37.

### ③ Tlačítko poist'ovacieho stehu

- Keď sú navolené stehy 00 , 03 , 06 , 07 , 08  alebo 55 .

Stlačte tlačítko poist'ovacieho stehu pre okamžité zapošítie. Stroj sa potom automaticky zastaví.

- Ak sú navolené akékoľvek iné stehy:

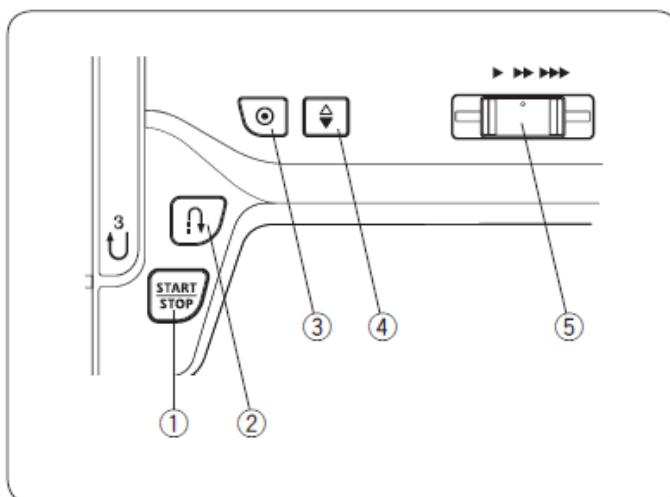
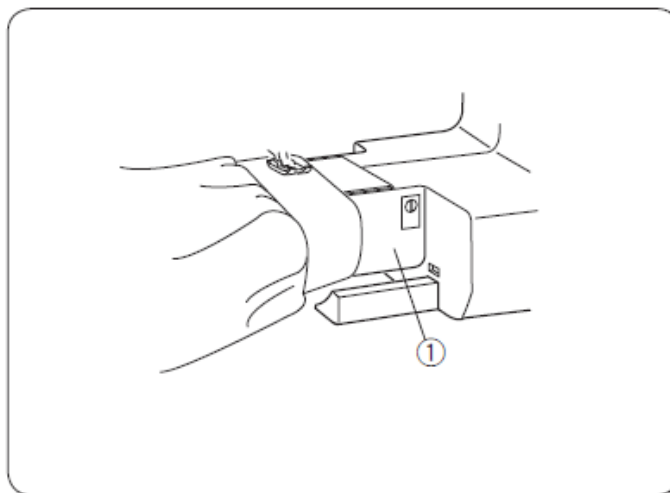
Stlačte tlačítko poist'ovacieho stehu pre zapošítie na konci aktuálneho vzoru. Stroj sa potom automaticky zastaví.

### ④ Tlačítko polohovania ihly

Stlačte tlačítko ihla hore/dole pre zdvih alebo spustenie ihly.

### ⑤ Posuvný regulátor rýchlosti šitia

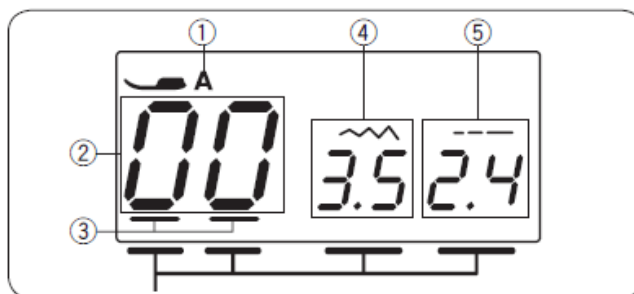
Maximálnu rýchlosť šitia je možné nastaviť pomocou posuvného regulátora rýchlosti šitia. Pozri stranu 6.



## LCD Displej

LCD displej po zapnutí stroja zobrazuje nasledovné informácie:

- ① Identifikačné písmeno doporučenej pätky
- ② Číslo vzoru stehu
- ③ Kurzory
- ④ Šírka stehu
- ⑤ Dĺžka stehu



## Funkčné tlačítka

### Tlačítko módu

S každým stlačením tlačítka módu ① sa kurzor posunie a mód sa zmení v nasledovnom poradí:

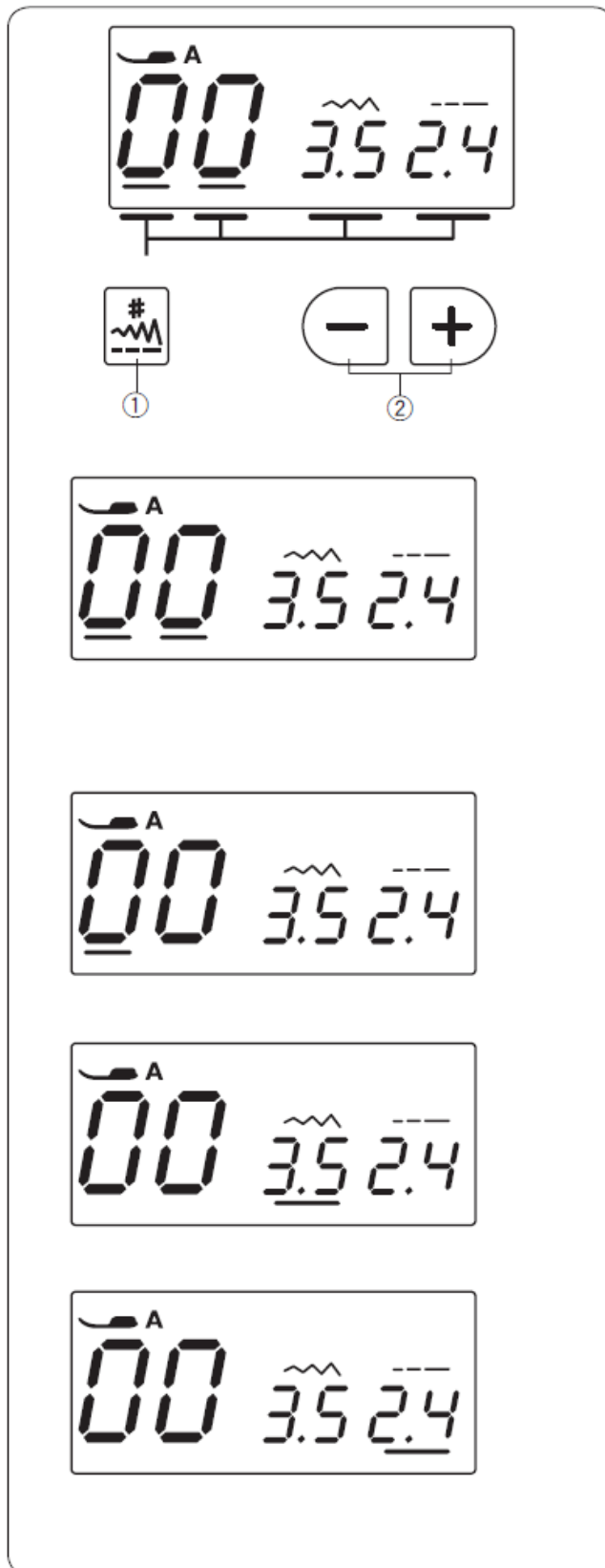
- (1) Mód voľby vzoru (prvá a druhá číslica)
- (2) Mód voľby vzoru (druhá číslica)
- (3) Mód nastavení šírky stehu
- (4) Mód nastavení dĺžky stehu

### Tlačítka hodnoty nastavení

Stlačte tlačítko hodnoty nastavení ② pre úpravu hodnoty nad kurzorom.

Stlačte „+“ pre zvýšenie hodnoty.

Stlačte „-“ pre zníženie hodnoty.



### Voľba vzoru

#### (1) Mód voľby vzoru (prvá a druhá číslica)

Kurzor sa objaví pod číslom vzoru pri prvej aj druhej číslici. Číslo vzoru stehu sa zvýši alebo zníži o 1 pri každom stlačení tlačítok ②. Meňte číslo vzoru stehu, kým sa neobjaví číslo požadovaného vzoru. Čísla vzorov a ich vyobrazenia sú k nahliadnutiu v tabuľke stehov.

#### (2) Mód voľby vzoru (druhá číslica)

Stlačte tlačítko módu ①.

Kurzor sa objaví pod druhou číslicou čísla vzoru. Číslo vzoru stehu sa zvýši alebo zníži o 10 pri každom stlačení tlačítok ②.

#### (3) Mód nastavení šírky stehu

Stlačte tlačítko módu ①.

Kurzor sa objaví pod hodnotou šírky stehu. Pre upravenie šírky stehu stlačte tlačítka ②.

#### (4) Mód nastavení dĺžky stehu

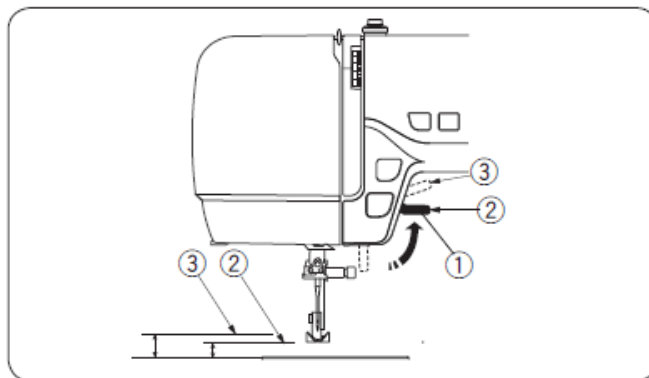
Stlačte tlačítko módu ①.

Kurzor sa objaví pod hodnotou dĺžky stehu. Pre upravenie dĺžky stehu stlačte tlačítka ②. Stlačte tlačítko módu ① pre návrat do módu voľby vzoru (prvá a druhá číslica).

## Páčka pre zdvih a spustenie prítlačnej pätky

Páčka dvíha a spúšťa prítlačnú pätku. Pätku môžete zdvihnúť aj 1/4" (0,6 cm) vyššie, než je bežná zdvihnutá pozícia pre ľahšie umiestnenie či odstránenie hrubších materiálov, výmenu prítlačnej pätky a pod.

- ① Páčka zdvihu pätky
- ② Normálna horná poloha
- ③ Vyššia poloha



## Výmena prítlačnej pätky



### Upozornenie:

Pred výmenou prítlačnej pätky vždy vypnite stroj. Vždy použite doporučené pätky k jednotlivým stehom. Nesprávne použitie môže zapríčiniť zlomenie ihly. Každá pätky je označená identifikačným písmenom.

- ① Identifikačné písmeno

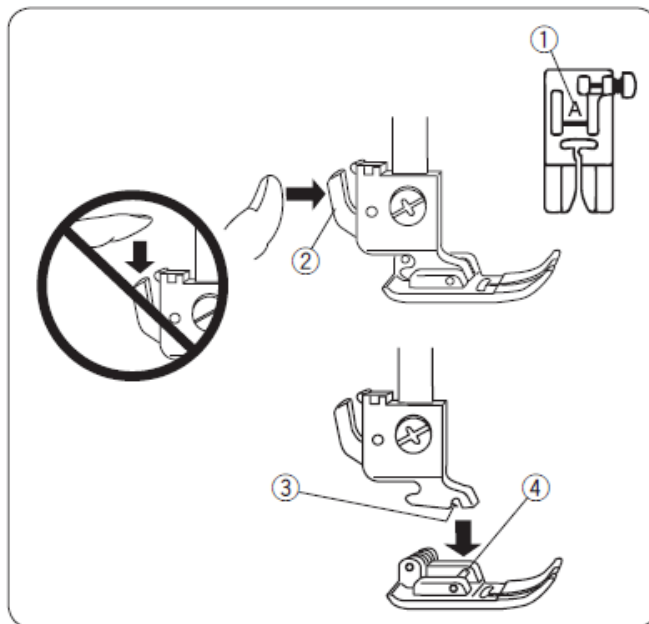
### Odobratie prítlačnej pätky

Zdvihnute ihlu do najvyššej polohy otočením ručného kolieska v smere hodinových ručičiek. Zdvihnute prítlačnú pätku a zatlačte páčku v zadnej časti držiaku pätky. Prítlačná pätky sa uvoľní a vypadne z držiaku.

### Nasadenie prítlačnej pätky

Umiestnite zvolenú pätku pod držiak pätiiek tak, aby bol spojovací kolík na pätky umiestnený presne pod zárezom v držiaku pätky. Spustíte pätkovú tyč pre pripavenie pätky.

- ② Páčka (na uvoľnenie pätky)
- ③ Zárez v držiaku pätky
- ④ Spojovací kolík



## Odobratie a nasadenie držiaku prítlačnej pätky



### Upozornenie:

Pred odobratím alebo nasadením držiaku pätky vždy vypnite stroj.

### Odobratie držiaku pätky

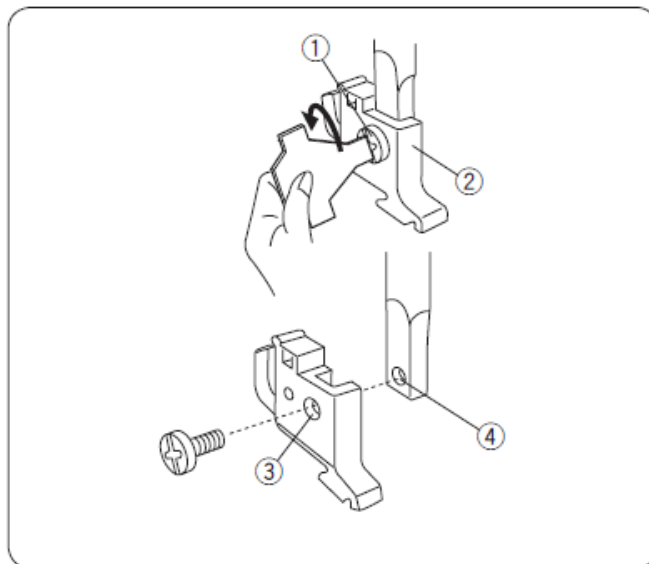
Povoľte skrutku držiak pätky proti smeru hodinových ručičiek pomocou skrutkovača.

### Nasadenie držiaku pätky

Dajte do zákrytu otvor na držiaku pätky s otvorom na pätkovej tyči.

Vložte skrutku do otvoru a zaskrutkujte skrutku v smere hodinových ručičiek až na doraz.

- ① Skrutka
- ② Držiak pätky
- ③ Otvor
- ④ Otvor na pätkovej tyči



## Nastavenie napätia hornej nite

### Vyrovnané napätie nítí pri rovnom stehu

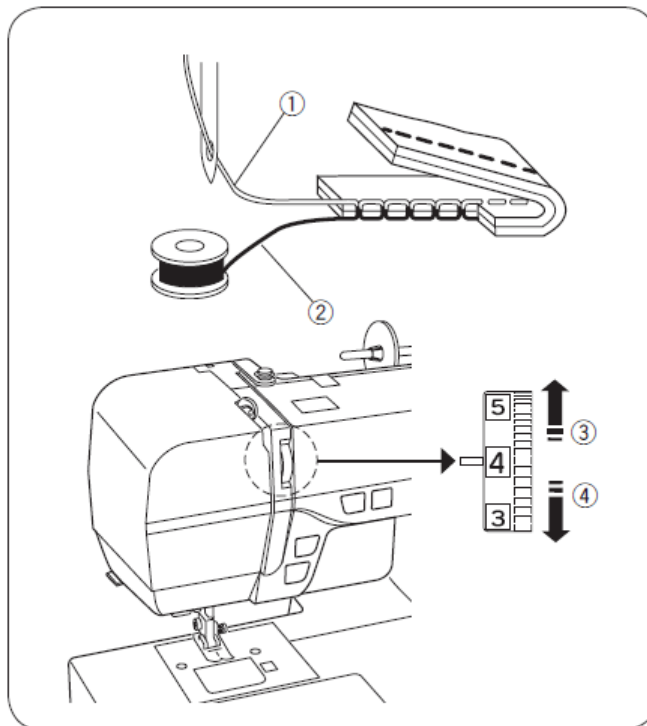
Ideálny rovný steh má nite previazané v prostriedku dvoch vrstiev látky, pozri obrázok (zväčšený pre detailné zobrazenie). Ak sa pozriete na lícovú aj rubovú časť stehu, všimnite si, že sú stehy pravidelne previazané.

- ① Ihlová (vrchná) niť
- ② Cievková (spodná) niť
- ③ Uvoľnenie napätia
- ④ Dotiahnutie napätia

Pri úprave napätia vrchnej nite platí, že čím vyššia hodnota, tým je vyššie napätie vrchnej nite.

Výsledok závisí od:

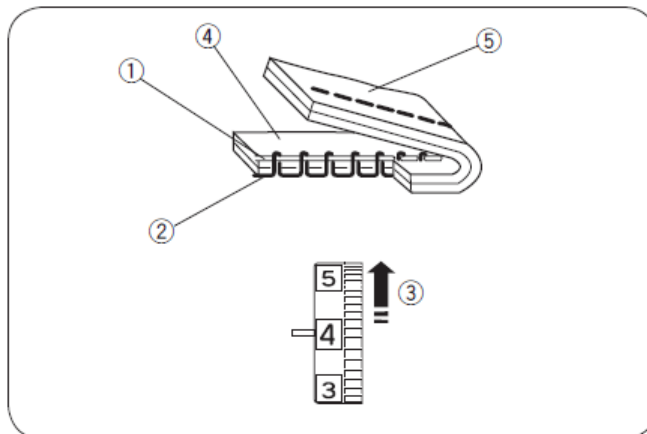
- tvrdosti a hrúbky materiálu
- počtu vrstiev šitej látky,
- typu stehu.



### Napätie je príliš dotiahnuté

Spodnú niť je vidno na lícnej strane látky. Povoľte horné napätie otočením regulátora smerom k nižšiemu číslu.

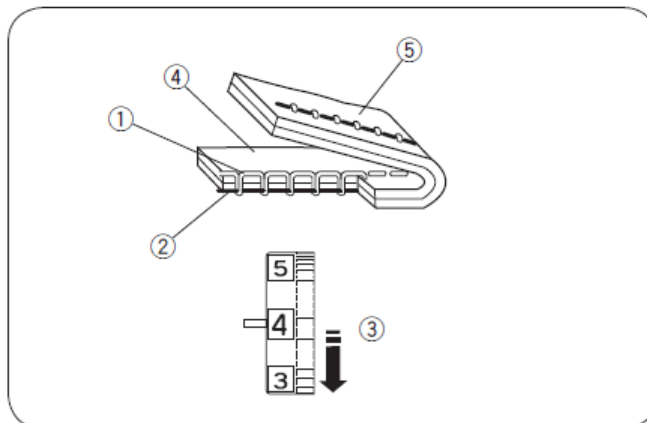
- ① Ihlová (vrchná) niť
- ② Cievková (spodná) niť
- ③ Povoľenie napätie
- ④ Lícová (vrchná) strana látky
- ⑤ Rubová (spodná) strana látky



### Napätie je príliš povolené

Hornú niť je vidno na rubovej strane látky. Dotiahnite hornú niť otočením regulátora smerom k vyššiemu číslu.

- ① Ihlová (vrchná) niť
- ② Cievková (spodná) niť
- ③ Dotiahnutie napätie
- ④ Lícová (vrchná) strana látky
- ⑤ Rubová (spodná) strana látky



### Nastavenie napätia hornej nite pre cik-cak

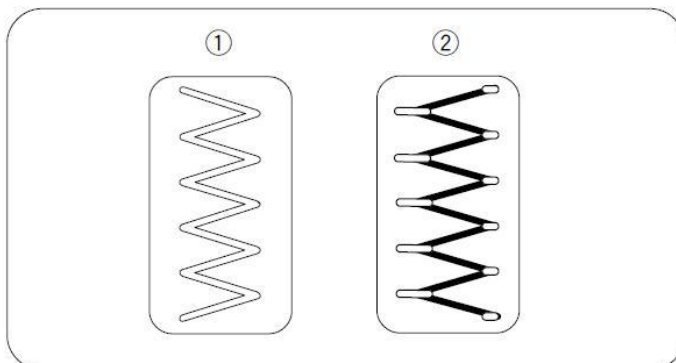
Pre ideálne cik-cak stehy nesmie byť vidno spodnú niť na lícnej strane látky a vrchná niť sa musí nepatrne ukazovať na rubovej strane látky.

Nastavte napätie vrchnej nite tak, aby zodpovedalo priloženému obrázku cik-cak stehu.

### Vyrovnané napätie nítí

Minimalizujte viditeľné množstvo hornej nite na rubovej strane látky tak, aby nespôsobila pokrčenie látky alebo aby sa spodná niť ukazovala na lícovej strane látky. Výsledný efekt je závislý na šitej látke, typu nite, počte vrstiev atď.

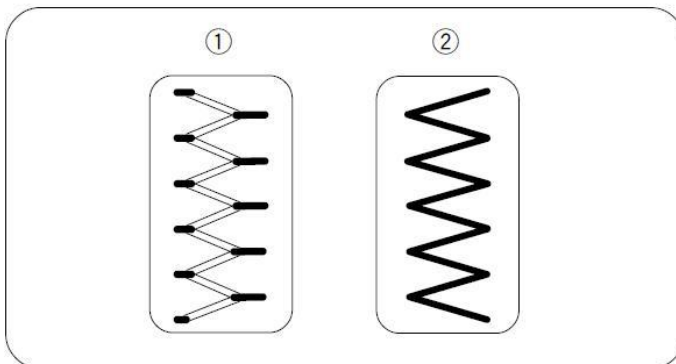
- ① Lícová (vrchná) strana látky
- ② Rubová (spodná) strana látky



### Napätie je príliš dotiahnuté

Roh každého cik-cak stehu je vytiahnutý na lícovú stranu látky.

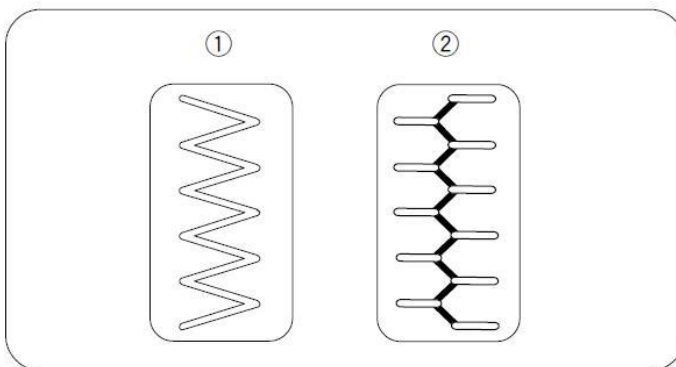
- ① Lícová (vrchná) strana látky
- ② Rubová (spodná) strana látky



### Napätie je príliš povolené

Roh každého cik-cak stehu je vytiahnutý na rubovú stranu látky.

- ① Lícová (vrchná) strana látky
- ② Rubová (spodná) strana látky



## Vypnutie podávania (zúbkov)

Páčka vypnutia podávania je umiestnená pod voľným ramenom na zadnej strane stroja.

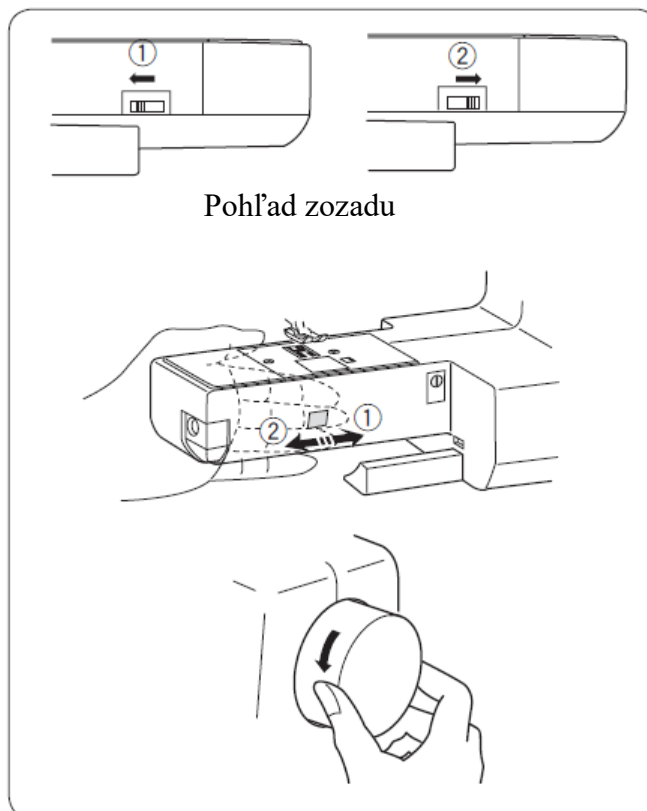
Pre vypnutie podávania zatlačte páčku v smere šípky ①.

Pre zapnutie podávania zatlačte páčku v opačnom smere šípky ② a otočte ručným kolieskom smerom k sebe.

Pre normálne šitie musí byť podávanie zapnuté.

### Poznámka:

Keď vypínate podávanie, nastavte hodnotu dĺžky stehu na minimum.



## Nastavenie polohy ihly pri zastavení stroja

Polohu ihly pri zastavení stroja je možné nastaviť buď hore alebo dole v látke.

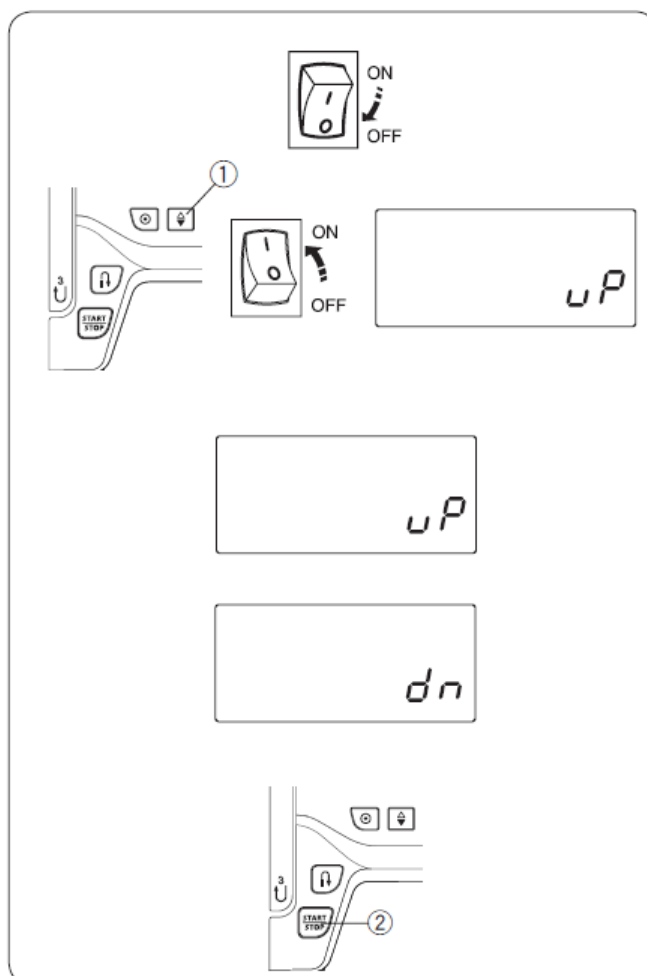
Pre vstup do módu nastavenia polohy ihly po došití vypnite stroj do polohy OFF. Stlačte a podržte tlačítko polohovania ihly ① a zapnite hlavný vypínač stroja. Pridržiavajte tlačítko polohovania ihly, kým sa neobjaví ikonka nastavenia polohy ihly ako je na obrázku.

Prednastavená hodnota je „uP“ hore – ikona sa objaví na displeji.

Stlačte tlačítko polohovania ihly ①.

Ikona „dn“ sa objaví na displeji a poloha ihly pri došití bude dole – v látke.

Stlačte tlačítko START/STOP ② pre použitie nastavenia.



## Výmena ihly



### Upozornenie:

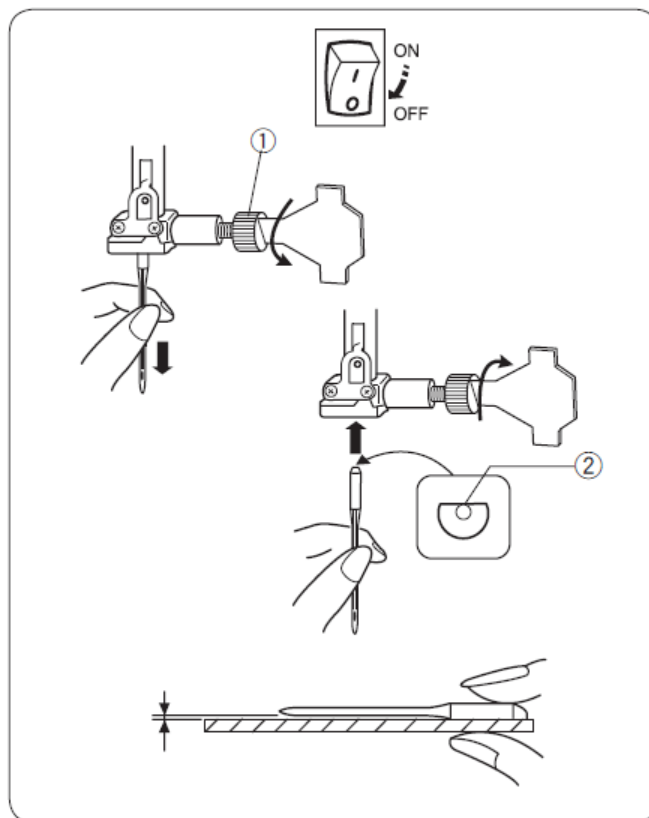
Pred výmenou ihly vždy vypnite stroj a odpojte ho od zdroja el. energie. Zdvihnite ihlu do najvyššej polohy otočením ručného kolieska proti smeru hodinových ručičiek a spustite prítlačnú pätku.

Povoľte skrutku držiaku ihly otočením v proti smere hodinových ručičiek. Vyberte ihlu z držiaku. Vložte do držiaku novú ihlu s plôškou dozadu a zatlačte ju čo najviac dohora. Pevne dotiahnite skrutku držiaku ihly.

① Skrutka držiaku ihly

② Plochá strana ihly

Pravidelne kontrolujte ihly, či nie sú ohnuté alebo tupé. Pre kontrolu rovnosti ihly, položte ihlu plôškou dolu na nejakú plochú podložku (stehová platnička, sklo, atď.). Medzera medzi ihlou a podložkou by mala byť rovnaká po celej dĺžke. Nikdy nepoužívajte tupú alebo ohnutú ihlu. Poškodená ihla môže zničiť látku pri šití.



## Tabuľka kombinácií nití a ihiel

|                         | Látka                                                           | Nite                                                  | Veľkosť ihly    |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------|
| Tenké materiály         | batist, žoržet, trikotáž, organza, polyester                    | hodváb #80-100<br>bavlna #80-100<br>syntetika #80-100 | 9/65 až 11/75   |
| Stredne hrubé materiály | plátno, bavlna, piket, obrusovina, fleece                       | hodváb #50<br>bavlna #50-80<br>syntetika #50-80       | 11/75 až 14/90  |
| Hrubé materiály         | riflovina, kabátovina, závesová a poťahová látka<br>quiltovanie | hodváb #30-50<br>bavlna #40-50<br>syntetika #40-50    | 14/90 až 16/100 |

- Pre bežné šitie používajte ihly 11/75 alebo 14/90.
- Jemné nite a tenké ihly používajte na tenké materiály, aby pri šití nedochádzalo k ich poškodeniu.
- Hrubé materiály vyžadujú dostatočne hrubú ihlu, aby prešla látkou bez zbytočného strapkania nite.
- Vždy si pred šitím vyskúšajte na kúsku látky, či ste si vybrali vhodnú niť a ihlu pre šitú látku.
- Vo všeobecnosti je potrebné používať rovnakú niť pre navlečenie spodnej aj vrchnej nite.

### Poznámka:

3 x #14/90 ihly sú súčasťou príslušenstva stroja (diel č.: 639804000).

### Poznámka:

Na šitie elastických, tenkých a syntetických materiálov používajte ihlu označenú modrou farbou, ktorá zabraňuje preskakovaniu stehu.

## Nastavenie držiaku na nit'

### Horizontálny nit'ový kolík

Zdvihnite nit'ový kolík. Založte špulku nite na kolík.

Nasaďte veľký držiak nite a pevne ho pritlačte k špulke tak, aby bola pritlačená k podpornému tanieriku.

- ① Kolík na špulku nite
- ② Špulka nite
- ③ Veľký držiak nite
- ④ Podporný tanierik

Malý držiak nite sa používa pri malých alebo úzkych špulkách nití.

- ⑤ Malý držiak nite

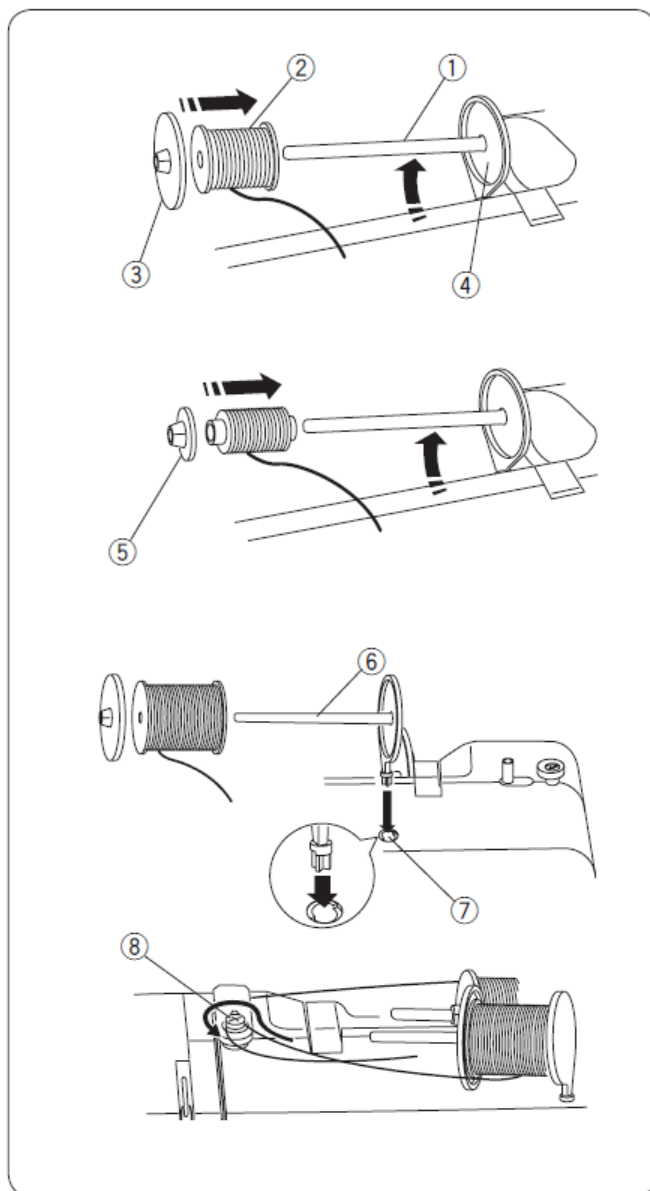
### Prídavný držiak (kolík) na nit'

Prídavný kolík môžeme použiť pre navíjanie cievky spodnej nite bez nutnosti meniť návlek nite v stroji alebo pri šití dvojhlou.

Umiestnite prídavný kolík na špulku nite do otvoru. Prídavný kolík nasmerujte k napínaču navíjania spodnej nite.

Veďte nit' zo špulky okolo napínača navíjania podľa obrázku.

- ⑥ Prídavný kolík na špulku nite
- ⑦ Otvor na stroji pre prídavný kolík
- ⑧ Napínač navíjania spodnej nite



## Navíjanie spodnej nite na cievku

### Vybratie cievky

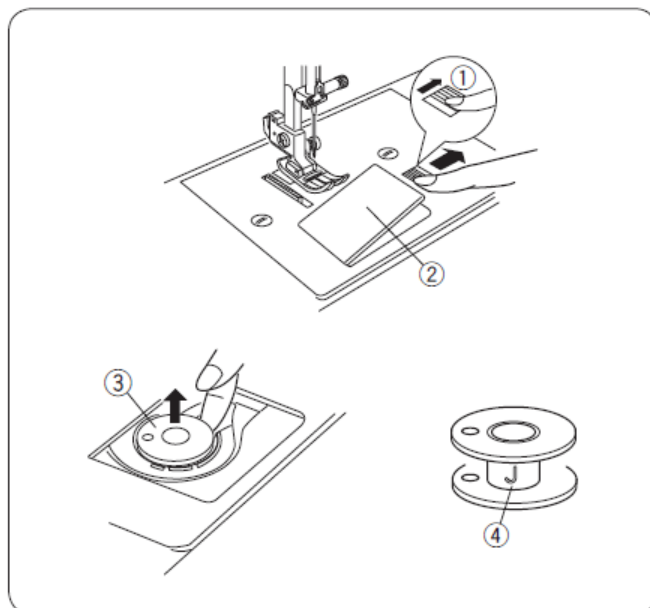
Uvoľnite kryt cievky chapača posunutím zaisťovacieho tlačítka v pravo a odstráňte kryt cievky chapača.

Vyberte cievku z cievkového púzdra.

- ① Tlačítko uvoľnenia krytu chapača
- ② Kryt cievky chapača
- ③ Cievka

#### Poznámka:

Pre stroje s horizontálnym rotačným chapačom používajte plastové cievky (označené „J“ ④). Použitím nesprávnych cievok – kovových, predvinutých papierových, môže dôjsť k poškodeniu stroja.



## Navíjanie spodnej nite na cievku

### Poznámka:

Pri navíjaní spodnej nite na cievku nastavte posuvný regulátor rýchlosti na maximum.

- 1) Vytiahnite niť zo špulky nite a ved'te ju okolo vodiča navíjania cievky.

① Napínač navíjania spodnej nite

- 2) Pretiahnite niť otvorom v cievke z vnútra smerom von.

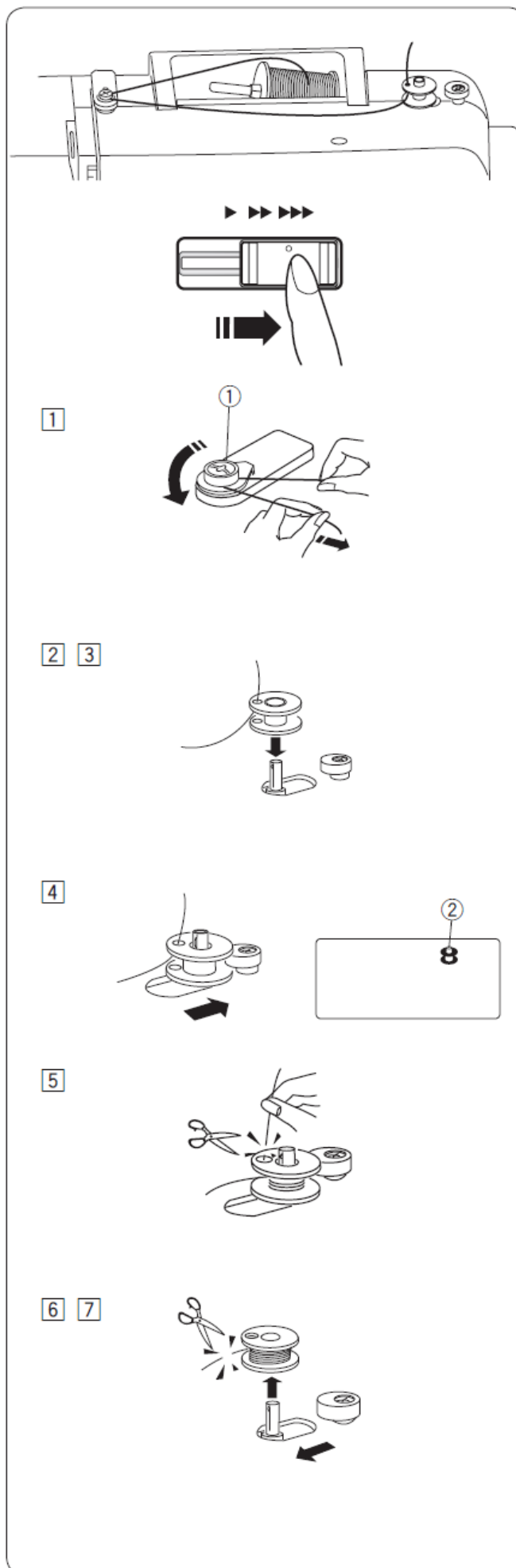
- 3) Nasad'te cievku do navíjača.

- 4) Zatlačte navíjač s cievkou smerom doprava. Na displeji sa zobrazí symbol navíjania cievky.  
② Ikona navíjania cievky

- 5) Držte voľný koniec nite a spustite stroj. Po niekoľkých navinutiach zastavte stroj a odstrihnite vyčnievajúci koniec nite čo najbližšie pri cievke.

- 6) Opäť spustite stroj. Keď je cievka úplne navinutá, cievkovanie sa automaticky vypne. Zastavte stroj a vráťte navíjač do jeho pôvodnej polohy zatlačením doľava.

- 7) Odstráňte cievku. Odstrihnite niť podľa obrázku. Vráťte posuvný regulátor rýchlosti na pôvodnú pozíciu.



## Založení cievky do stroja



### Upozornenie:

Pred vložením cievky a navlečením cievkového púzdra vypnite hlavný vypínač stroja.

- 1) Umiestnite cievku do cievkového púzdra tak, aby sa niť odvíjala v protismere hodinových ručičiek.

① Koniec nite

- 2) Niť prevlečte štrbinou ② v prednej časti cievkového púzdra.

② Štrbina

- 3) Ťahajte niť doľava tak, aby sa niť dostala pod pružinu napínania nite.

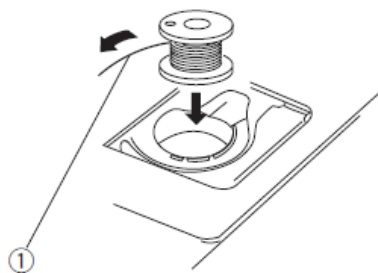
- 4) Pokračujte v návleku nite tak, aby niť zapadla do druhej štrbiny ③. Zatiahnite niť asi 15 cm dozadu nad stehovú platničku.

③ Štrbina

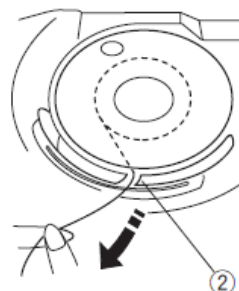
- 5) Založte späť kryt cievkového púzdra. Skontrolujte si návlek podľa vyobrazenia na kryte cievkového púzdra ④.

④ Schéma návleku na kryte cievkového púzdra

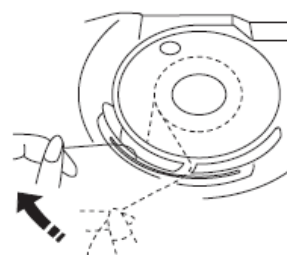
1



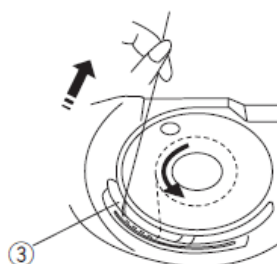
2



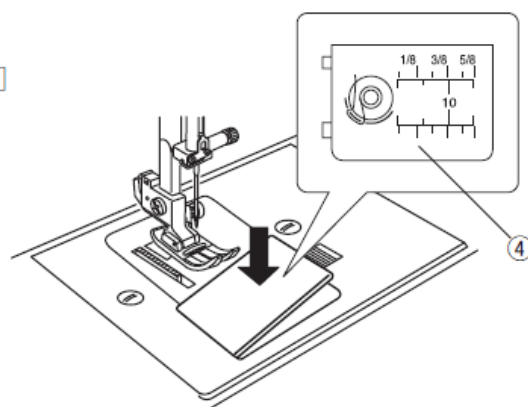
3



4

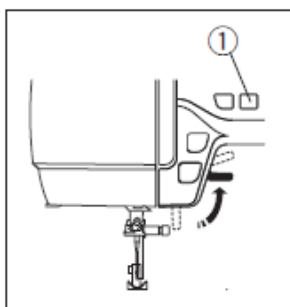


5



## Návlek hornej nite

Zdvihnite prítlačnú pätku do hornej polohy. Zatlačte tlačítko pre polohovanie ihly ① tak, aby ihla ostala v hornej polohe.



① Tlačítko pre polohovanie ihly



### Upozornenie:

Pred návlekom nite vždy vypnite hlavný vypínač stroja.

- 1) Koniec nite ved'ťe okolo vodiča hornej nite.
- 2) Pridržajúc niť v blízkosti špulky ②, ved'ťe niť dolu okolo vodiacej platničky ③.

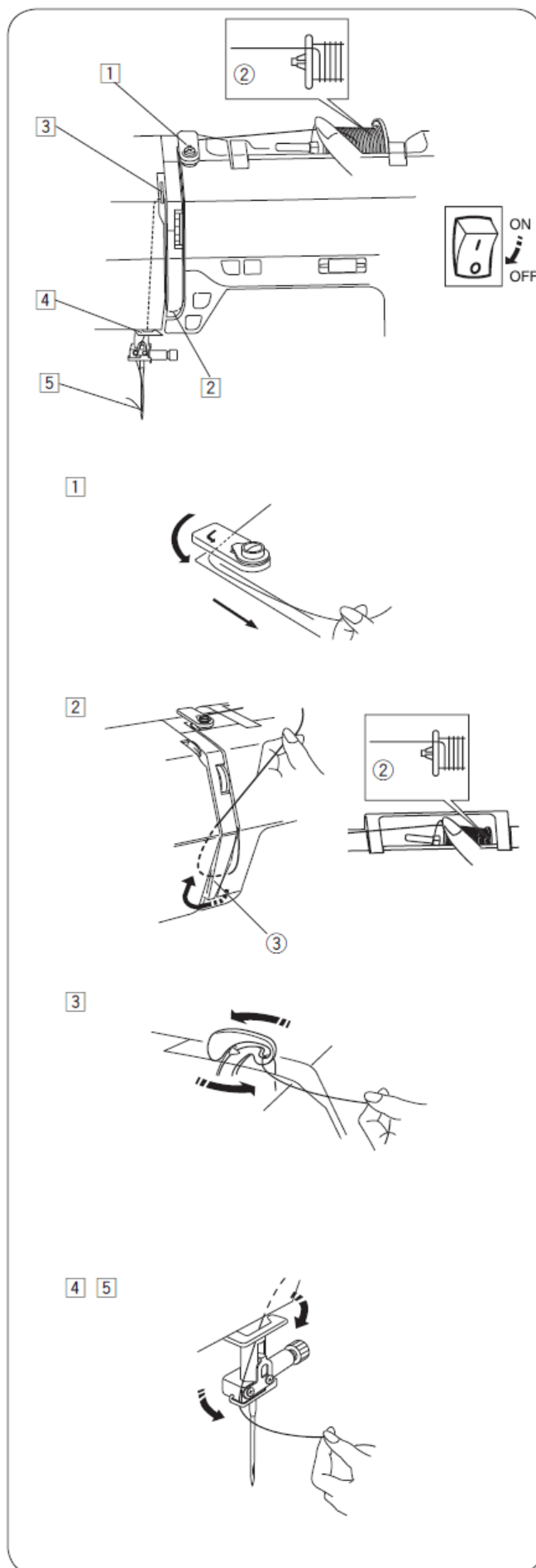
② Špulka nite

③ Vodiaca platnička

- 3) Pevne vytiahnite niť hore sprava doľava cez tiahlo nite tak, aby niť zapadla do očka na tiahle.

- 4) Ved'ťe niť cez spodný vodič. Pretiahnite ju poza vodič na ľavo na ihlovej objímke.

- 5) Pre navlečenie nite do ihly použite navliekač nite (pozri str. 18).



## Navliekač nite do ihly



### Upozornenie:

Keď používate navliekač nite vždy vypnite stroj.

- 1) Spustíte pätku. Zdvihnete ihlu do najvyššej polohy. Stiahnete páčku navliekača nite úplne dolu až na doraz. Háčik navliekača sa pretiahne očkom ihly zozadu ihly.

- ① Páčka navliekača nite
- ② Háčik

- 2) Potiahnete niť poza ľavé vodítko poza pravé vodítko a pod háčik navliekača.

- ③ Ľavé vodítko
- ④ Pravé vodítko

- 3) Prevlečte niť dopredu pozdĺž pravej strany pravého vodítka.

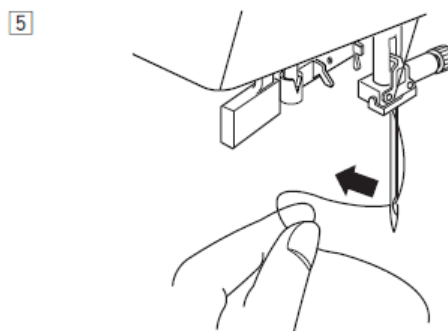
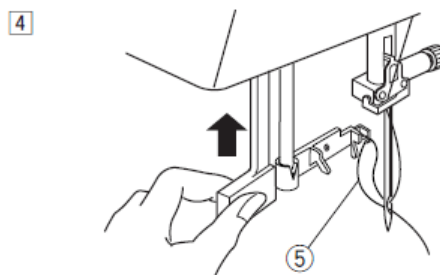
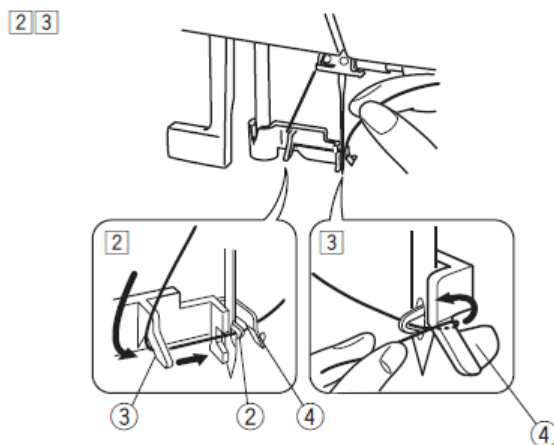
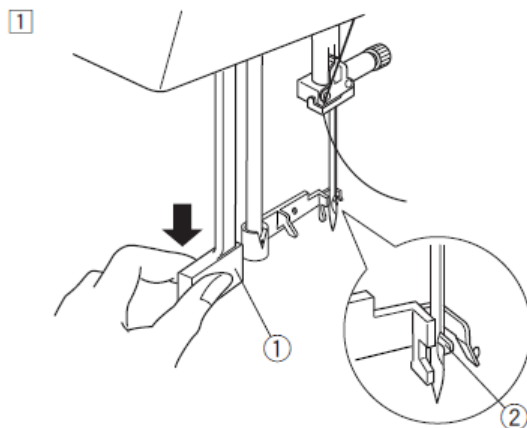
- 4) Opatrne zdvihnite páčku navliekača v smere šípky, tým prevlečiete ihlou slučku nite.

- ⑤ Slučka nite

- 5) Potiahnite za slučku nite a cez očko v ihle sa prevlečie voľný koniec nite.

### Poznámka:

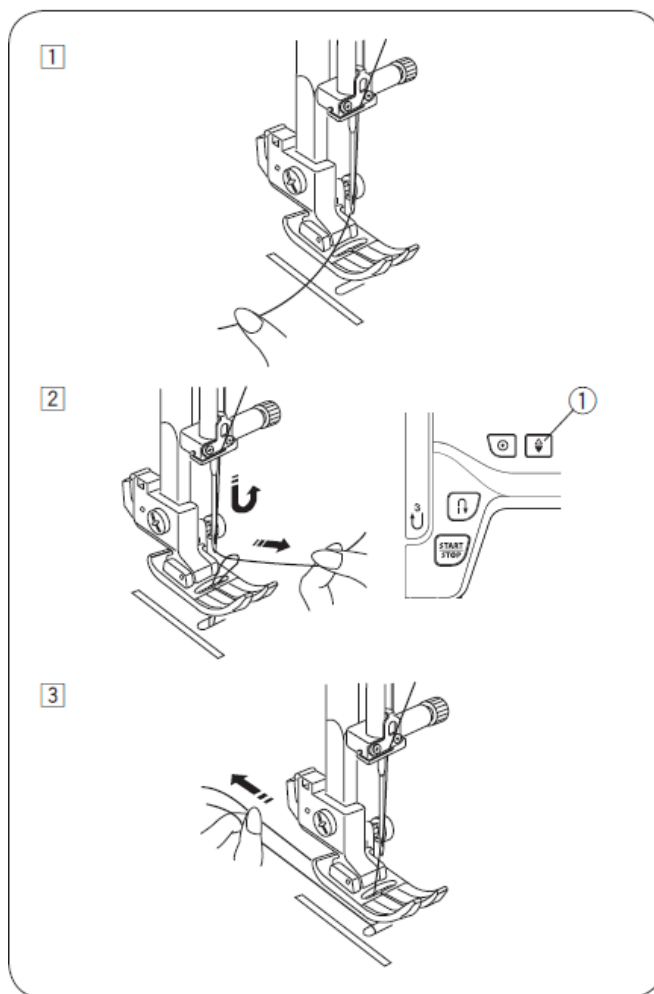
Navliekač je možné použiť pre hrúbku ihly #11 až #16 (hrúbka 75-100) alebo #11 keď je ihla Janome označená modrou farbou. Hrúbka nite by mala byť 50 až 90.



## Vytiahnutie spodnej nite

- 1) Zdvihnite prítlačnú pätku. Zľahka pridrżte ihlovú niť vo svojej ľavej ruke.
- 2) Zapnite hlavný vypínač stroja. Stlačte 2x tlačítko pre polohovanie ihly, aby sa slučka spodnej nite vytiahla hore.  

① Tlačítko pre polohovanie ihly
- 3) Vytiahnite dozadu cca 10 až 15 cm dlhé konce oboch nití a zasuňte ich pod pätku.



# ZÁKLADY ŠITIA

## Šitie rovným stehom

- ① Šitý vzor: 00 alebo 03
- ② Napätie hornej nite: 2 až 6
- ③ Prítlačná pätko: pätko pre cik-cak „A“

### Poznámka:

Pri šití pätkou pre saténový steh „F“ alebo pätkou pre šitie gombíkových dierok „R“ vytiahnite nite doľava a pridržajte ich.

### Začiatok šitia

Zodvihnite prítlačnú pätku a položte látku na vodiacu linku na stehovú platničku.

Spustite ihlu do látky na miesto, kde chcete začať šiť. Zatiahnite nite dozadu pod pätku a spustite pätku. Stlačte tlačítko START/STOP alebo zošliapnite pedál pre spustenie stroja.

Jemne ved'te látku pozdĺž vodiacej línie a nechajte ju prirodzene posúvať zúbkami.

- ① Tlačítko START/STOP

Pre zaistenie konca šva zatlačte tlačítko spätného chodu a ušite niekoľko stehov.

- ② Tlačítko spätného chodu (zapošitie)

Nite odstrihnite orezávačom nite na bočnej strane čelného krytu stroja..

- ③ Orezávač nite

### Zmena smeru šitia

Zastavte stroj. Spustite ihlu stlačením tlačítka pre polohovanie ihly ①. Zodvihnite prítlačnú pätku. Otočte látkou okolo ihly podľa potreby do žiadaného smeru šitia. Spustite pätku a pokračujte v šití požadovaným smerom.

- ① Tlačítko pre polohovanie ihly

### Šitie ostrých rohov

Pokiaľ zošívate látku pri hrane so švovým prídavkom 5/8“ môžete využiť vodiace švové línie rohov pre zachovanie rovnakej vzdialenosti.

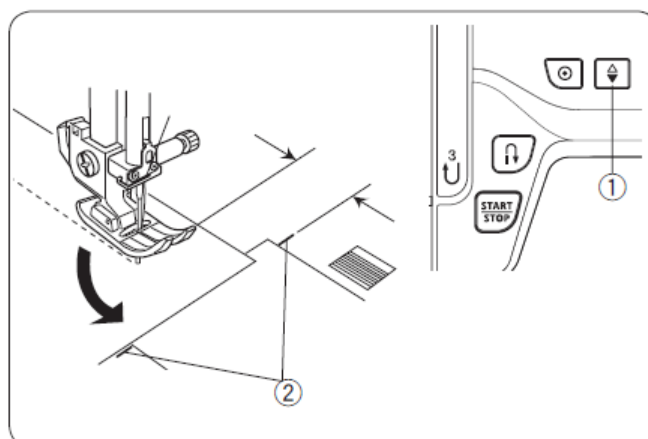
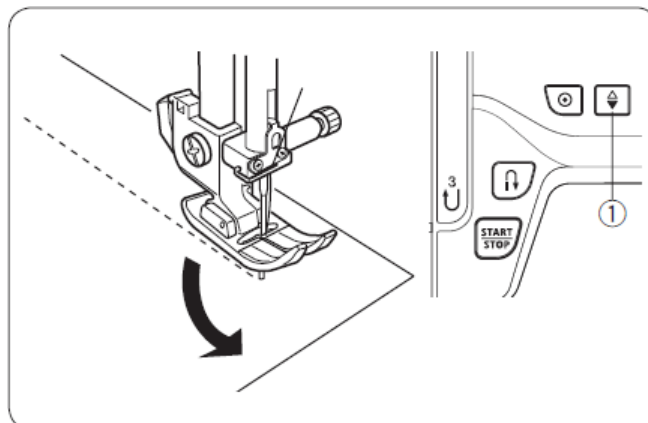
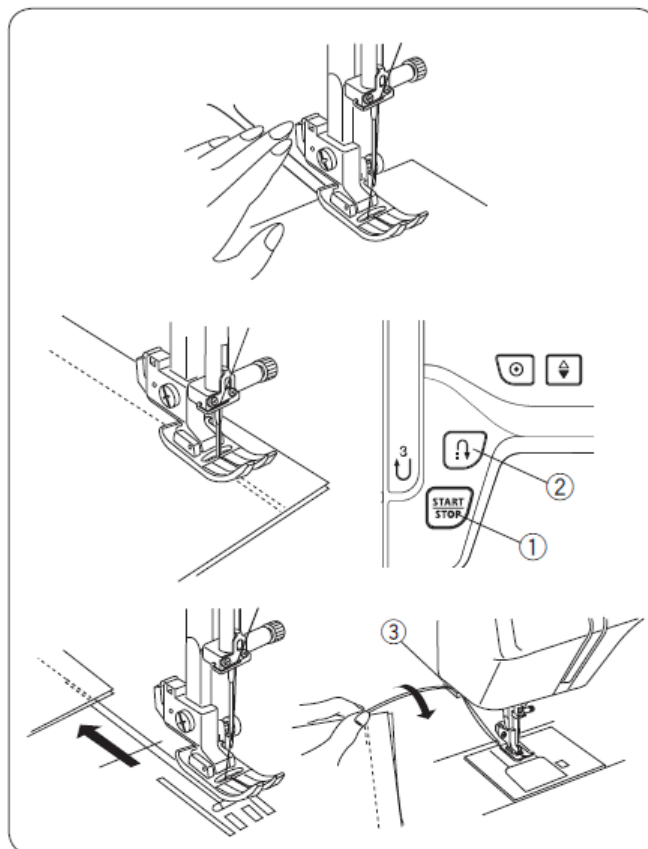
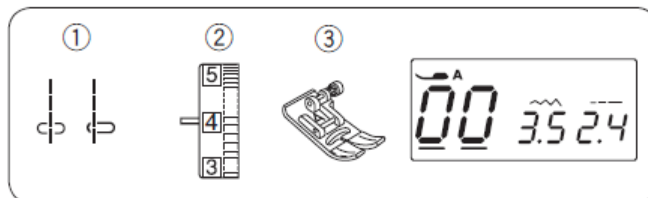
Zastavte stroj, keď dosiahnete prednou hranou látky rohové vodiace línie ②.

Spustite ihlu stlačením tlačítka pre polohovanie ihly ①. Zodvihnite prítlačnú pätku a otočte látku proti smeru hodinových ručičiek o 90°.

Spustite prítlačnú pätku a začnite šiť novým smerom.

- ① Tlačítko pre polohovanie ihly

- ② Rohové vodiace línie



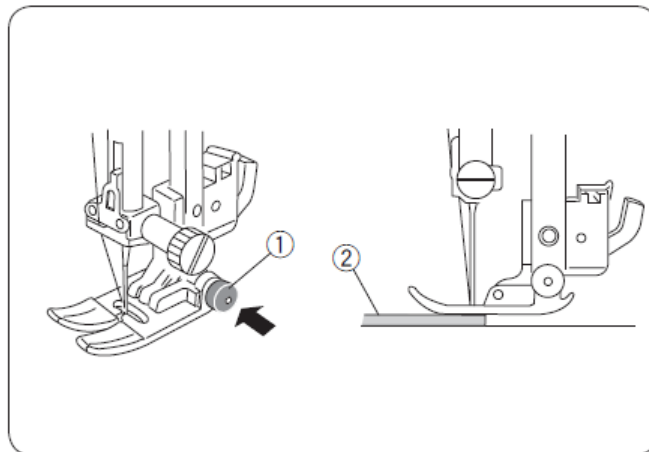
## Šitie hrubých materiálov od kraja

Čierne koliesko na pätku pre cik-cak „A“ zaistí pätku v horizontálnej polohe. Toto pomáha pri začiatku šitia hrubých materiálov od kraja alebo pri prechode cez niekoľko vrstiev lemu.

Spustite ihlu do látky v mieste, kde chcete začať šiť. Stlačte čierne koliesko a súčasne znížte pätku. Pätko je zafixovaná v horizontálnej polohe, aby sa predišlo prekláznutiu.

Po ušití niekoľkých stehov sa pätko sama uvoľní.

- ① Čierne koliesko
- ② Hrubá látka



## Stehová platnička

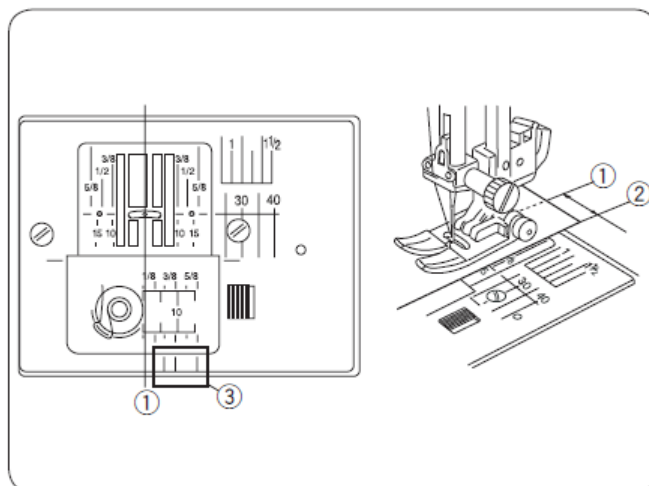
Vodiace rysky na stehovej platničke a kryte cievkového púzdra pomáhajú udržať vzdialenosť stehu od okraja látky.

Čísla na stehovej platničke ukazujú vzdialenosť medzi stredovou polohou ihly ① a okrajom látky ②.

- ① Stredová poloha ihly
- ② Okraj látky

Vodiace rysky vpredu ③ sú vyznačené vo vzdialenosti 1/4“, 3/8“ a 5/8“ od strednej polohy ihly ①.

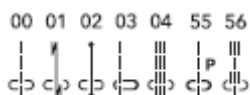
- ③ Vodiace rysky vpredu



| Čísla na platničke | 10  | 15  | 30  | 40  | 3/8“ | 1/2“ | 5/8“ | 1“ | 1 1/2“ |
|--------------------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|----|--------|
| Vzdialenosť v cm   | 1,0 | 1,5 | 3,0 | 4,0 | -    | -    | -    | -  | -      |
| Vzdialenosť v inch | -   | -   | -   | -   | 3/8“ | 1/2“ | 5/8“ | 1“ | 1 1/2“ |

## Nastavenie polohy vpichu ihly

Polohu ihly pri šití je možné nastaviť pre rovné šijacie vzory 00-04 a 55-56.

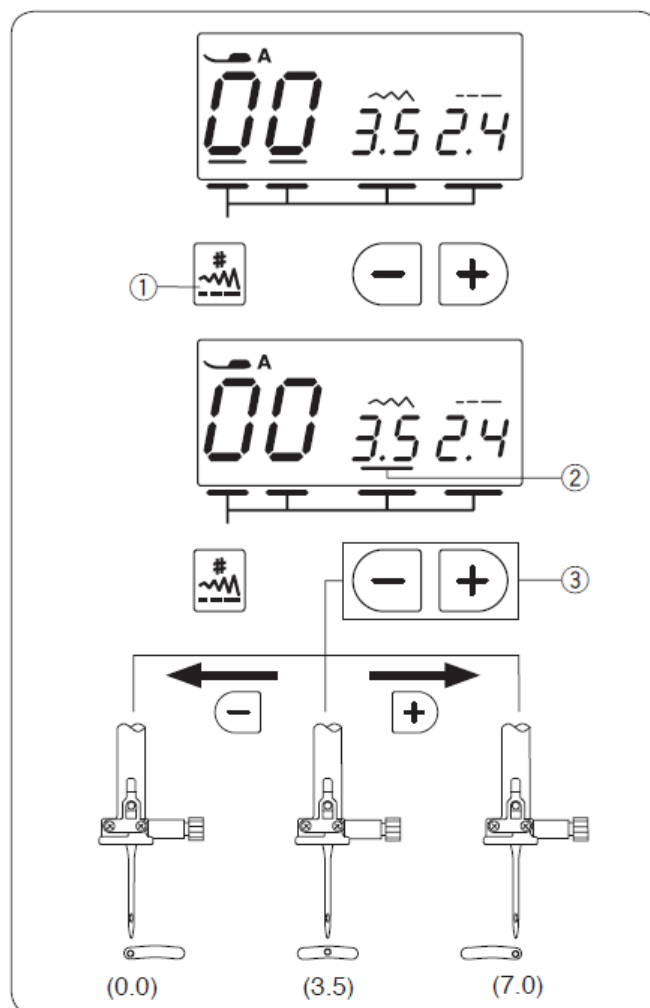


Stlačte tlačítko módu ①, kým sa kurzor ② neobjaví pod hodnotou šírky stehu.

Stlačte tlačítko „-“ pre zmenu hodnoty nastavení pre posun ihly doľava.

Stlačte tlačítko „+“ pre zmenu hodnoty nastavení pre posun ihly doprava.

- ① Tlačítko módu
- ② Kurzor
- ③ Tlačítka pre zmenu hodnoty nastavenia



## Nastavenie dĺžky stehu

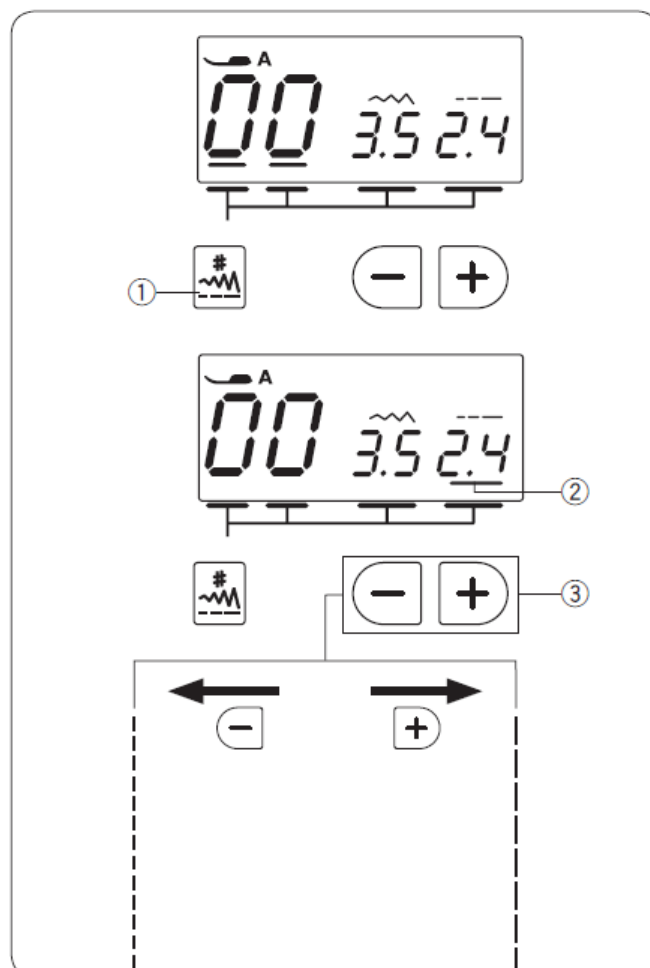
Dĺžku stehu je možné meniť nasledovne:

Stlačte tlačítko módu ①, kým sa kurzor ② neobjaví pod hodnotou dĺžky stehu.

Stlačte tlačítko „+“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zvýšenie dĺžky stehu.

Stlačte tlačítko „-“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zníženie dĺžky stehu.

- ① Tlačítko módu
- ② Kurzor
- ③ Tlačítka pre zmenu hodnoty nastavenia



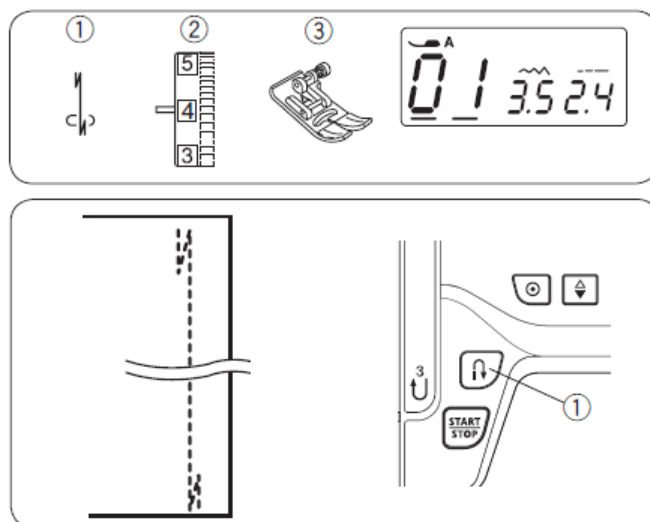
## Lock-a-Matic steh

- ① Šitý vzor: 01
- ② Napätie hornej nite: 2 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

Tento steh použite pre zaistenie začiatku a konca šva pomocou spätných stehov.

Keď dosiahnete koniec šva, zatlačte raz tlačítko spätného chodu. Stroj ušije 4 spätné stehy, 4 stehy dopredu a potom sa automaticky zastaví.

- ① Tlačítko spätného chodu



## Zaist'ovací steh

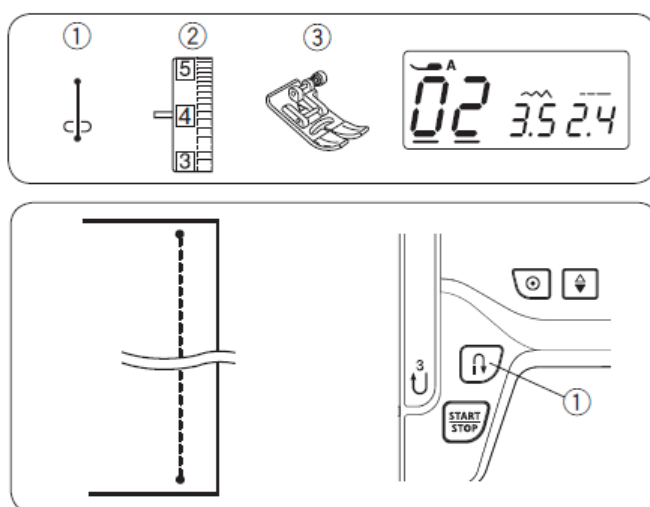
- ① Šitý vzor: 02
- ② Napätie hornej nite: 2 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

Tento unikátny steh sa používa tam, kde je potrebný neviditeľný zaist'ovací steh.

Znížte ihlu blízko predného okraja látky. Stroj ušije niekoľko zaist'ovacích stehov na mieste a potom bude pokračovať ďalej v šití dopredu.

Keď stlačíte tlačítko spätného chodu na konci šitia, stroj ušije niekoľko zabezpečovacích stehov na mieste a automaticky sa zastaví.

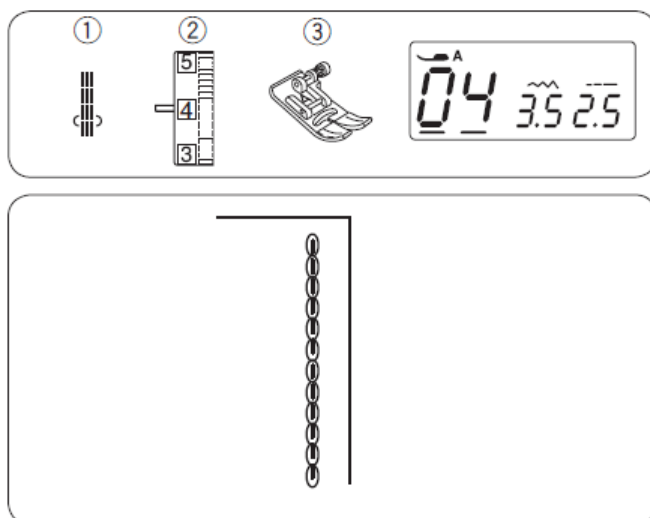
- ① Tlačítko spätného chodu



## Trojitý strečový steh

- ① Šitý vzor: 04
- ② Napätie hornej nite: 2 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

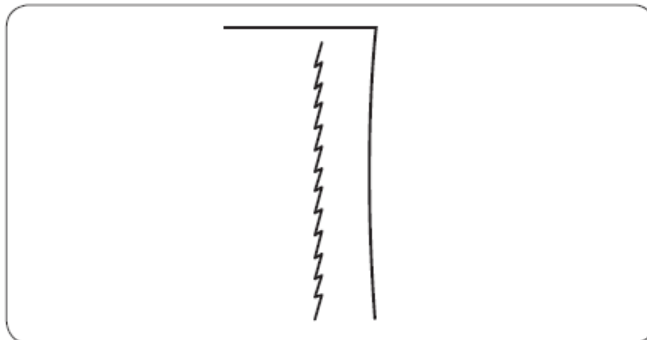
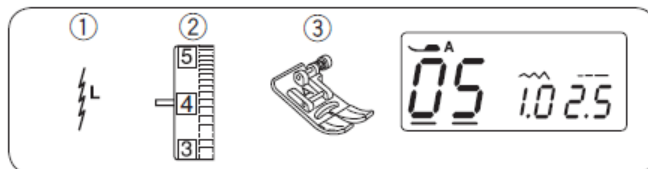
Tento silný, trvanlivý steh sa odporúča použiť tam, kde je potrebná vysoká pevnosť a elasticita. Tento steh sa používa pri šití rukávov, rozkrokov, zadných vreciek, tam kde potrebujete dosiahnuť vyššiu pevnosť.



## Strečový steh

- ① Šitý vzor: 05
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

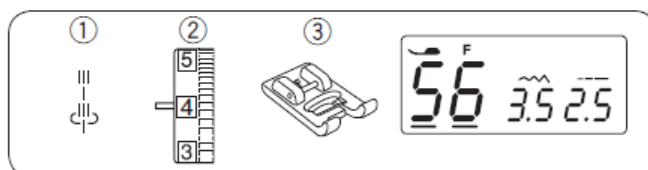
Toto je úzky strečový steh navrhnutý pre elimináciu krčenia látok a šikmých švov, zatiaľ čo zjednodušuje dokonalé rozžehlenie naplocho. Používajte tento steh pre zošitie jemných materiálov.



## Sedlový steh

- ① Šitý vzor: 56
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

Sedlový steh je tvorený vždy jedným stehom vpred a dvomi vzad a zase štyrmi stehmi vpred. Týmto stehom môžete dosiahnuť efekt ručného šitia pri prešívaní saka, blejzrov, svetrov a rifľoviny.



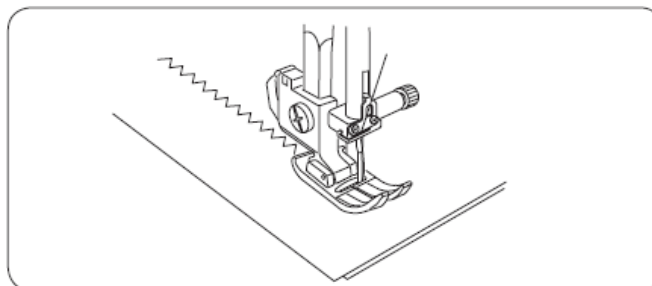
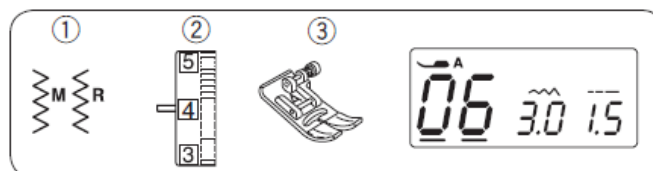
## Cik-cak steh

- ① Šitý vzor: 06 alebo 07
- ② Napätie hornej nite: 3 až 7
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

Cik-cak steh je jeden z najpoužívanejších stehov. Používa sa pre začisťovanie, opravovanie, plátanie a tiež ako dekoratívny steh.

### Poznámka:

Pri šití látok ako pletenina, Jersey alebo strečových látok použite podkladový materiál.



## Nastavenie šírky stehu

Stlačte tlačítko módu ①, kým sa kurzor ② neobjaví pod hodnotou šírky stehu.

Stlačte tlačítko „+“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zvýšenie šírky stehu.

Stlačte tlačítko „-“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zníženie šírky stehu.

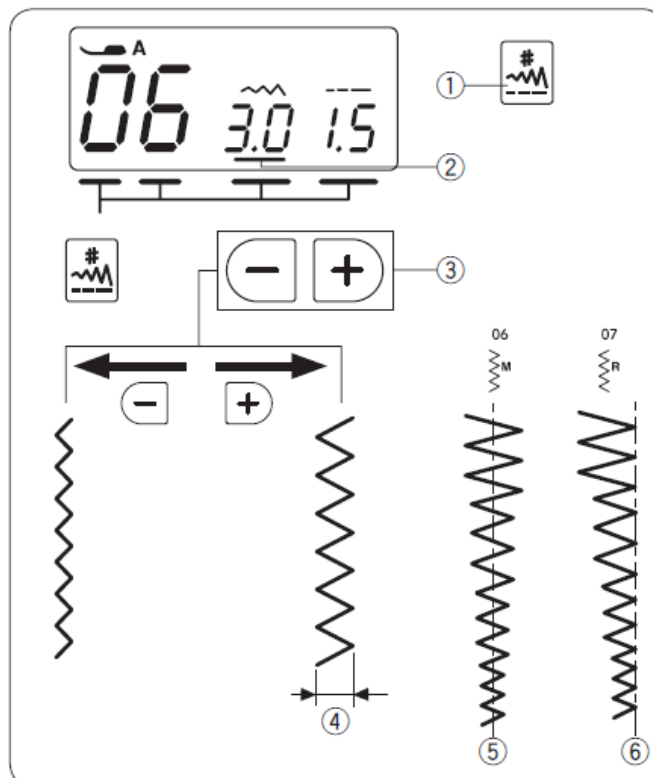
- ① Tlačítko módu
- ② Kurzor
- ③ Tlačítka pre zmenu hodnoty nastavenia
- ④ Šírka stehu

Šírku stehu pri stehu 06 je možné zmeniť bez toho, aby sa zmenila stredová poloha ihla (M) ⑤.

- ⑤ Stredová poloha ihla

Šírku stehu pri stehu 07 je možné zmeniť bez toho, aby sa zmenila pravá poloha ihly (R) ⑥.

- ⑥ Poloha ihly vpravo



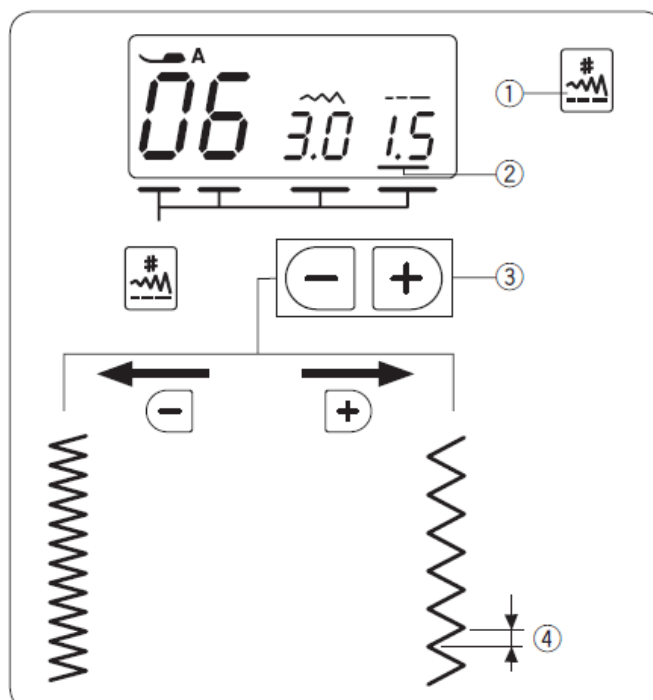
## Nastavenie dĺžky stehu

Stlačte tlačítko módu ①, kým sa kurzor ② neobjaví pod hodnotou dĺžky stehu.

Stlačte tlačítko „+“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zvýšenie dĺžky stehu.

Stlačte tlačítko „-“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zníženie dĺžky stehu.

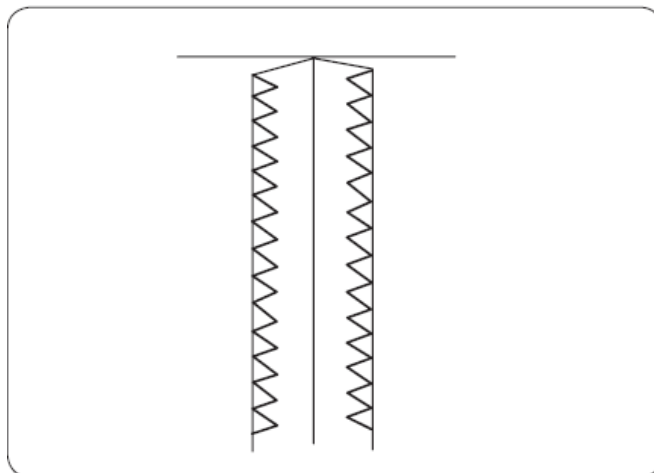
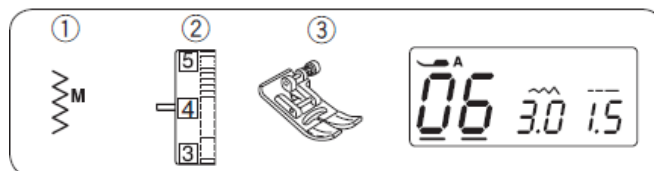
- ① Tlačítko módu
- ② Kurzor
- ③ Tlačítka pre zmenu hodnoty nastavenia
- ④ Dĺžka stehu



## Začistenie okraja cik-cak stehom

- ① Šitý vzor: 06
- ② Napätie hornej nite: 3 až 7
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

Cik-cak steh sa používa na začistenie švových prídavkov, aby sa predišlo strapkaniu okrajov látky.



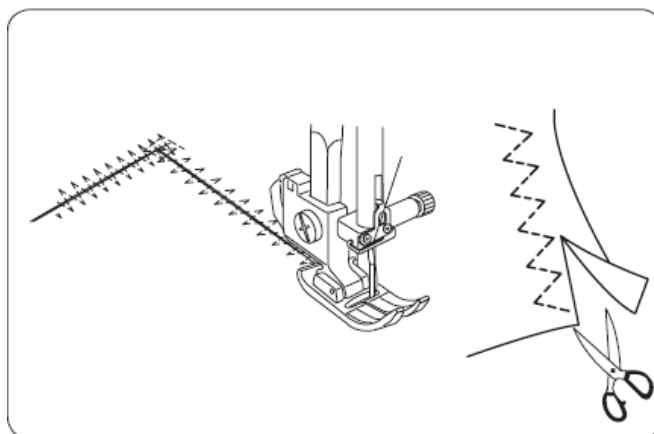
## Mnohonásobný cik-cak steh

- ① Šitý vzor: 08
- ② Napätie hornej nite: 3 až 7
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

Tento steh sa používa pre zakončenie okraja syntetických a iných látok, ktoré majú tendenciu sa krčiť.

Šíte pozdĺž kraja materiálu, nechajte dostatočný švový prídavok. Po došití odstrihnite presahujúcu látku v blízkosti stehov.

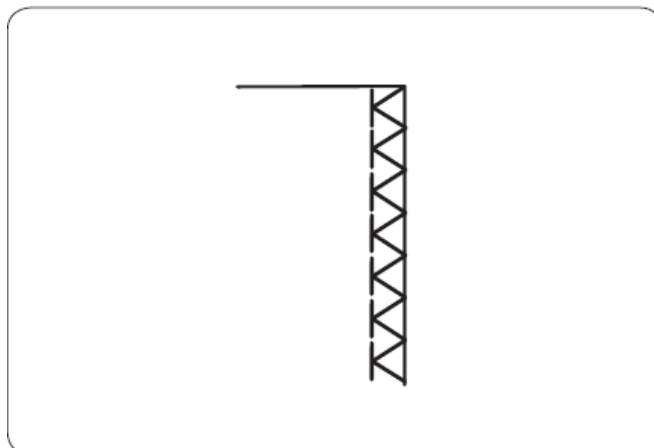
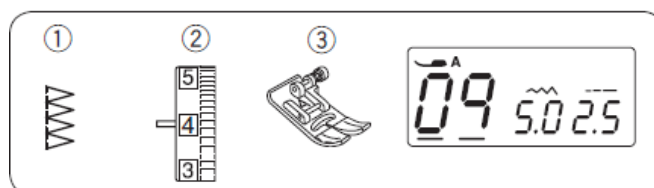
Tento steh je tiež vhodný pre plátanie a opravy odevov.



## Overlockový steh

- ① Šitý vzor: 09
- ② Napätie hornej nite: 3 až 7
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

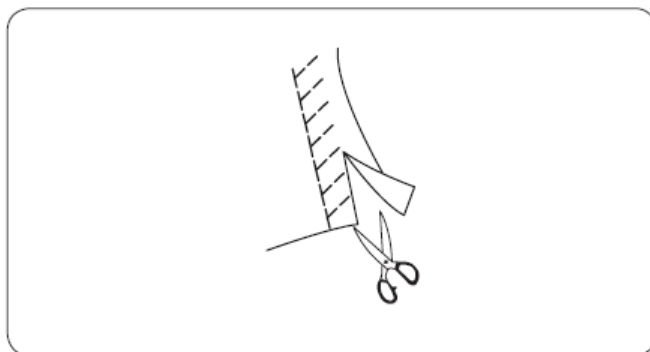
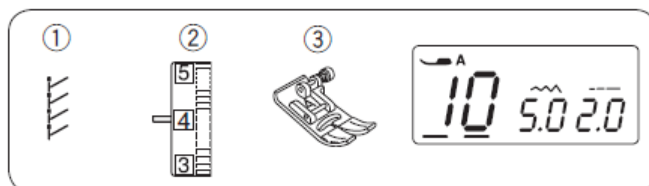
Tento steh sa používa pre súčasné zošitie a začistenie materiálu v jednom kroku. Použite tento steh, ak nie je potrebné šev rozžehliť na plocho. Opatrne vedzte pri šití látku, ihla pri pohybe vpravo by mala začisťovať kraj materiálu.



## Steh na úplety

- ① Šitý vzor: 10
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

Položte látku pod pätku tak, aby ste vytvorili švový prídavok asi 5/8“ (1,5 cm). Odstrihnite presahujúcu látku v blízkosti stehov. Buďte opatrný, aby ste neprestrihli stehy.



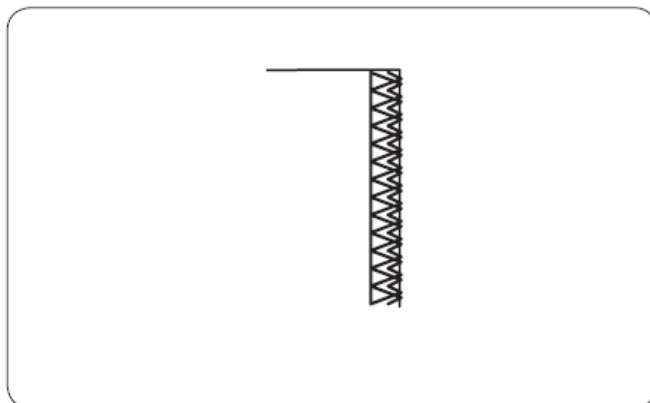
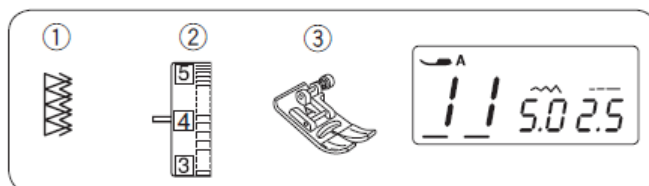
## Dvojitý overlockový steh

- ① Šitý vzor: 11
- ② Napätie hornej nite: 3 až 7
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

Tento steh môže byť použitý pre šitie látok, ktoré sú náchylné na strapkanie okraja, ako sú plátno alebo gabardén.

Dva rady cik-cak stehov sú ušité súbežne cez okraj pre poistenie tak, aby sa okraje nepárali.

Opatrne vedzte pri šití látku, ihla pri pohybe vpravo by mala začisťovať kraj materiálu.

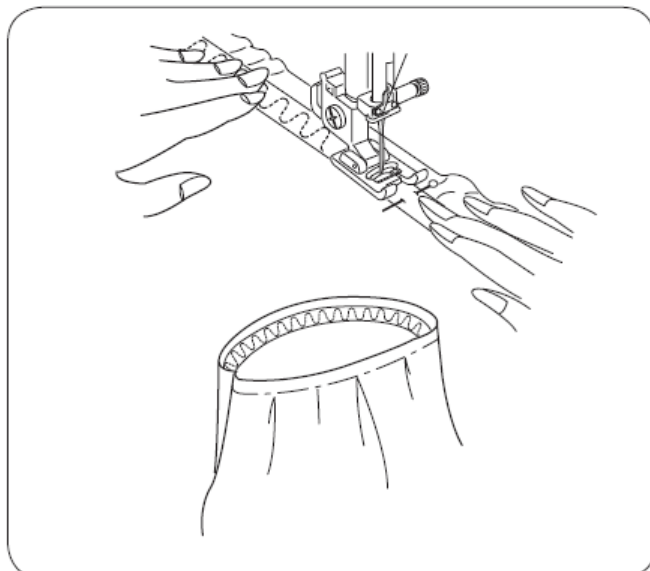
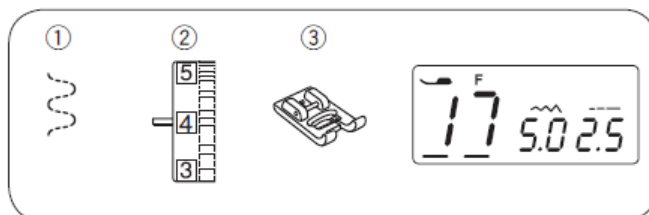


## Prišívanie gumy

- ① Šitý vzor: 17
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

Rozdeľte si gumu na štyri časti a označte si ich. Zarovnajte ich so stredom vpredu, stredom vzadu a na bokoch látky a prišpendlite.

Umiestnite látku s gumou pod pätku a prišite k sebe, zatiaľ čo rovnomerne natáhujete gumu.



## Gombíkové dierky

K dispozícii je celkom 7 typov gombíkových dierok.

① **Základná obdĺžniková dierka**

Táto obdĺžniková dierka je často používaná pre stredne hrubé až hrubé materiály.

② **Gombíková dierka s kruhovou uzávierkou**

Táto gombíková dierka sa používa pre tenké až stredne hrubé materiály, špeciálne pre blúzky a detské oblečenie.

③ **Gombíková dierka pre tenké materiály**

Táto gombíková dierka má kruhovú uzávierku na oboch koncoch a používa sa prevažne pre tenké a chĺstivé materiály napr. hodváb.

④ **Kľúčová gombíková dierka**

Táto gombíková dierka sa často používa pre stredne hrubé až hrubé materiály a je tiež vhodná pre veľké hrubé gombíky

⑤ **Strečová gombíková dierka**

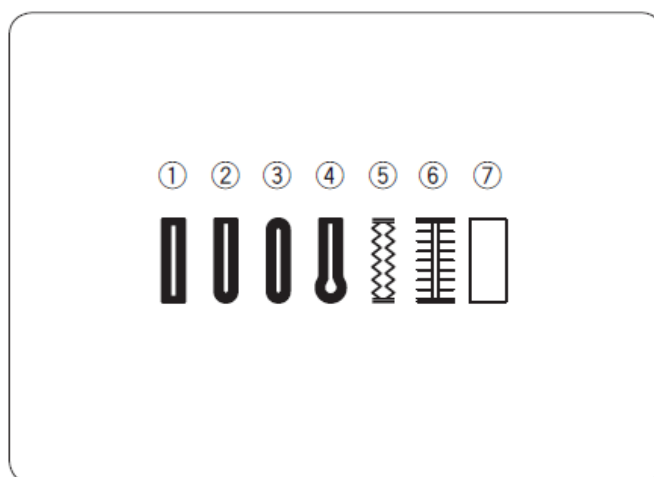
Táto gombíková dierka je vhodná na úplety. Taktiež môže byť použitá ako dekoratívna gombíková dierka.

⑥ **Starožitná gombíková dierka**

Táto gombíková dierka pripomína „ručne“ šité gombíkové dierky. Je ideálna pre jemné materiály na módne odevy.

⑦ **Prádlová gombíková dierka**

Toto je šablóna pre ručne šitú prádlovú gombíkovú dierku.



## Základná obdĺžniková gombíková dierka

- ① Šitý vzor: 18
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítláčná päťka: Päťka pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“

Veľkosť gombíkovej dierky je automaticky nastavená vložením gombíka do držiaku v zadnej časti pätky pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“.

Do držiaku gombíku v päťke „R“ môžete vložiť gombík s priemerom 1 cm (3/8“) až 2,5 cm (1“).

Pri voľbe gombíkovej dierky sa na LCD displeji objaví odporúčanie pre stiahnutie páčky pre šitie gombíkovej dierky.

### Poznámky:

Niekedy je potrebné zmeniť veľkosť gombíkovej dierky tak, aby zodpovedala konkrétnemu materiálu alebo niti. Odporúčame ušit' skúšobnú gombíkovú dierku na kúsku látky pre kontrolu nastavení. Prednastavená šírka gombíkovej dierky je vhodná pre bežné gombíky.

Pokiaľ používate strečové materiály používajte podkladový materiál.

### Šitie:

- 1) Zatiahnite držiak gombíka dozadu a umiestnite do neho gombík. Zatlacíte držiak pevne až na doraz.

① Držiak gombíka

### Poznámka:

Ak je gombík extrémne veľký, ušite skúšobnú gombíkovú dierku na kúsku látky. Ak ide gombík s ťažkou cez skúšobnú dierku, tak zväčšite o kúsok medzeru medzi gombíkom a držiakom. Dĺžka gombíkovej dierky bude väčšia.

② Extra medzera

- 2) Stlačte tlačítko polohovania ihly, aby ihla ostala hore. Pätku pre šitie automatickej gombíkovej dierky „R“ umiestnite tak, aby bol spojovací kolík na päťke presne pod zárezom v držiaku pätky. Prítláčnú tyč môžete pre jednoduchšie založenie pätky zdvihnúť do zvýšenej polohy. Spustíte držiak pätky. Tým pripevníte pätku.

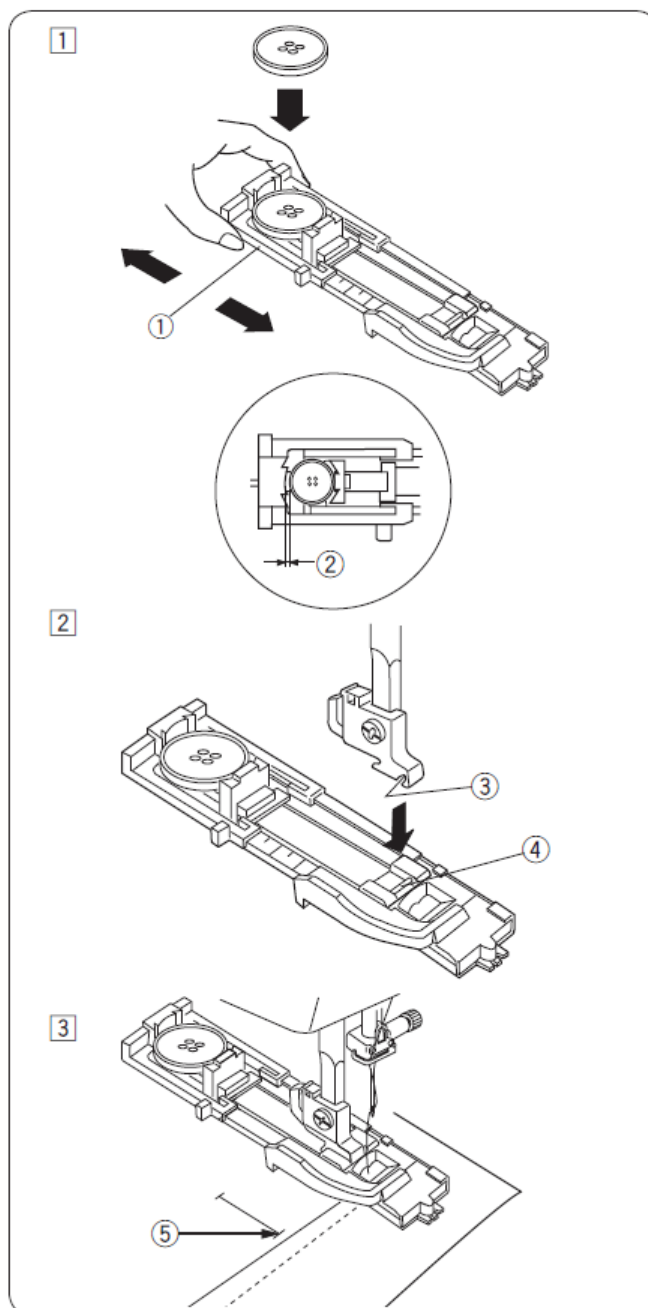
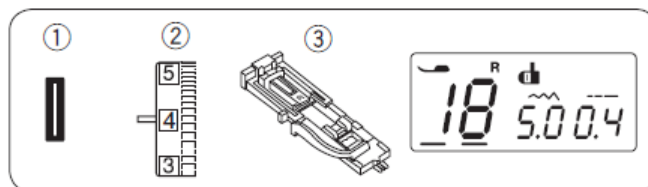
Zdvihnute pätku.

③ Zárez v držiaku pätky

④ Spojovací kolík

- 3) Potiahnite niť doľava cez otvor v päťke. Vyznačte si umiestnenie gombíkovej dierky na látku a vložte látku pod pätku. Spustíte ihlu do bodu, kde chcete šiť otočením ručného kolieska.

⑤ Počiatočný bod



4) Spustíte prítlačnú pätku aj páčku pre šitie gombíkovej dierky dole na doraz.

⑥ Páčka pre šitie gombíkovej dierky

**Poznámka:**

Vodiace linky na pätku pre šitie gombíkových dierok je možné použiť ako vodiče pri polohovaní. Uistite sa, že medzi šupátkom a predným dorazom (stoperom) nie je žiadna medzera, inak by boli stehy na gombíkovej dierke uvoľnené a boli by medzi nimi medzery.

⑦ Tu nesmie byť medzera

⑧ Miesto kde chcete začať šiť dierku

⑨ Vodiace linky

⑩ Šupátko

⑪ Predný doraz (stoper)

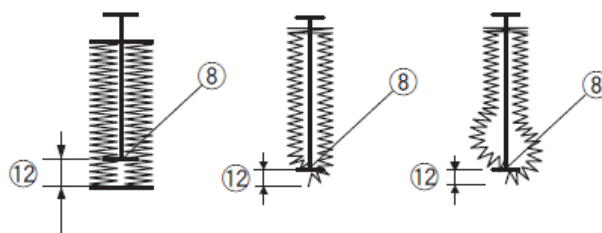
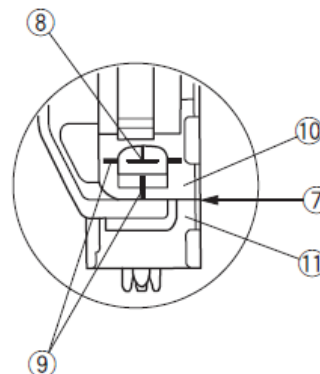
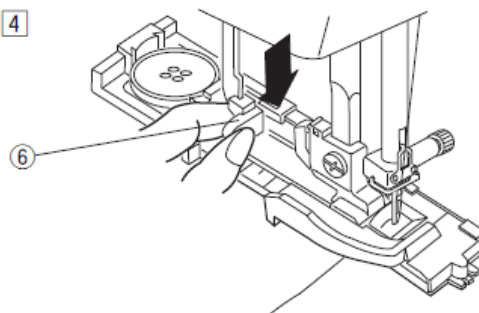
⑫ Medzera

5) Začnete šiť, zatiaľ čo rukou zľahka priťahujete hornú niť doľava. Po ušití niekoľkých stehov uvoľnite niť a pokračujte v šití.

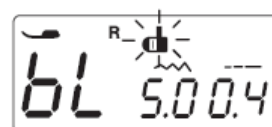
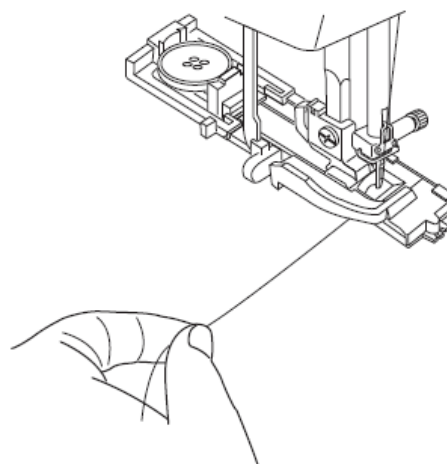
**Poznámka:**

Ak začnete šiť gombíkovú dierku bez stiahnutia páčky pre šitie dierky na LCD displeji sa zobrazí varovanie a stroj sa po ušití niekoľkých stehov zastaví. Stiahnite páčku pre šitie dierky a začnite znovu šiť.

4



5



6) Gombíková dierka je ušitá v poradi znázornenom na obrázku. Po jej dokončení sa stroj automaticky zastaví s ihlou hore.

7) Vyberte látku a zapichnete špendlík pod každú uzávierku pre prípad nechceného prerezania a prerežte dierku páračom.

⑬ Špendlík

⑭ Párač

8) Keď dokončíte šitie gombíkovej dierky, zatlačte páčku pre šitie gombíkovej dierky dohora až na doraz.

⑥ Páčka pre šitie gombíkovej dierky

### Dvojvrstvá gombíková dierka

Pre vytvorenie odolnej gombíkovej dierky ušite rovnakú gombíkovú dierku cez už ušitú dierku.

Keď je prvá gombíková dierka dokončená, nezdvíhajte pätku ani páčku pre šitie gombíkovej dierky, ale jednoducho spustite stroj ešte raz.

#### Poznámka:

Ak nie je látka ľahko podávaná pri šití dvojvrstvej gombíkovej dierky, zvýšte hustotu stehu gombíkovej dierky.

### Nastavenie šírky gombíkovej dierky

Stláčajte tlačítko módu ①, kým sa kurzor ② neobjaví pod hodnotou šírky stehu.

Stlačte tlačítko „+“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zvýšenie šírky gombíkovej dierky.

Stlačte tlačítko „-“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zníženie šírky gombíkovej dierky.

① Tlačítko módu

② Kurzor

③ Tlačítka pre zmenu hodnoty nastavenia

#### Poznámka:

Šírka gombíkovej dierky môže byť nastavená v rozpätí od 2.5 do 7.0.

### Nastavenie hustoty stehu gombíkovej dierky

Stláčajte tlačítko módu ①, kým sa kurzor ② neobjaví pod hodnotou dĺžky stehu.

Stlačte tlačítko „+“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zníženie hustoty stehu gombíkovej dierky.

Stlačte tlačítko „-“ pre zmenu hodnoty nastavení pre zvýšenie hustoty stehu gombíkovej dierky.

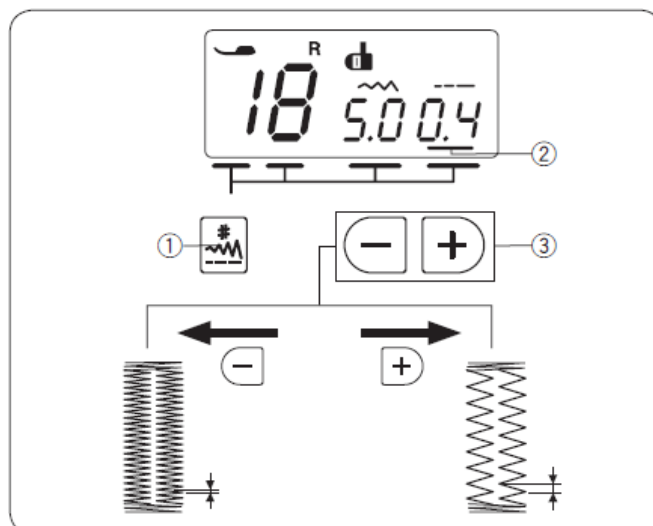
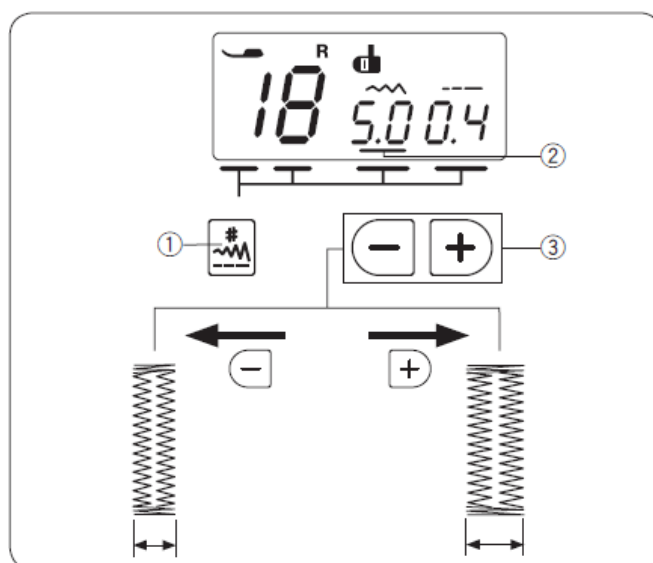
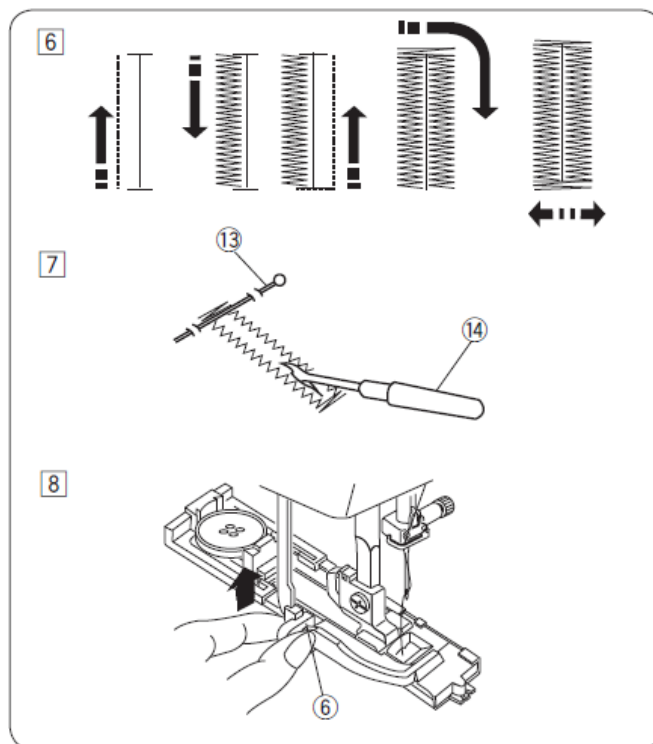
① Tlačítko módu

② Kurzor

③ Tlačítka pre zmenu hodnoty nastavenia

#### Poznámka:

Hustota stehu gombíkovej dierky môže byť nastavená v rozpätí od 0.2 do 0.8.



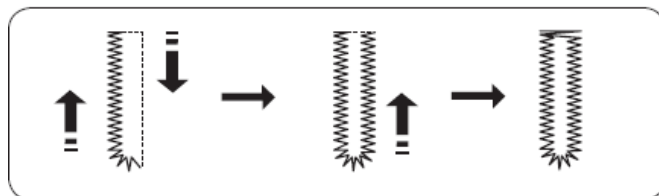
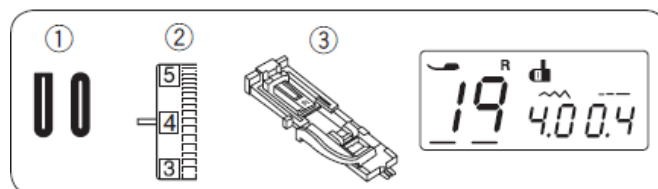
## Gombíková dierka s kruhovou uzávierkou a pre tenké materiály

- ① Šitý vzor: 19 a 20
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná päťka: Päťka pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“

Postup šitia tejto dierky je rovnaký ako pri šití základnej gombíkovej dierky.

Šírka gomb. dierky môže byť nastavená od 2.5 do 5.5.

Hustota stehu môže byť nastavená od 0.2 do 0.8.



## Kľúčová gombíková dierka

- ① Šitý vzor: 21
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná päťka: Päťka pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“

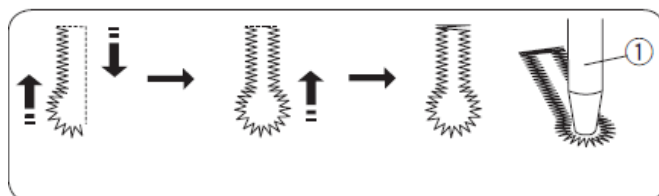
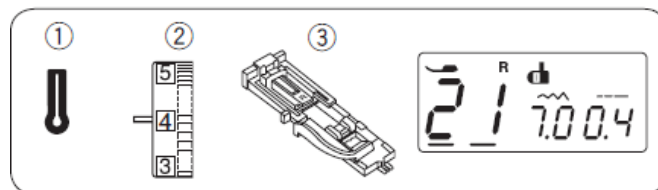
Postup šitia tejto dierky je rovnaký ako pri šití základnej gombíkovej dierky.

Šírka gomb. dierky môže byť nastavená od 5.5 do 7.0.

Hustota stehu môže byť nastavená od 0.3 do 0.8.

Pre otvorenie dierky použite párač a dierkovač.

- ① Dierkovač (nie je súčasťou stroja)



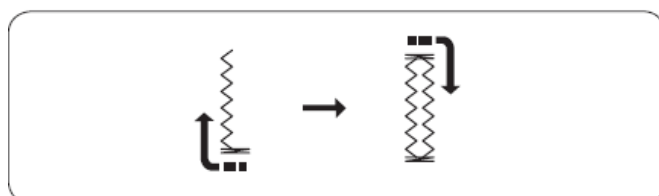
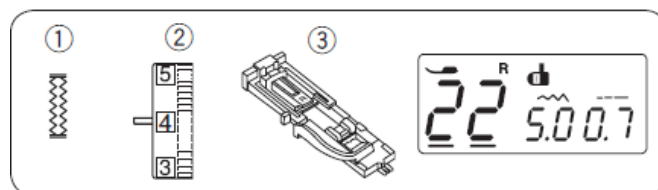
## Strečová gombíková dierka

- ① Šitý vzor: 22
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná päťka: Päťka pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“

Stroj ušije najprv prednú uzávierku a ľavú stranu dierky. Potom stroj ušije zadnú uzávierku a pravú stranu dierky a nakoniec sa automaticky zastaví.

Šírka gomb. dierky môže byť nastavená od 2.5 do 7.0.

Hustota stehu môže byť nastavená od 0.5 do 1.0.



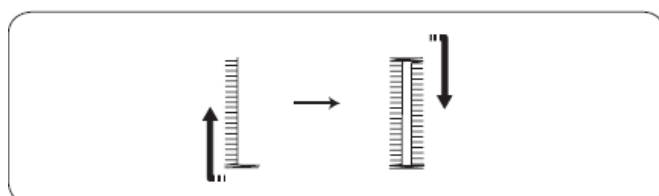
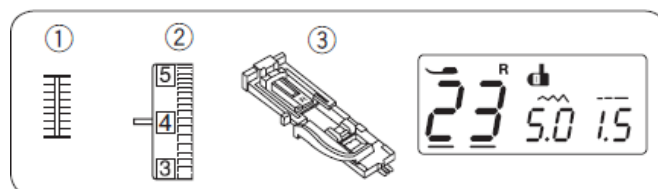
## „Ručná“ gombíková dierka

- ① Šitý vzor: 23
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná päťka: Päťka pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“

Stroj ušije najprv prednú uzávierku a ľavú stranu dierky. Potom stroj ušije zadnú uzávierku a pravú stranu dierky a nakoniec sa automaticky zastaví.

Šírka gomb. dierky môže byť nastavená od 2.5 do 7.0.

Hustota stehu môže byť nastavená od 0.5 do 2.5.



## Šitie gombíkovej dierky s výstužnou niťou - gimpou

- ① Šitý vzor: 18
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítláčná pätko: Pätko pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“

- 1) Postup šitia tejto dierky je rovnaký ako pri šití základnej gombíkovej dierky.  
Nastavte šírku stehu tak, aby sa zhodovala so šírkou výstužnej nite (gimpy).  
Pri zodvihnutej pätko na šitie gombíkovej dierky zaveste výstužnú niť (gimpu) za výstupok v zadnej časti pätko.  
Ved'te konce gimpy k sebe pod pätko.  
Zasuňte gimpu do vidličiek v prednej časti pätko tak, aby tam pevne držala. Zapichnete ihlu do počiatočného bodu a spustite pätko.

- ① Výstupok v zadnej časti pätko
- ② Vidlička v prednej časti pätko

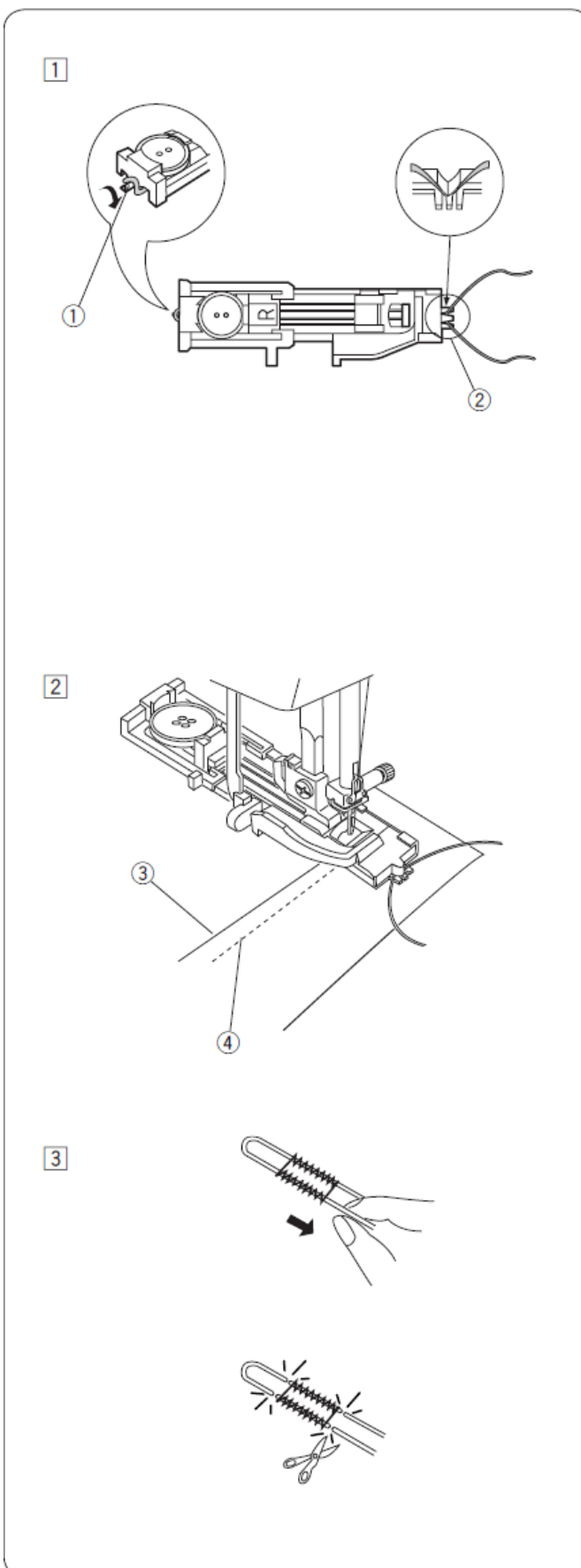
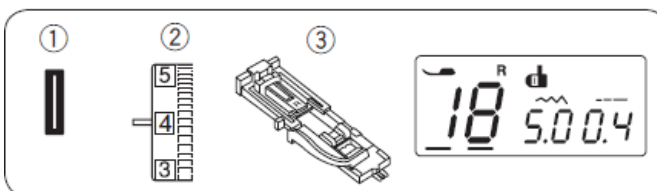
- 2) Spustite stroj a ušite gombíkovú dierku. Každá strana dierky a uzávierky budú obšívane okolo gimpy. Vyberte látku zo stroja a odstrihnite niť.

- ③ Horná ihlová niť
- ④ Spodná cievková niť

- 3) Potiahnite konce gimpy a utiahnite ju. Koniec gimpy navlečte do látacej ihly a pretiahnite ju na rubovú stranu, kde ju zviažete a odstrihnete.

### Poznámka:

Odstrihnite presahujúcu gimpu na oboch stranách, ak je k látke prišitá a nie je možné ju potiahnuť.



## Prádlová gombíková dierka

- ① Šitý vzor: 24
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná päťka: Päťka pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“

Prádlová gombíková dierka je vytvorená našitím kúska látky ku gombíkovej dierke. Prádlové gombíkové dierky sú vhodné pre zákazkové odevy, nie sú však vhodné pre jemné alebo priesvitné látky, kde môže prišitá látka presvitať alebo robiť záhyby.

- 1) Pristehujte kusok látky k odevu lícovými stranami k sebe.

- ① Rubová strana kúska látky
- ② Lícová strana odevu

- 2) Zvoľte vzor 24.

Ušite prádlovú gombíkovú dierku na obe látky súčasne a potom prestrihnite otvor gombíkovej dierky podľa obrázku.

- ① Rubová strana kúska látky
- ② Lícová strana odevu
- ③ Lícová strana kúska látky

- 3) Pretiahnite kus látky na rubovú stranu odevu, kým sa neukáže lícová strana odevu. Použite žehličku na prežehlenie oboch koncov rohov.

- ③ Lícová strana kúska látky
- ④ Rubová strana odevu

- 4) Preložte každú zo strán látky pre sformovanie jednotlivých častí gombíkovej dierky.

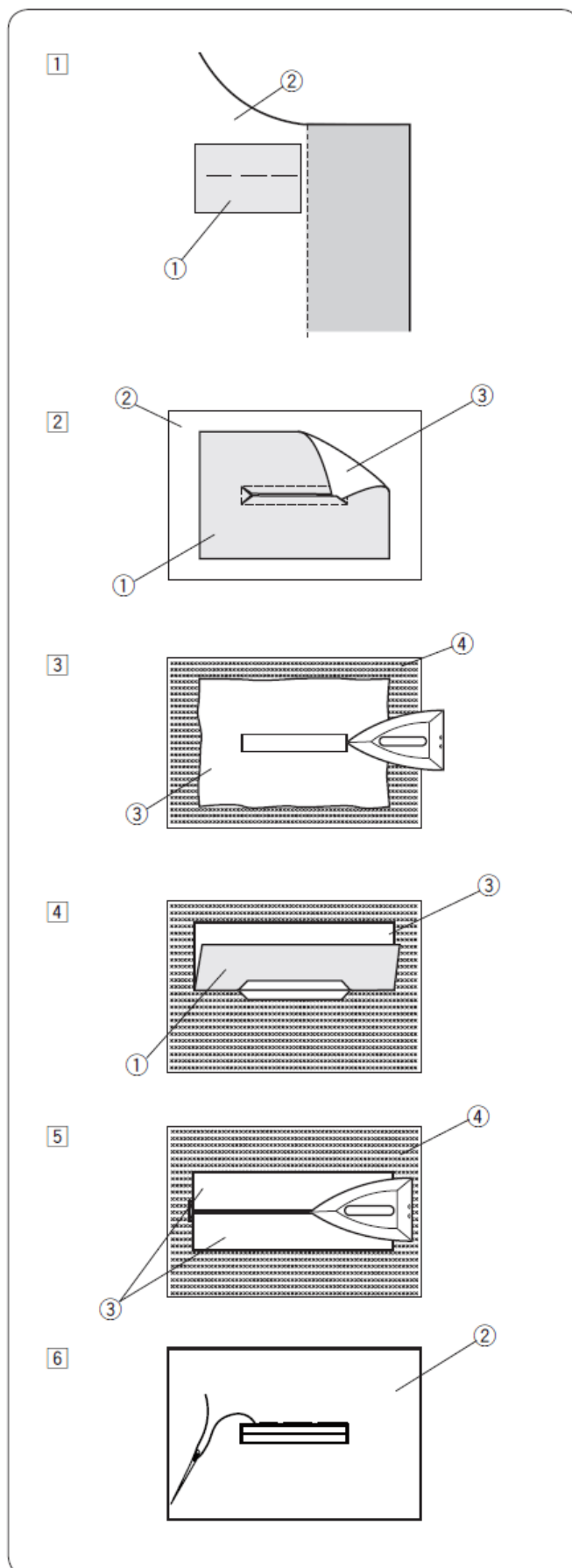
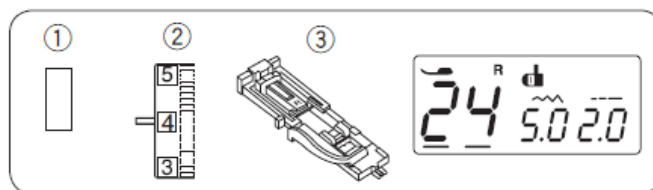
- ① Rubová strana kúska látky
- ③ Lícová strana kúska látky

- 5) Prežehlite obidva záhyby žehličkou.

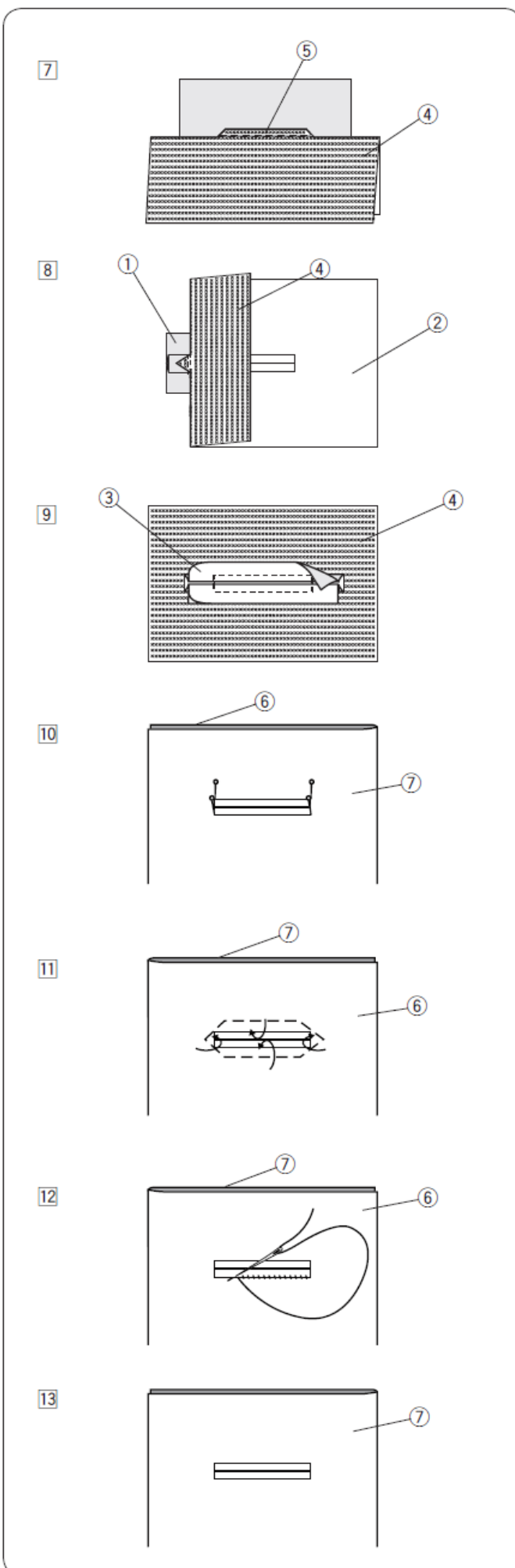
- ③ Lícová strana kúska látky
- ④ Rubová strana odevu

- 6) Pristehujte obidve hrany šva ručne ihlou.

- ② Lícová strana odevu



- 7) Preložte látku na dĺžku, prešite dopredu a vzad vedľa pôvodného stehu pre zaistenie výstuhu.
  - ④ Rubová strana odevu
  - ⑤ Prešitie dopredu a vzad
- 8) Preložte koniec látky a prešite dopredu a vzad 3x cez trojuholníkový koniec.
  - ① Rubová strana kúsku látky
  - ② Lícová strana odevu
  - ④ Rubová strana odevu
- 9) Odstrihnite látku/výstuhu cca 1 – 1,5 cm (7/16“ – 5/8“) od otvoru dierky. Rohy zastrihnite do oblúka podľa obrázku.
  - ③ Lícová strana kúsku látky
  - ④ Rubová strana odevu
- 10) Umiestnite podšívku na rubovú stranu látky. Vyznačte si rohy pomocou 4 špendlíkov podľa obrázku.
  - ⑥ Podšívka
  - ⑦ Látka odevu
- 11) Otočte všetky vrstvy a prestrihnite otvor gombíkovej dierky na podšívke rovnako ako v bode 2. Štyri špendlíky ukazujú rohové body na podšívke. Preložte späť každú časť medzi kúskom látky a podšívkou.
  - ⑥ Podšívka
  - ⑦ Látka odevu
- 12) Stehujte okolo otvoru ihlou a niťou, podľa obrázku.
  - ⑥ Podšívka
  - ⑦ Látka odevu
- 13) Vystužená prádlová gombíková dierka je hotová.
  - ⑦ Látka odevu



## Plátací steh

- ① Šitý vzor: 25
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná päťka: Päťka pre automatické šitie gombíkovej dierky „R“

### Začiatok šitia

- 1) Nasadíte päťku pre autom. šitie gombíkovej dierky „R“ a držiak gombíka ① vytiahnete dozadu. Vytiahnete vrchnú niť doľava otvorom v päťke.  
① Držiak gombíka
- 2) Umiestnite látku pod päťku a spustíte ihlu do bodu, kde chcete začať šiť ②. Potom spustíte päťku.  
② Začiatok šitia
- 3) Spustíte stroj. Stroj ušije poisťovací steh, ušije 16 riadkov plátania, znovu poisťovací steh a nakoniec sa automaticky zastaví.
- 4) Otočte látku a šite znovu v inom smere.  
③ 3/4" (2 cm)  
④ 9/32" (0,7 cm)

### Šitie krátkeho plátania

Ak potrebujete kratšie plátanie ako 3/4" (2 cm), tak zastavte stroj po ušití požadovanej dĺžky ⑥ a stlačte tlačítko spätného šitia ⑤. Tým zadefinujete požadovanú dĺžku ⑥. Znovu spustíte stroj a pokračujte v šití, kým sa stroj automaticky nezastaví.

- ⑤ Tlačítko spätného šitia
- ⑥ Požadovaná dĺžka plátania
- ⑦ Začiatok šitia

### Šitie plátania rovnakej veľkosti

Jednoducho stačí spustiť stroj pre šitie iného plátania s rovnakou veľkosťou.

#### Poznámka:

Pre vymazanie nastavenej veľkosti plátania zvolte iný steh a potom zvolte plátací steh.

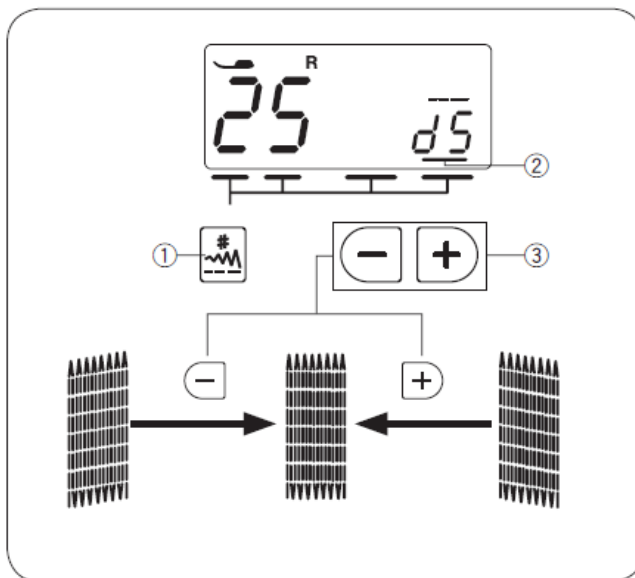
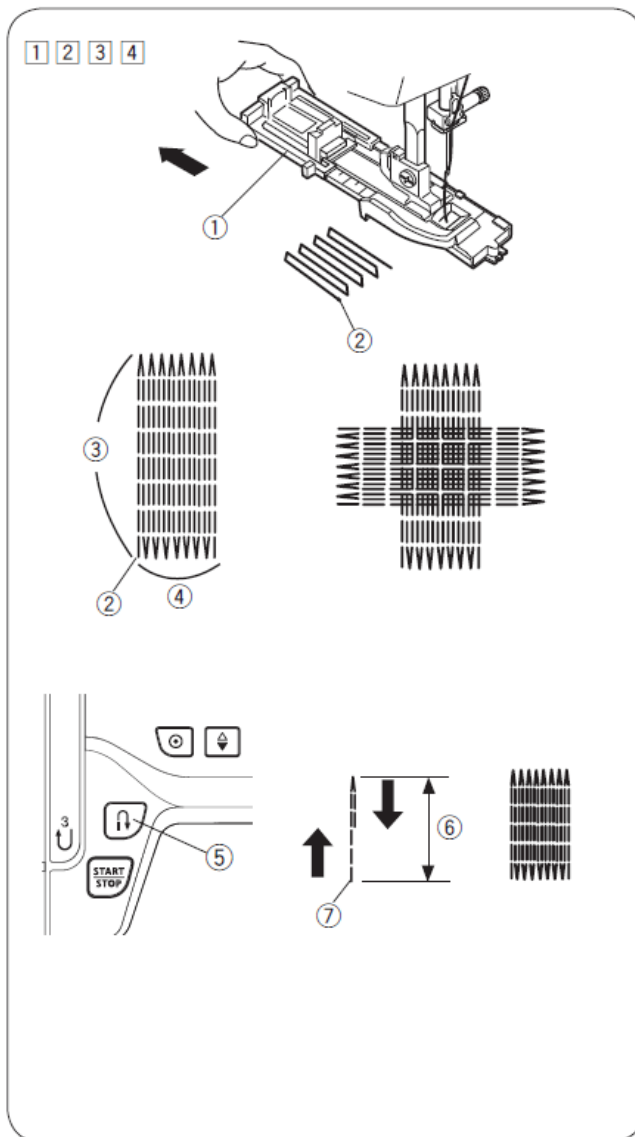
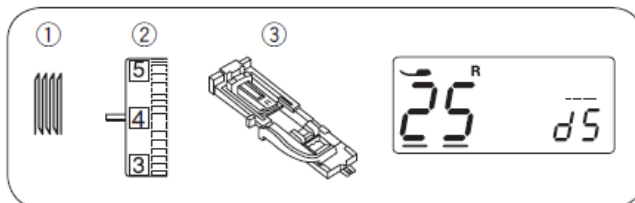
### Nastavenie rovnomerného plátania

Pre rovnomerné plátanie postupujte nasledovne: Stláčajte tlačítko módu ①, kým sa kurzor ② neobjaví pod hodnotou dĺžky stehu („d5“ je základné nastavenie).

Ak je pravá strana plátania nižšie ako ľavá, stlačte „+“ na tlačítkach pre zmenu hodnoty nastavenia ③ pre nastavenie hodnoty od „d6“ do „d9“ a skúste plátať.

Ak je ľavá strana plátania nižšie ako pravá, stlačte „-“ na tlačítkach pre zmenu hodnoty nastavenia ③ pre nastavenie hodnoty od „d1“ do „d4“ a skúste plátať.

- ① Tlačítko módu
- ② Kurzor
- ③ Tlačítko pre zmenu hodnoty nastavenia



## Uzávierkovanie (riglovanie)

- ① Šitý vzor: 26
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätko: pätko pre saténový steh „F“

Uzávierkovací steh sa používa pre poistenie vreciek, rozkrokov a tam, kde je potrebná veľká pevnosť.

### Začiatok šitia

Zapnite stroj a šite, kým sa stroj automaticky nezastaví. Stroj ušije uzávierku dlhú 5/8“ (1,5 cm).

- ① 5/8“ (1,5 cm)

### Šitie krátkej uzávierky

Pre ušitie kratšej uzávierky ako je 1,5 cm, po ušití požadovanej dĺžky zastavte stroj a stlačte tlačítko spätného šitia. Tým zadefinujete dĺžku uzávierky. Znovu spustíte stroj a pokračujte v šití, kým sa stroj automaticky nezastaví.

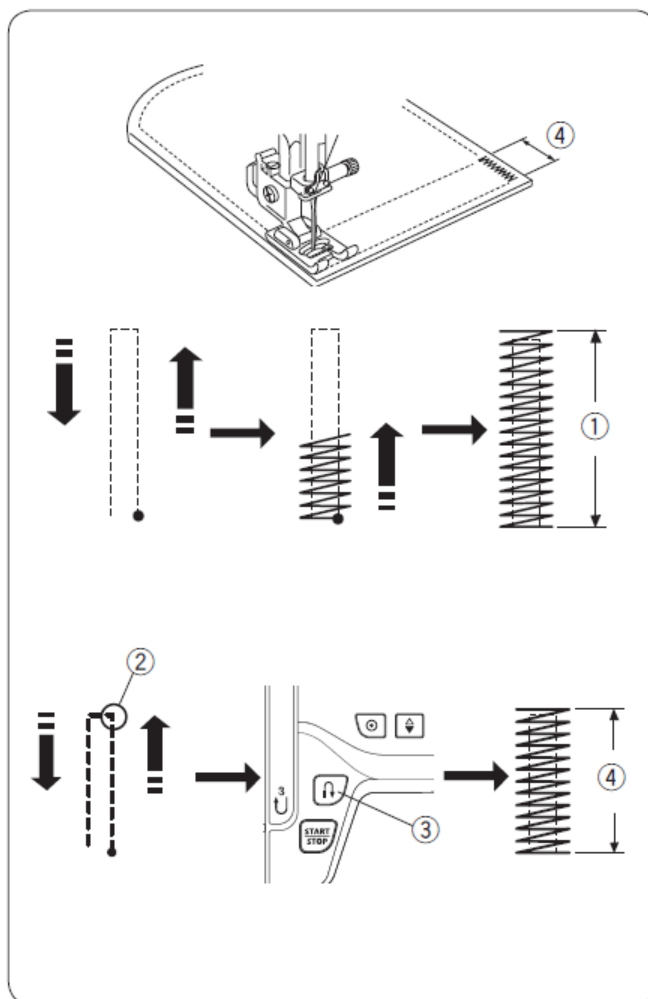
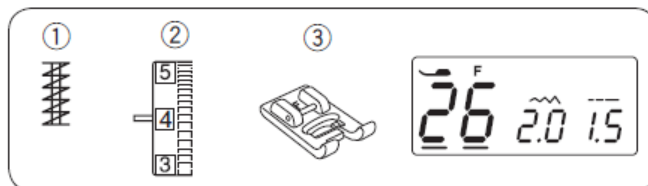
- ② Požadovaná dĺžka uzávierky
- ③ Tlačítko spätného šitia
- ④ Dĺžka uzávierky

### Šitie uzávierky rovnakej veľkosti

Jednoducho stačí spustiť stroj pre šitie inej uzávierky s rovnakou veľkosťou.

#### Poznámka:

Pre vymazanie nastavenej veľkosti uzávierky zvolte iný steh a potom zvolte uzávierkovanie.



## Kruhová dierka

- ① Šitý vzor: 27
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná pätko: pätko pre saténový steh „F“

Kruhová dierka sa používa napr. na šitie dierok na opasok.

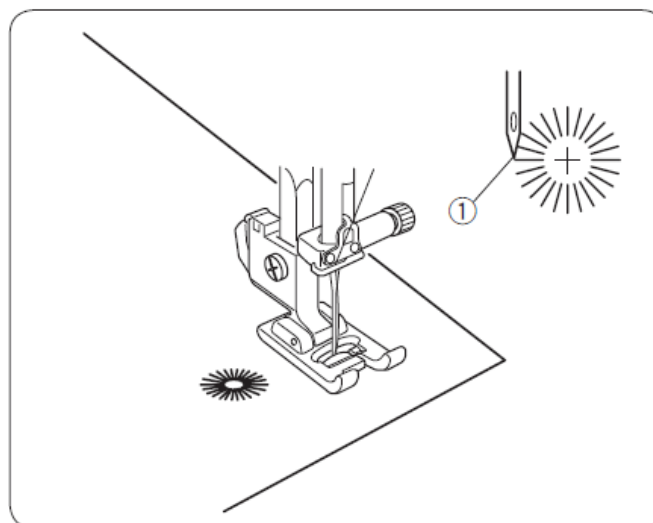
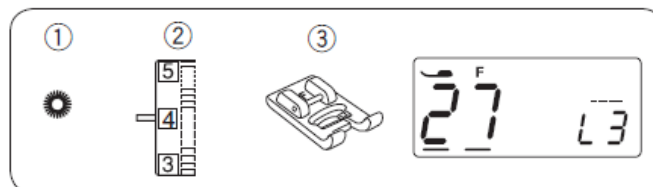
### Začiatok šitia

Spustíte ihlu do bodu, kde chcete začať šiť a spustíte prítlačnú pätku. Začnete šiť.

Keď sa dierka ušije, stroj sa automaticky zastaví.

- ① Začiatok šitia

Otvorte dierku pomocou dierkovača, šidla alebo ostrých nožničiek (nie sú súčasťou stroja).



### Nastavenie tvaru očka dierky

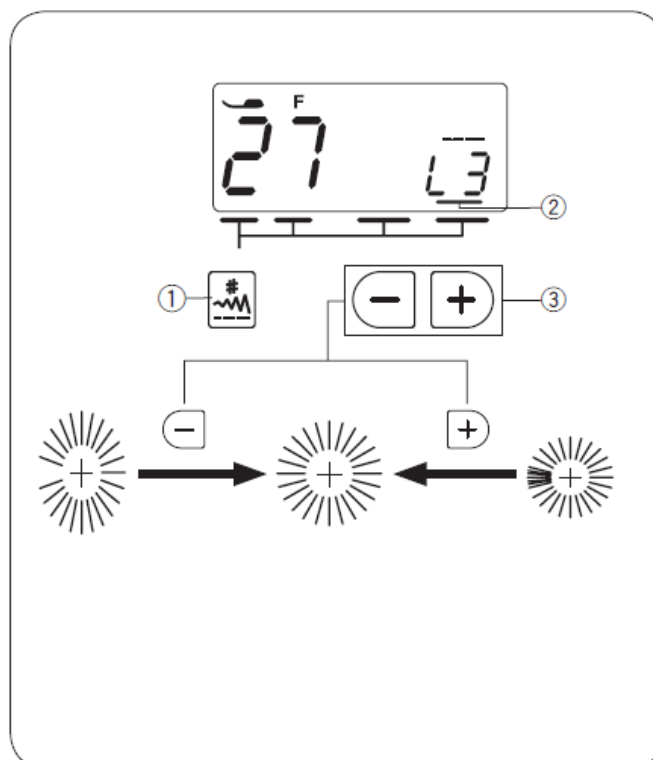
Pre upravenie tvaru očka dierky postupujte nasledovne:

Stláčajte tlačítko módu ①, kým sa kurzor ② neobjaví pod hodnotou dĺžky stehu („L3“ je základné nastavenie).

Ak sa stehy dierky prekrývajú, stlačte „+“ na tlačítkach pre zmenu hodnoty nastavenia pre úpravu stehov.

Ak sa stehy dierky otvárajú, stlačte „-“ na tlačítkach pre zmenu hodnoty nastavenia pre úpravu stehov.

- ① Tlačítko módu
- ② Kurzor
- ③ Tlačítko pre zmenu hodnoty nastavenia

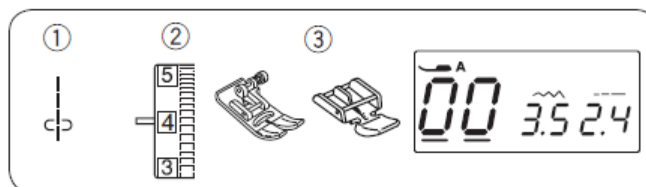


### Poznámka:

Tvar dierky môže byť nastavený medzi L1 až L5.

## Prišívanie zipsu

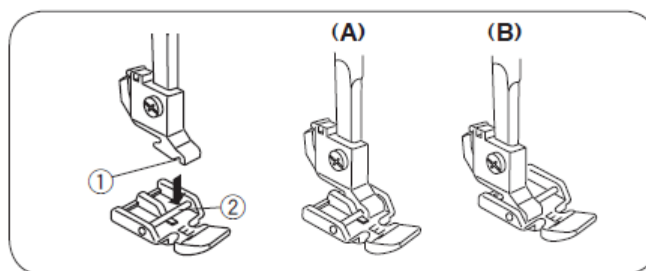
- ① Šitý vzor: 00
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítláčná pätká: pätká pre cik-cak „A“  
zipsová pätká „E“



## Nasadenie zipsovej pätky

Umiestnite spojovací kolík zipsovej pätky „E“ pod zárez v držiaku pätky.

- ① Zárez v držiaku pätky
- ② Spojovací kolík



**(A):** Pre šitie ľavej strany zipsu, nasadíte pätku na pravú stranu.

**(B):** Pre šitie pravej strany zipsu, nasadíte pätku na ľavú stranu.

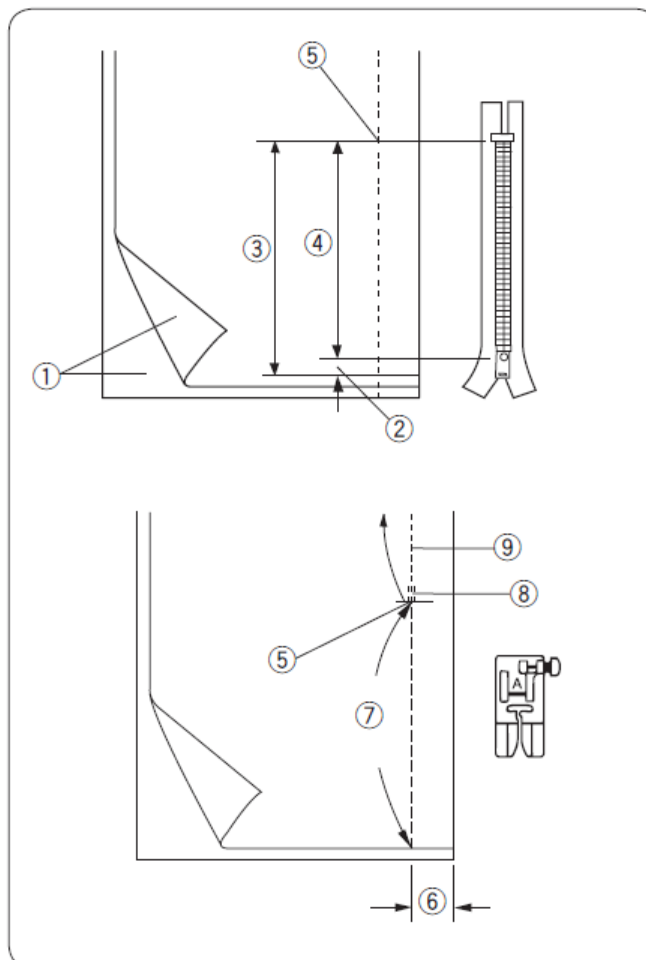
## Príprava látky

Pridajte cca 1 cm (3/8“) k dĺžke zipsu. To je veľkosť otvorenia zipsu.

- ① Lícna strana látky
- ② 1 cm (3/8“)
- ③ Otvorenie zipsu
- ④ Dĺžka zipsu
- ⑤ Koniec zipsového otvoru

Priložte látku lícovými stranami smerom k sebe. Nasadte cik-cakovú pätku a šite až ku koncu rozopnutia zipsu s 2 cm (13/16“) medzerou od lemu. Použite spätný chod pre zaistenie šva na konci šitia. Manuálne zvýšte dĺžku stehu na 5.0 a pristehujte zipsový otvor s uvoľneným napätím hornej nite na 1-3.

- ⑤ Koniec zipsového otvoru
- ⑥ 2 cm (13/16“)
- ⑦ Stehovanie
- ⑧ Zapošitie
- ⑨ Šitie



### Začiatok šitia

- 1) Zložte ľavý švový prídavok. Zložte aj pravý švový prídavok tak, aby ste vytvorili 0,2 až 0,3 cm sklad. Vložte zips zúbkami vedľa ohybu a prišpendlite ho. Nastavte dĺžku stehu a napätie nite späť na pôvodné hodnoty.

- ① 0,2 až 0,3 cm sklad
- ② Zúbky zipsu
- ③ Záhyb
- ④ Koniec zipsového otvoru
- ⑤ Dĺžka otvorenia zipsu

- 2) Nasadíte zipsovú pätku „E“ za pravú stranu. Spustíte pätku na vrchu na konci zipsového otvoru tak, aby ihla prechádzala látkou v blízkosti záhybu a zipsovou páskou.



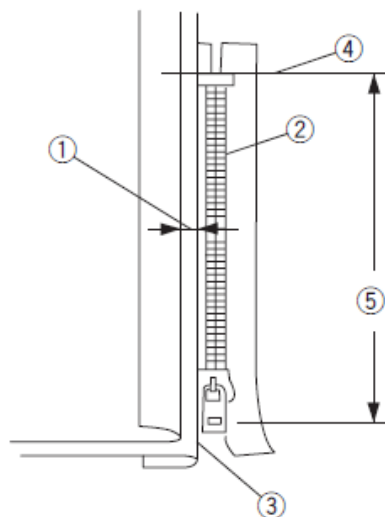
#### Upozornenie:

Po nasadení zipsovej pätky sa uistite, že ihla nepichá do pätky ani do zúbkov zipsu.

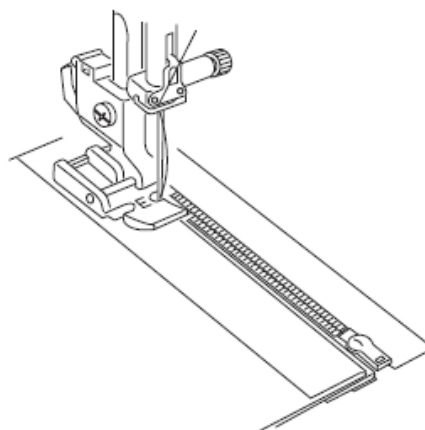
- 3) Šíte cez všetky vrstvy v blízkosti záhybu. Prestaňte šiť cca 5 cm (2“) pred tým, ako pätká príde na úroveň jazdca zipsu. Zapichnete jemne ihlu do látky. Zdvihnete pätku a rozopnete zips, spustíte pätku a došité zbytok.

- ⑥ Jazdec zipsu
- ⑦ 5 cm (2“)

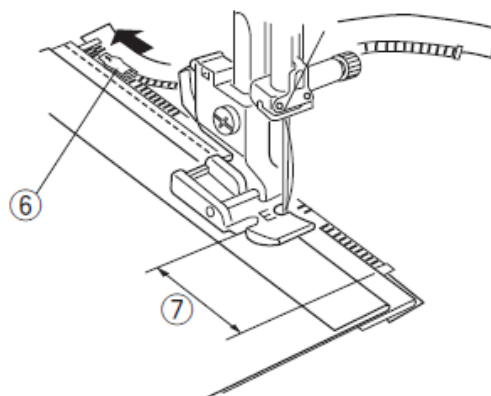
1



2



3



- 4) Zapnite zips a rozložte látku na plochu lícovou stranou hore.  
Nasadte pätku pre cik-cak „A“.  
Nastavte dĺžku stehu na 5.0, šírku stehu na 3.5 (prednastavená hodnota) a napätie hornej nite na 1.  
Rozloženú látku a zipsovú pásku nastehujte k sebe.

- ⑧ Stehovanie
- ⑨ Zipsová páska

- 5) Nasadte zipsovú pätku „E“ na ľavú stranu.  
Nastavte dĺžku stehu a šírku stehu na prednastavené hodnoty a napätie hornej nite na 4.  
Na konci zipsu ušite 0,7 - 1 cm pre uzavretie zipsu a otočte látku o 90°.  
⑩ 0,7 - 1 cm (3/8")

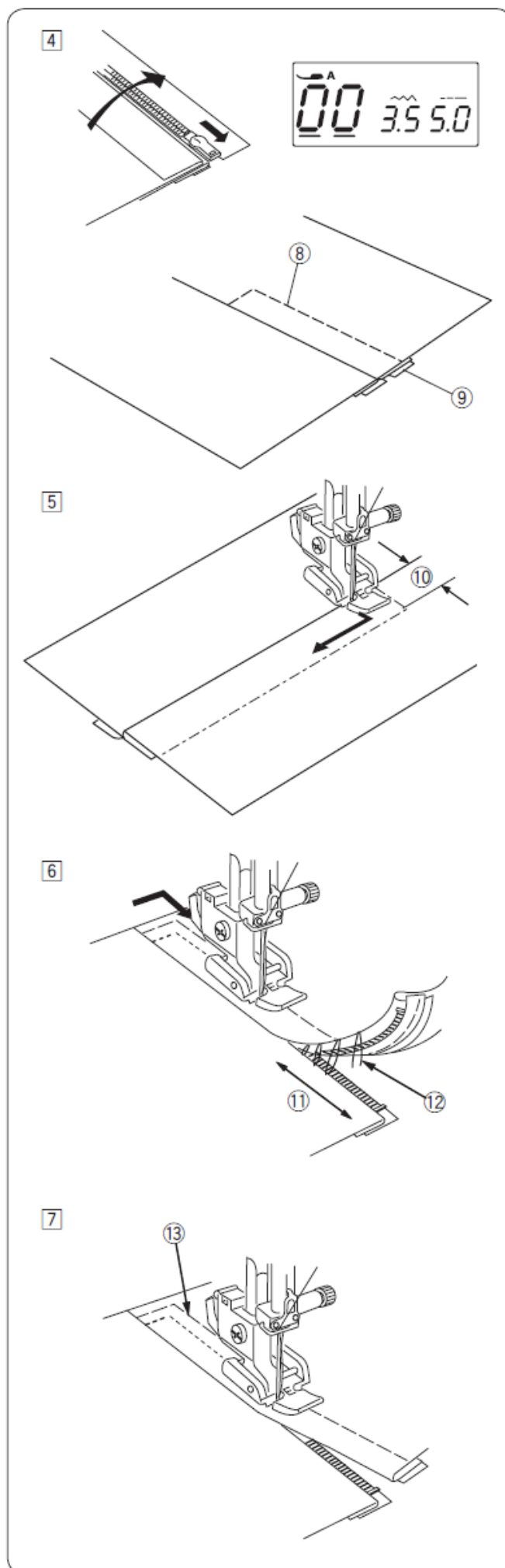


**Upozornenie:**

Po nasadení zipsovej pätky sa uistite, že ihla nepichá do pätky ani do zubkov zipsu.

- 6) Prešite látku spolu so zipsovou páskou, vedte okraj látky pozdĺž zubov zipsu. Prestaňte šiť cca 5 cm pred jazdcom zipsu.  
Zapichnite jemne ihlu do látky a zodvihnite pätku.  
Vypárajte nastehované stehy.  
⑪ 5 cm (2")  
⑫ Stehovanie

- 7) Rozopnite zips, spustite pätku a došite zvyšok.  
Keď je šitie dokončené, vypárajte nastehované stehy na lícovej strane látky.  
⑬ Stehovanie



## Lemovanie slepým stehom

- ① Šitý vzor: 12 alebo 13
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

- 1) Zahrňte potrebné množstvo látky na rubovej strane a sformujte prídavok 0,5 cm (1/4").

- ① Rubová strana látky
- ② 0,5 cm (1/4")

(1) Pri hrubých látkach, ktoré majú tendenciu sa párať, treba lem najprv obšit'.

(2) Pri tenkých látkach založte okraj pod látku.

- 2) Umiestnite látku tak, aby ihla pri svojom pohybe do krajnej ľavej polohy jemne zachytávala ohyb zloženej látky.

Spustite prítlačnú pätku.

Ak je to potrebné, upravte polohu ihly pri šití.

- 3) Šíte pomaly, zatiaľ čo vediete látku pozdĺž preloženej hrany popri ľavej strane priehľadnej časti pätky.

- ③ Ohyb zloženej látky (okraj látky)
- ④ Priehľadná časť pätky

- 4) Rozložte látku na plochu.

### Poznámka:

Ak sa bude ihla zapichovať viac vľavo, stehy budú viditeľné na lícnej strane látky.

## Nastavenie pozície ihly

Pozíciu ihly pri šití nastavujeme nasledovne:

Stláčajte tlačítko módu ①, kým sa kurzor ② neobjaví pod hodnotou šírky stehu.

Stlačte „-“ na tlačítkach pre zmenu hodnoty nastavenia pre posun ihly doprava.

Stlačte „+“ na tlačítkach pre zmenu hodnoty nastavenia pre posun ihly doľava.

- ① Tlačítko módu
- ② Kurzor
- ③ Tlačítko pre zmenu hodnoty nastavenia

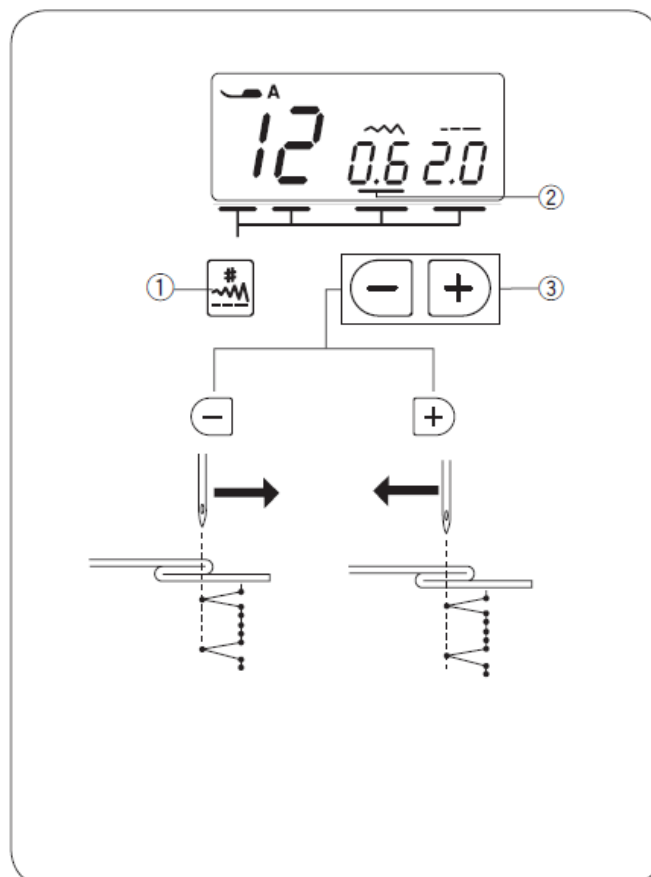
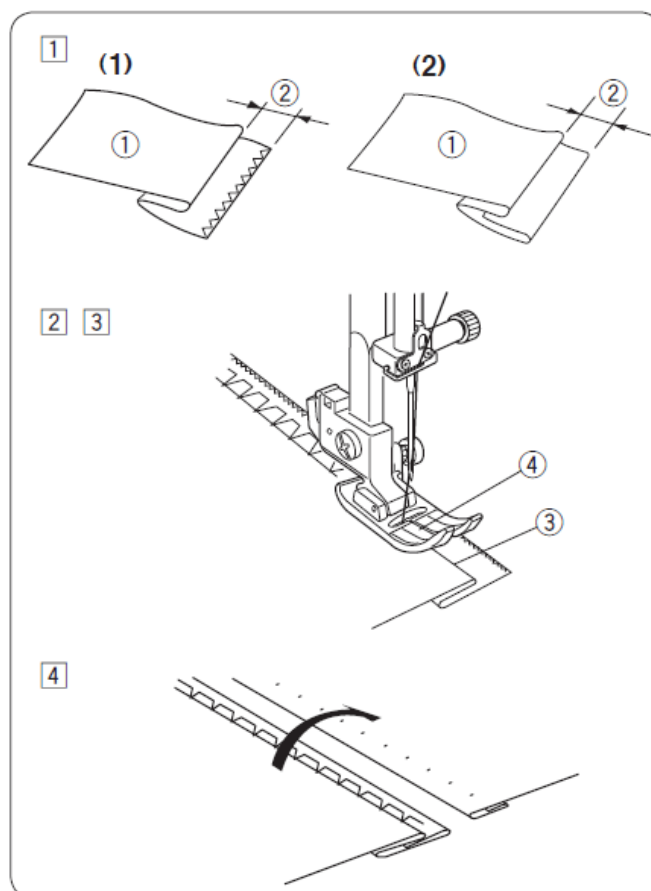
Na LCD displeji sa zobrazí vzdialenosť ihly od stredovej polohy v milimetroch.

Pozícia ihly môže byť nastavená od 0.0 do 1.2.

- ① Ľavá pozícia ihly
- ② Vodičko

### Poznámka:

Pozícia ihly môže byť zmenená, ale šírka stehu zostane rovnaká.



## Prišívanie gombíkov

- ① Šitý vzor: 06
- ② Napätie hornej nite: 3 až 7
- ③ Prítlačná pätk: pätk pre saténový steh „F“
- ④ Podávanie: spustené dolu

Spustite zúbky podávania dolu.

Nastavte posuvný regulátor rýchlosti šitia na najnižšiu rýchlosť.

Nastavte dĺžku stehu na minimum (0.2).

- ① Dĺžka stehu (0.2)

Zarovnajzte obe gombíkové diery do horizontálnej polohy podľa výrezu v pätk a spustite pätku tak, aby sama držala gombík.

Nastavte šírku stehu tak, aby ihla vchádzala do ľavej diery gombíka.

Otočte pomaly ručným kolieskom tak, že ihla bude vstupovať do pravej diery gombíka. Ak je to potrebné, tak prestavte šírku stehu.

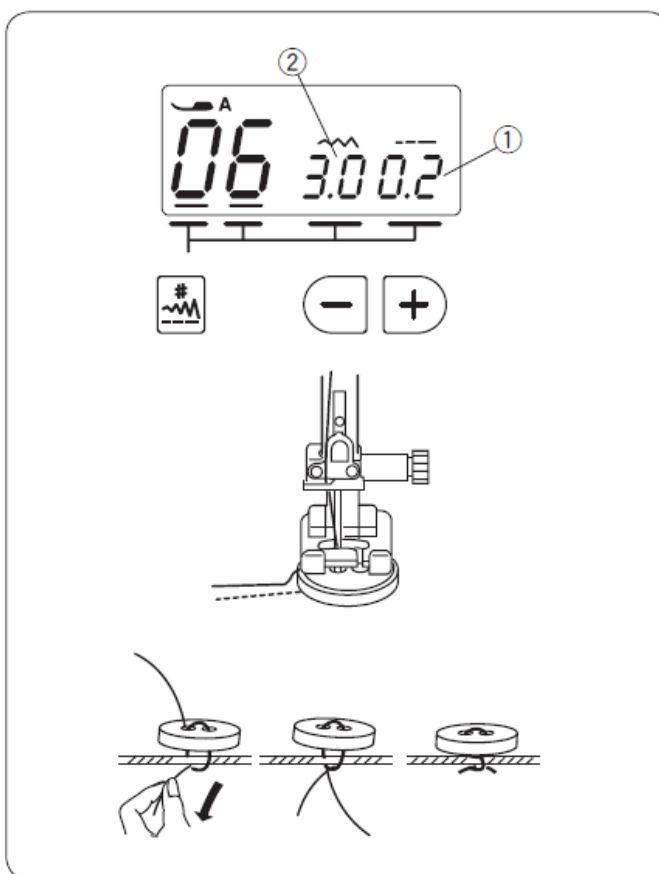
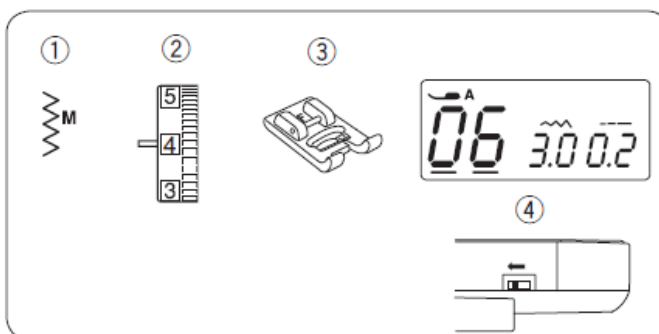
- ② Šírka stehu (upravená podľa dierok v gombíku)

Ušite niekoľko stehov.

Po dokončení šitia odstrihnite nite tak, aby Vám ostal 10cm dlhý koniec nite.

Pomocou ihly na ručné šitie pretiahnite vrchnú ihlovú niť na rubovú (spodnú) stranu látky a nite zviažte.

Po došití zodvihnite zúbky podávania pre bežné šitie.



## Riasenie

- ① Šitý vzor: 00
- ② Napätie hornej nite: 1
- ③ Prítlačná pätk: pätk pre cik-cak „A“

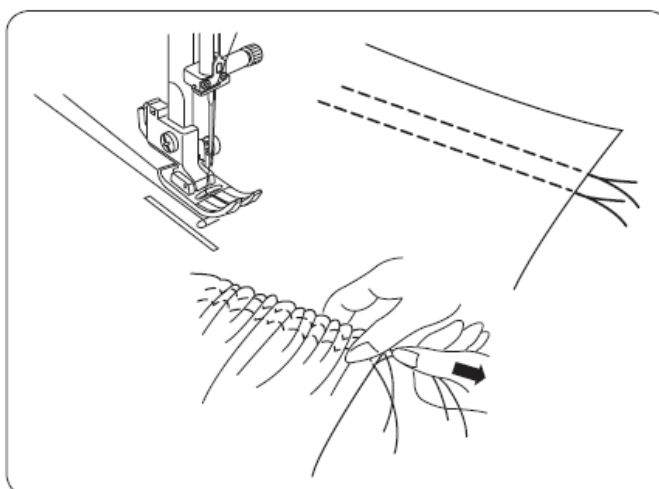
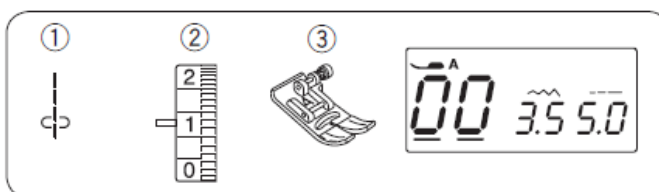
Uvoľnite napätie vrchnej nite na hodnotu 1 a zvýšte dĺžku stehu na 5.0.

Ušite dve rady rovných švov vzdialených od seba 0,6 cm (1/4").

Zviažte nite na jednom konci.

Zatiahnite za spodnú cievkovú niť a rovnomerne rozmiestnite nariasenie.

Zviažte nite aj na druhom konci.



## DEKORATÍVNE STEHY

### Patchwork

- ① Šitý vzor: 55 a 46
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“  
pätká pre saténový steh „F“

\* Môžu byť použité aj stehy 08, 14, 42, 43 a 62.

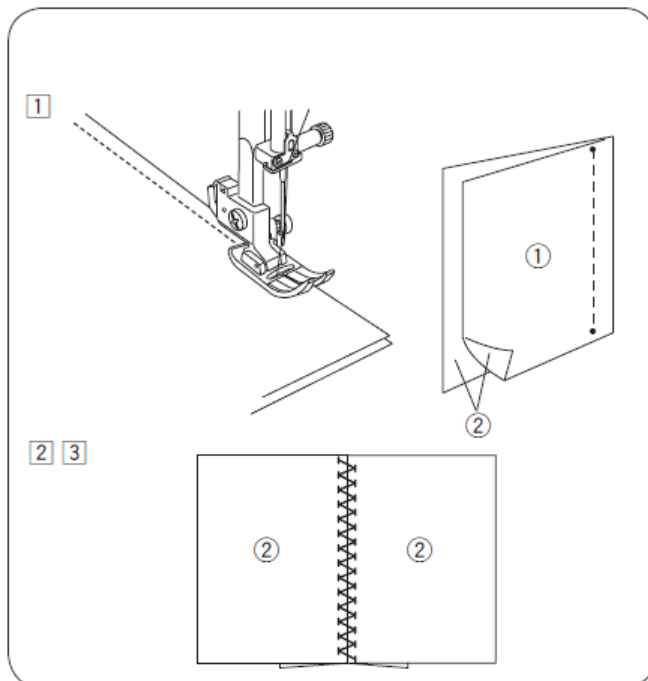
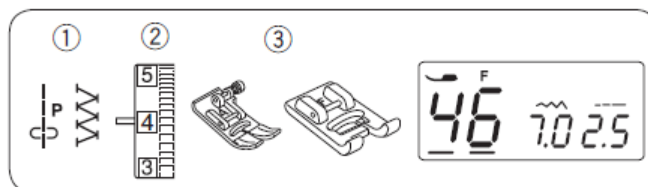
#### • Patchworkové zošívanie

- 1) Priložte patchworkové diely lícnou stranou k sebe. Vyberte vzor 55. Šite presne popri okraji látky 1/4“.

- ① Rubová strana látky
- ② Lícna strana látky

#### • Patchwork

- 2) Vymeňte prítlačnú pätku za pätku pre saténový steh „F“. Zvoľte patchworkový vzor stehu.
- 3) Rozžehlite šev na plocho. Patchworkový steh šite z lícovej strany stredom švovej línie.



### Mušličkový steh

- ① Šitý vzor: 15
- ② Napätie hornej nite: 6 až 8
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

Použite tenký materiál (napr. trikot)

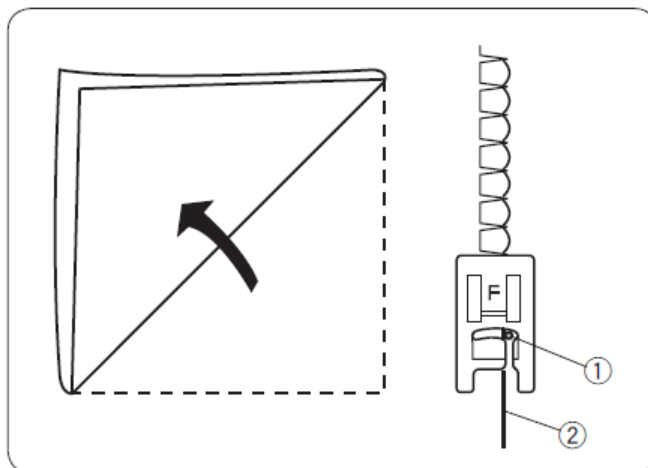
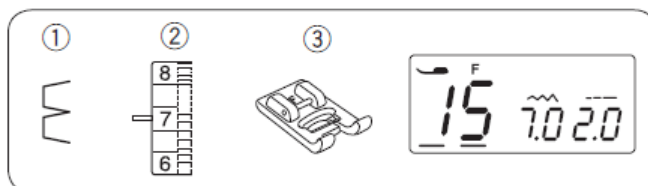
Prehnite naprieč látku podľa obrázku a šite cez vytvorený záhyb.

Ihlu nechajte začisťovať preloženú hranu, vytvárajte hranu so zvlneným okrajom.

- ① Ihla
- ② Záhyb

Keď šijete rady mušličkových stehov, rozmiestňujte ich aspoň 1,5 cm (5/8“) od seba.

Mušličkový steh je možné šiť aj na úplety, jemný hodváb či bavlnené látky vo všetkých smeroch.



## Aplikácie

- ① Šitý vzor: 28
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná pätko: pätko pre saténový steh „F“

\* Môžu byť použité aj stehy 29, 30, 31, 32 a 33.

Umiestnite aplikáciu na látku a pristehujte ju, alebo prišpendlite. Spustite ihlu do látky vedľa vonkajšej hrany aplikácie. Šite, zatiaľ čo vediete látku tak, aby sa ihla zapichovala cez okraj aplikácie (pozri obrázok).

- ① Aplikácia
- ② Vonkajšia hrana aplikácie

Pri šití rohov spustite ihlu do látky pri vonkajšej hrane aplikácie (pozri stranu 12). Zdvihnite pätku a otočte látkou podľa potreby pre zmenu smeru šitia.

## Nastavenie šírky stehu

Vyberte vzor 28.

Stláčajte tlačítko módu ③, kým sa kurzor ④ neobjaví pod hodnotou šírky stehu.

Stlačte „-“ na tlačítkach pre zmenu hodnoty nastavenia ⑤ pre zníženie šírky stehu ⑦.

Stlačte „+“ na tlačítkach pre zmenu hodnoty nastavenia ⑤ pre zvýšenie šírky stehu ⑧.

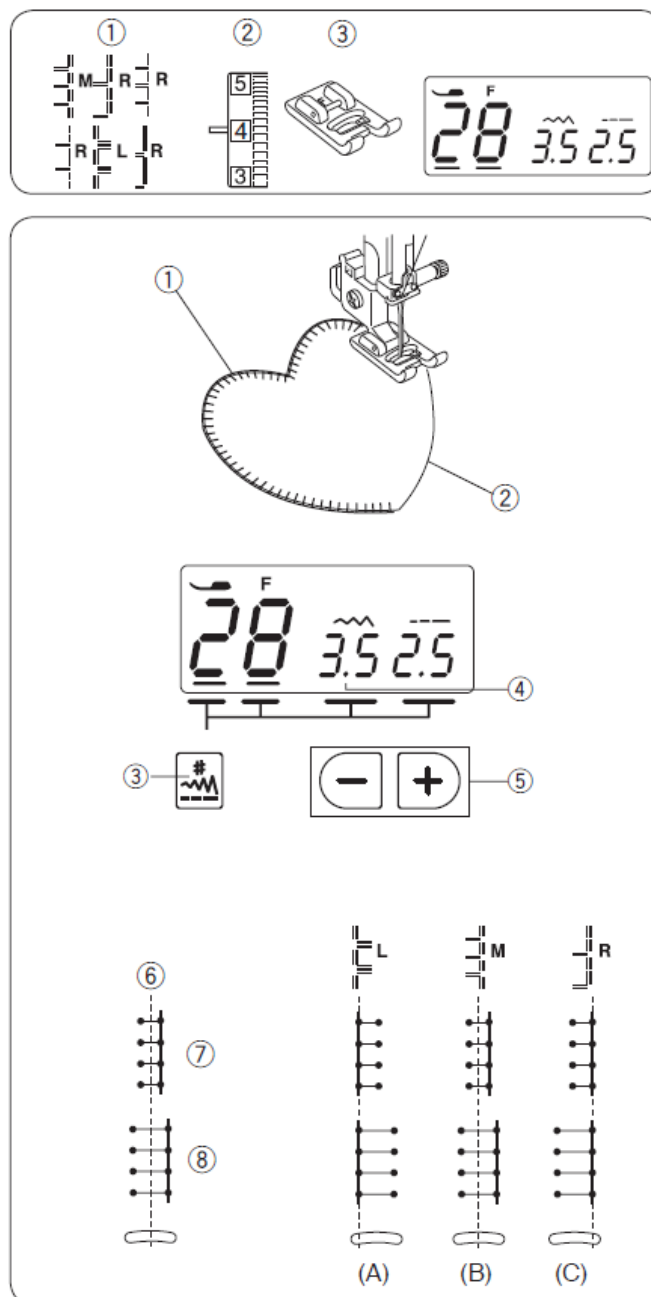
- ③ Tlačítko módu
- ④ Kurzor
- ⑤ Tlačítko pre zmenu hodnoty nastavenia

Šírka stehu sa bude meniť rovnomerne voči stredovej pozícii ihly ⑥.

(A) Vzor stehu 32 má fixnú polohu ihly pri šití vľavo. Ak zmeníte šírku stehu, zmení sa poloha ihly pri šití vpravo.

(B) Vzor stehu 28 má fixnú stredovú polohu ihly pri šití. Steh sa bude meniť symetricky.

(C) Vzory stehov 29, 30, 31 a 33 majú fixnú pravú polohu ihly pri šití. Ak zmeníte šírku stehu, zmení sa ľavá poloha ihly.



## Strapkanie

- ① Šitý vzor: 28
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

Strapkanie dodá špeciálny efekt napríklad obrusom a šalom. Zvoľte pevnú tkanú látku, ako je obrusovina, pri ktorej sa jednoducho párajú jednotlivé nite.

1) Opatrne nastrihnite látku po nitke. Vypárajte jednu radu vlákna alebo nite v mieste, odkiaľ chcete strapkanie.

2) Ušite ľavú stranu tak, aby stehy po pravej strane prechádzali vytvorenou medzerou.

3) Vypárajte všetky zostávajúce nite od stehu ku kraju a vytvorte tak rozstrapkaný okraj.

## Ažúrový steh

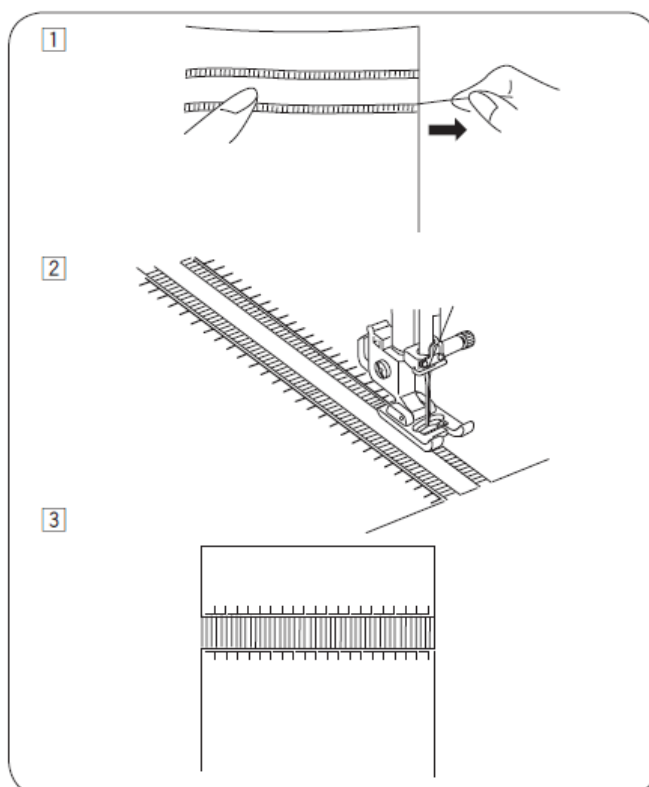
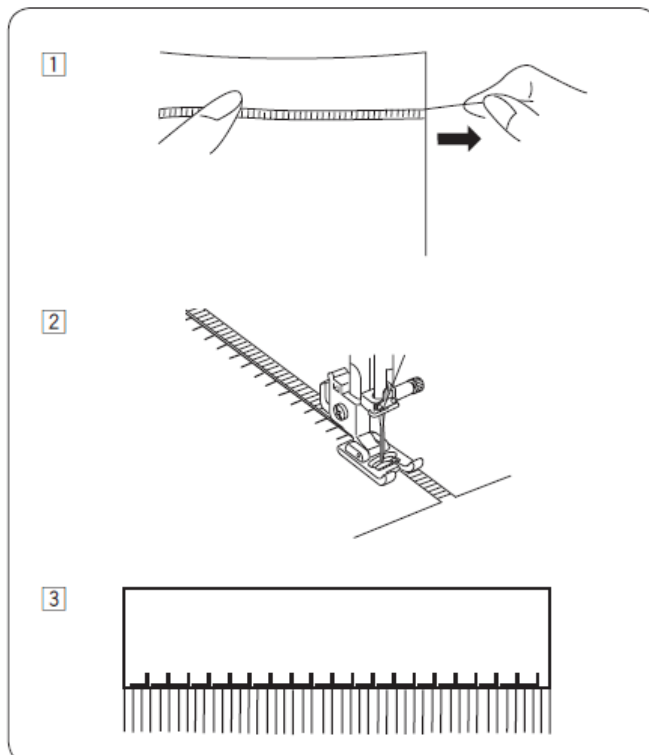
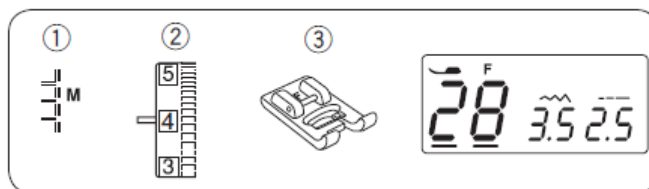
- ① Šitý vzor: 28
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

Pri ažúrovom stehu sa využíva rovnaká technika ako pri ozdobnom strapkaní. Zvoľte pevnú tkanú látku, ako je obrusovina, pri ktorej sa jednoducho párajú jednotlivé nite.

1) Opatrne nastrihnite látku po nitke. Určite si šírku ažúrového stehu a vypárajte jednu radu vlákna alebo nite na každom konci.

2) Ušite ľavú stranu tak, aby stehy po pravej strane prechádzali vytvorenou medzerou. Po došití ľavej strany otočte látku o 180 °C. Došite aj druhú stranu.

3) Vypárajte všetky zostávajúce nite medzi radami stehov.



## Krížikový steh

- ① Šitý vzor: 49
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

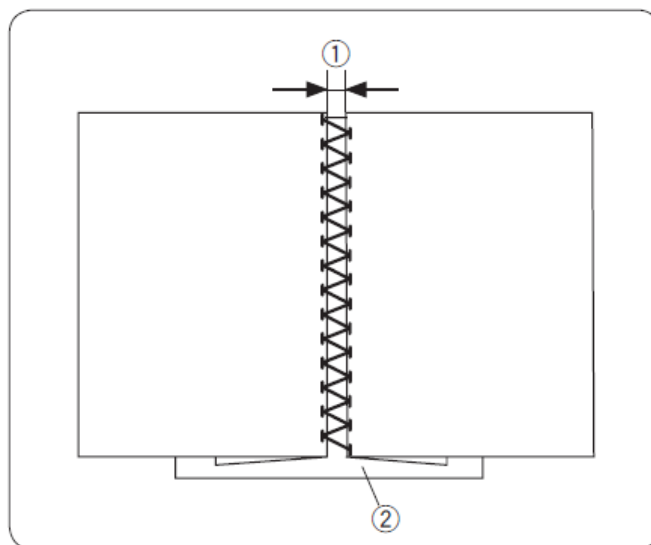
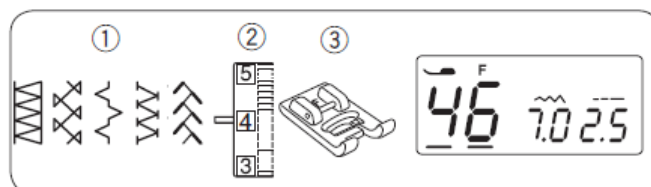
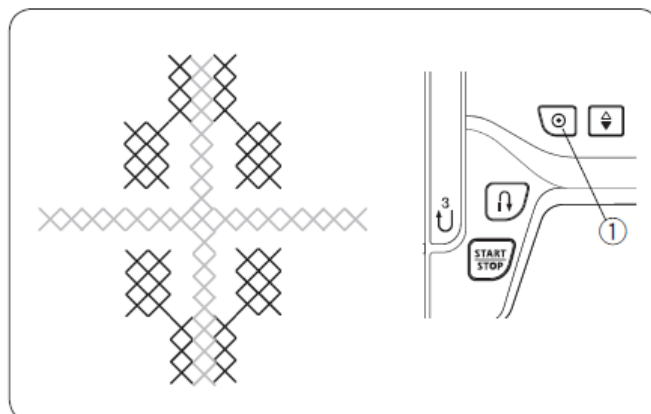
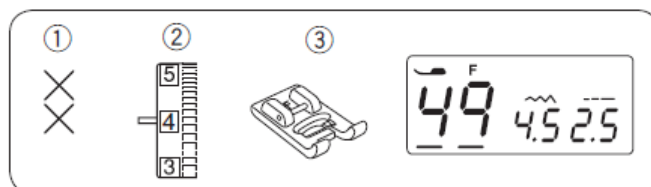
Pomocou tohto stehu môžete vytvárať vzory krížikovým stehom rýchlejšie ako pri ručnom šití.

Použite husto tkanú látku, ako je obrusovina alebo vlnený flanel. Ak budete šiť na tenký materiál, použite trhací podkladový materiál.

Šíte od stredu vzoru smerom ku kraju.

Ak pred začiatkom šitia stlačíte tlačítko poist'ovacieho stehu, stroj ušije len jeden krížový steh a automaticky sa zastaví.

- ① Tlačítko poist'ovacieho stehu



## Fagotový steh

- ① Šitý vzor: 46
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

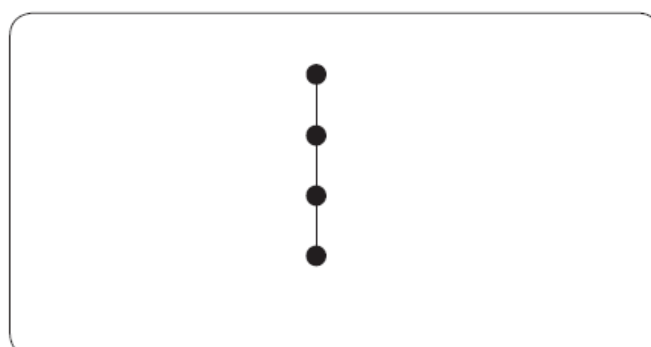
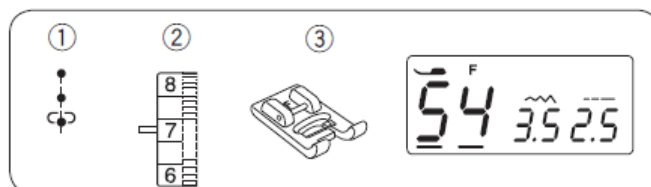
\* Môžu byť použité aj stehy 14, 42, 43 a 62.

Tento steh sa používa pre spájanie dvoch látok, ktoré po otvorení vytvára mriežkový dizajn.

Na oboch krajoch látok vytvorte záložky asi 1,5 cm (5/8“) široké a zažehlite ich. Prišpendlite okraj látky na papier alebo trhaciú výstuhu vo vzdialenosti 0,3 – 0,4 cm (1/8“) od seba.

Šíte pomaly a ved'te látku tak, aby sa ihla zapichovala do krajov záložiek. Po dokončení odstráňte položený papier.

- ① 0,3 – 0,4 cm (1/8“)
- ② Papier



## Francúzske uzlíky

- ① Šitý vzor: 54
- ② Napätie hornej nite: 5 až 8
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

Pri šití nastavte napätie nite na 5 – 8.

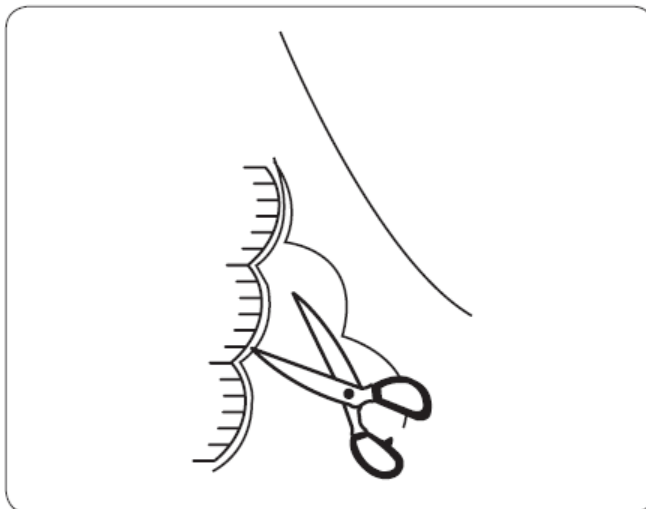
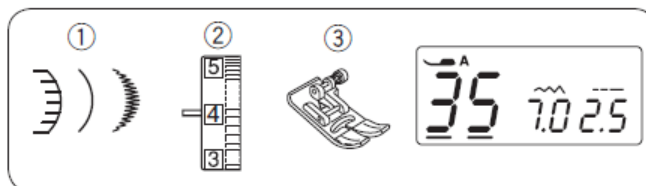
## Zúbkovany ste h

- ① Šitý vzor: 35
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre cik-cak „A“

\* Môžu byť použité aj stehy 45 a 71.

Zúbkovany ste h šite cca 1 cm (3/8“) od zahnutého okraja látky.

Po došití odstrihnite presahujúcu látku podľa obrázku. Dajte pozor, aby ste neprestrihli nite.



## Riasenie

- ① Šitý vzor: 62 alebo 42
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový ste h „F“

Riasenie je jemná dekoratívna úprava používaná na detské oblečenie a dámske blúzky.

Použite mäkký a tenký materiál ako je batist, gingham alebo chalinet

Odstrihnite látku 3x širšiu ako je plánovaná šírka.

Zvoľte rovný ste h, nastavte dĺžku stehu na 5.0 a povolte napätie vrchnej nite.

Ušite rady rovných švov cca 1 cm (3/8“) vzdialených od seba naprieč miestom, kde chcete mať riasenie. Zviažte nite na konci na jednej strane.

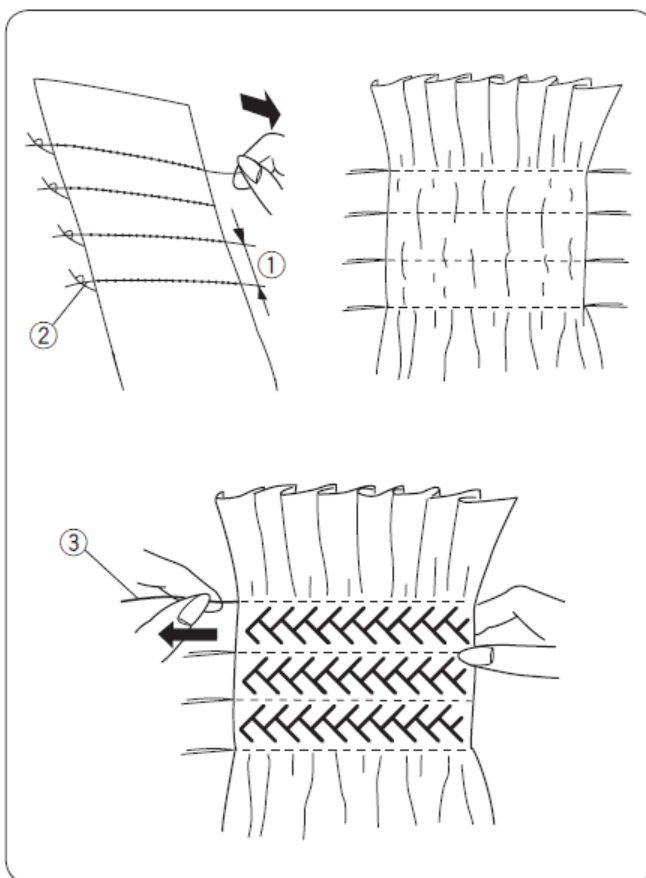
Zatiahnite za spodnú cievkovú niť na druhej strane a rovnomerne rozmiestnite nariasenie.

- ① 1 cm (3/8“)
- ② Zviazané nite

Nastavte napätie nite na 3 – 6 a vzor stehu pre riasenie. Medzi rovné stehy vyšite dekoratívny riasiaci ste h.

Nakoniec vypárajte rovné pomocné stehy.

- ③ Rovný ste h

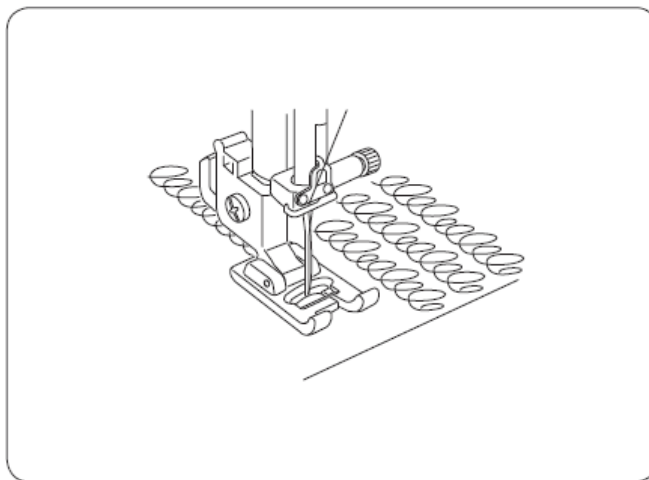
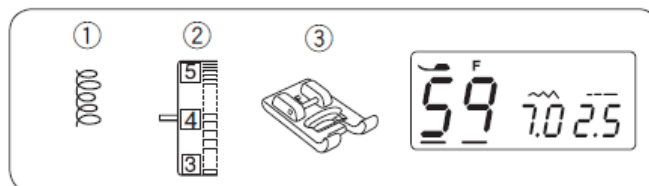


## Prešívanie

- ① Šitý vzor: 59
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

Predprogramovaný prešívací steh je rýchla a jednoduchá metóda ako prequiltovať menšie plochy.

Medzi vrchnú vrstvu (top) a spodnú látku vložte vyplňujúci vatelín.



## Svorkový steh

- ① Šitý vzor: 63 alebo 64
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

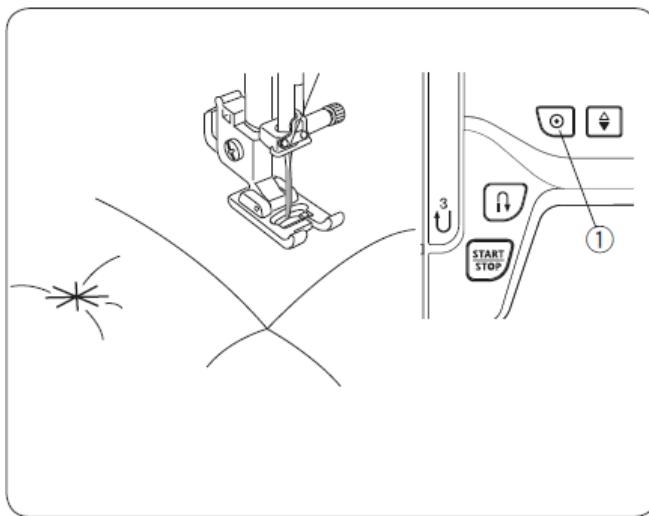
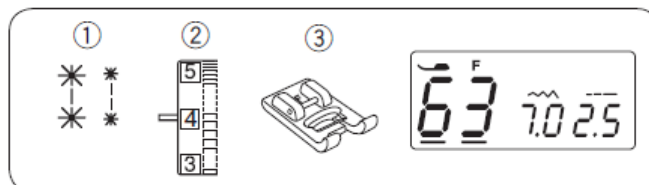
Vrstvy quiltu je možné spojiť použitím svorkového stehu.

Zvoľte svorkový steh.

Stlačte tlačítko poisťovacieho stehu. Začnite šiť.

Stroj ušije svorkový steh, poisťovací steh a automaticky zastane po ušití jedného vzoru.

Zodvihnite pätku a posuňte látku do ďalšej pozície.



- ① Tlačítko poisťovacieho stehu

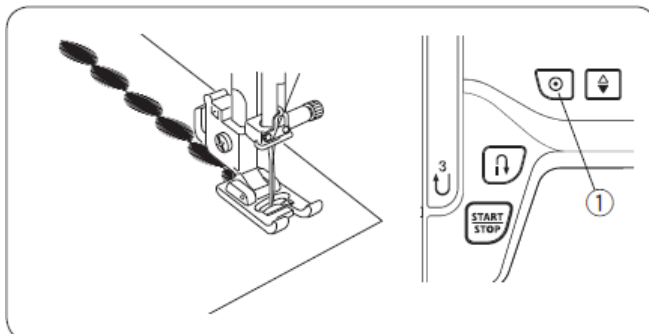
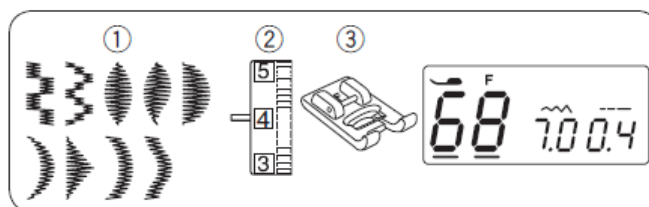
## Saténový steh

- ① Šitý vzor: 68
- ② Napätie hornej nite: 1 až 4
- ③ Prítlačná pätká: pätká pre saténový steh „F“

\* Môžu byť použité aj stehy 66, 67, 69 – 74.

Pre lepší výsledok použite pri šití strečových alebo elastických látok na rubovej strane látky podkladové materiály (výstuhu).

Stlačte tlačítko poisťovacieho stehu počas šitia posledného vzoru pre ukončenie.



- ① Tlačítko poisťovacieho stehu

## Dekoratívny steh

- ① Šitý vzor: 75
- ② Napätie hornej nite: 3 až 6
- ③ Prítlačná päťka: päťka pre saténový steh „F“

\* Môžu byť použité aj stehy 76 až 99.

Pre najlepší výsledok šitia starostlivo narovnajte a ved'te látku pri šití dekoratívnych stehov.  
V prípade potreby použite trhaciu výstuhu.

## Korekcia zdeformovaných vzorov

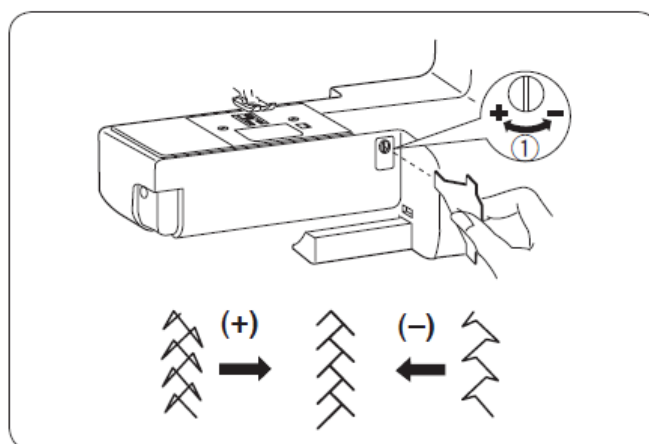
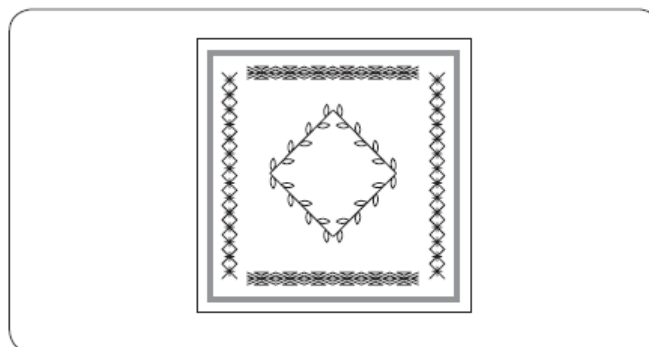
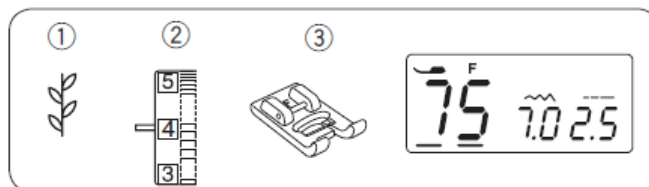
Výsledok šitia strečových vzorov môžu ovplyvniť podmienky šitia ako napr. rýchlosť šitia, typ látky, počet šitých vrstiev, atď.

Ak sú strečové vzory zdeformované, môžete ich napraviť skrutkovačom pomocou kolieska pre nastavenie vyrovnaného podávania.

Ak je vzor stlačený, otočte kolieskom v smere šípky „+“.

Ak je vzor roztiahnutý, otočte kolieskom v smere šípky „-“.

- ① Koliesko pre nastavenie vyrovnaného podávania



## ÚDRŽBA

### Čistenie dráhy chapača a podávania

**Varovanie:**

Pred čistením vypnite hlavný vypínač stroja a odpojte prívodný kábel. Nerozoberajte stroj iným spôsobom ako je uvedené v tomto návode.

**Upozornenie:**

Neuchovávajte stroj na mieste s vysokou vlhkosťou, v blízkosti radiátorov alebo na priamom slnku. Stroj uchovávajte na tmavom a suchom mieste.

**Poznámka:**

Vonkajšie časti stroja čistite mäkkou handričkou a neutrálnym mydlovým čističom.

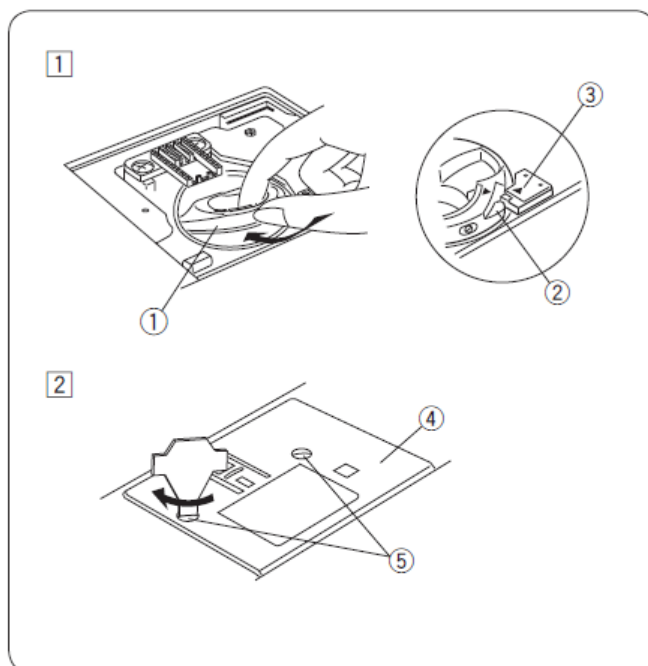
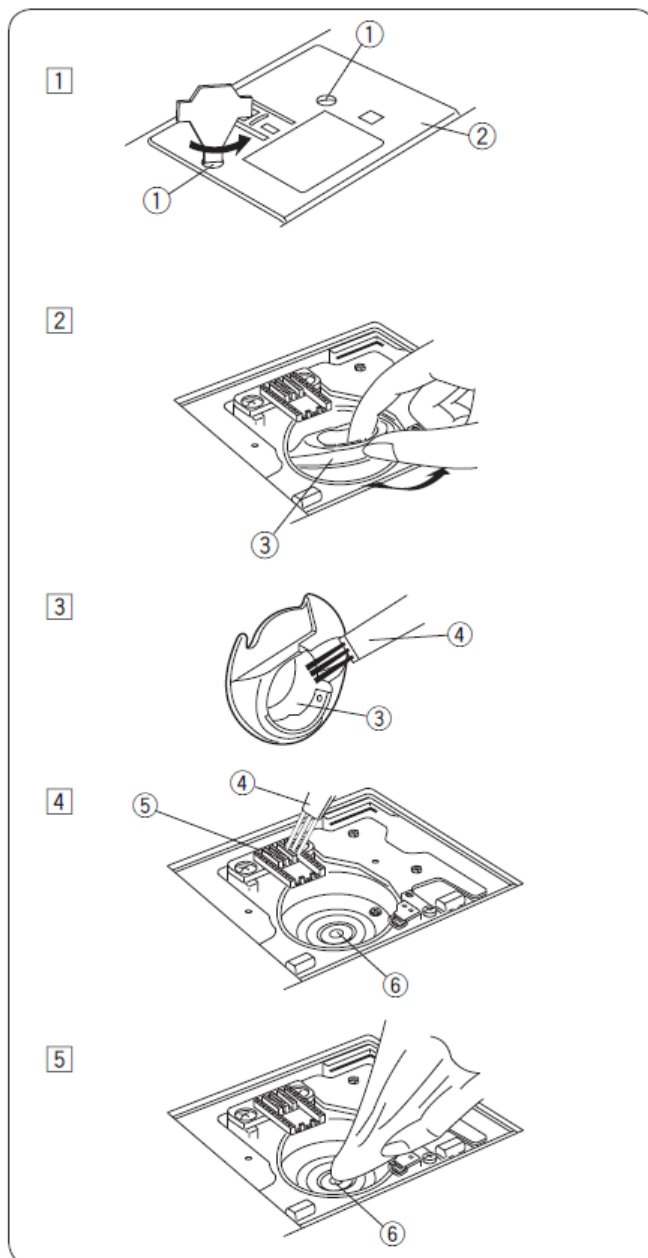
Zodvihnite ihlu stlačením tlačítka pre polohovanie ihly, vypnite hlavný vypínač stroja a odpojte prívodný kábel z el. siete. Odoberte ihlu a prítlačnú pätku.

Odoberte kryt cievkového púzdra posunutím tlačítka pre uvoľnenie krytu doprava. Vyberte cievku. Vyčistite špinu štetcom. (Na odstránenie prachu môžete použiť vysávač.)

- 1) Odskrutkujte skrutky na stehovej platničke skrutkovačom dodávaným ku stroju.  
Odoberte stehovú platničku.
  - ① Skrutky
  - ② Stehová platnička
- 2) Nadvihnite cievkové púzdro a vyberte ho von.
  - ③ Cievkové púzdro
- 3) Vyčistite cievkové púzdro štetcom.
  - ④ Štetec
- 4) Vyčistite podávanie a dráhu chapača štetcom.
  - ⑤ Podávanie
  - ⑥ Chapačová dráha
- 5) Očistite chapačovú dráhu suchou handričkou. Na odstránenie prachu môžete použiť vysávač.

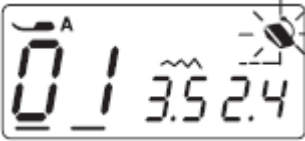
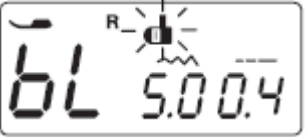
### Založenie cievkového púzdra

- 1) Vložte cievkové púzdro tak, aby zárez na cievkovom púzdre zapadol tesne vedľa stopky na chapačovej dráhe.
  - ① Cievkové púzdro
  - ② Stopka na chapačovej dráhe
  - ③ Zárez na cievkovom púzdre
- 2) Založte späť stehovú platničku a dotiahnite skrutky.  
Po čistení stroja založte späť prítlačnú pätku a ihlu.
  - ④ Stehová platnička
  - ⑤ Skrutky



## Problémy a varovné signály

Ak sa ozve zvukové upozornenie a na LCD displeji sa objaví varovná ikona, postupujte podľa pokynov nižšie.

| Varovné signály                                                                                  | Príčina                                                                                                                   | Riešenie                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | 1. Tlačítka START/STOP bolo stlačené, keď je pripojený nožný pedál.<br>2. Pedál nefunguje.<br>(Ikonka pedála stále bliká) | Odpojte nožný pedál od stroja.<br><br>Kontaktujte servisné miesto alebo predajcu stroja.                                                           |
|                 | Kolík navíjania cievky je posunutý doprava.                                                                               | Posuňte kolík navíjania cievky doľava do režimu šitia.                                                                                             |
|                 | Stroj sa zastavil, keď mala byť šitá gombíková dierka bez vytiahnutia páčky pre automatické šitie gombíkovej dierky.      | Spustite páčku pre automatické šitie gombíkovej dierky a začnite znovu šiť.                                                                        |
|                 | Stroj je reštartovaný príliš skoro po zobrazení chyby prehriatia.                                                         | Počkajte aspoň 15 sekúnd do ďalšieho zapnutia stroja.<br>Vypnite hlavný vypínač stroja.<br>Odstráňte namotané nite z páky tiahla nite a z chapača. |
| (E1 – E7)<br> | Stroj nefunguje správne z dôvodu chyby v riadiacej jednotke.                                                              | Kontaktujte servisné miesto alebo predajcu stroja.                                                                                                 |

| Zvukový signál   | Zvukový signál zaznie keď:          |
|------------------|-------------------------------------|
| Pip              | Normálna operácia                   |
| Pip-pip-pip      | Neplatná operácia alebo chyba       |
| Pip pi-pi-pi-píp | Gombíková dierka je kompletne ušitá |
| Píp              | Vyskytla sa chyba E1 – E7           |

Nie je neštandardné, keď zo stroja vychádza slabé hučanie.  
LCD displej sa môže po niekoľkých hodinách prehriať.

## Závady a ich odstránenie

| Závada                                       | Príčina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Oprava                                                                                               |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Trhá sa horná niť (ihlová)</b>            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Horná niť nie je navlečená správne.</li> <li>2) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté.</li> <li>3) Ihla je ohnutá alebo tupá.</li> <li>4) Ihla je zle vložená.</li> <li>5) Horná a spodná niť nie sú pod pätkou pri začiatku šitia</li> <li>6) Niť je príliš hrubá alebo príliš tenká pre použitú ihlu.</li> </ol>               | Strana č. 17<br>Strana č. 10-11<br>Strana č. 13<br>Strana č. 13<br>Strana č. 20<br>Strana č. 13      |
| <b>Trhá sa spodná niť (chapačová)</b>        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Spodná niť nie je navlečená správne.</li> <li>2) Cievkové púzdro je znečistené.</li> <li>3) Cievka je poškodená a ťažko sa otáča.</li> <li>4) Niť je na cievku navinutá príliš voľne.</li> </ol>                                                                                                                                    | Strana č. 16<br>Strana č. 51<br>Vymeňte cievku<br>Strana č. 15                                       |
| <b>Lámu sa ihly</b>                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Ihla je zle vložená.</li> <li>2) Skrutka na ihlovej objímke je povolená.</li> <li>3) Nite neboli vytiahnuté dozadu za pätkou pri došití.</li> <li>4) Ihla je pre šitý materiál príliš tenká.</li> <li>5) Nie je použitá správna pätká pre šitý vzor</li> </ol>                                                                      | Strana č. 13<br>Strana č. 13<br>Strana č. 20<br>Strana č. 13<br>Použite správnu pätku                |
| <b>Preskakujú stehy</b>                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Ihla je zle vložená, ohnutá alebo tupá.</li> <li>2) Niť alebo ihla nezodpovedá hrúbke šitého materiálu.</li> <li>3) Pre šitie elastických, jemných a syntetických materiálov nebola nepoužitá ihla označenú <b>modrou farbou</b>.</li> <li>4) Horná niť nie je navlečená správne.</li> <li>5) Je použitá nekvalitná ihla</li> </ol> | Strana č. 13<br>Strana č. 13<br>Použite ihlu pre strečové materiály<br>Strana č. 17<br>Vymeňte ihlu  |
| <b>Stehy sa st'ahujú</b>                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté.</li> <li>2) Horná niť nie je navlečená správne.</li> <li>3) Ihla je príliš hrubá pre šitý materiál.</li> <li>4) Dĺžka stehu je príliš veľká pre daný typ látky.</li> <li>5) Pri šití tenkých materiálov nebol použitý podkladový materiál.</li> </ol>                                     | Strana č. 10-11<br>Strana č. 17<br>Strana č. 13<br>Vytvorte kratší steh<br>Použite podklad. materiál |
| <b>Materiál sa zle podáva</b>                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Podávanie je znečistené.</li> <li>2) Príliš husté stehy (krátke stehy).</li> <li>3) Podávanie sa nedvíha po šití s deaktivovaným podávaním</li> </ol>                                                                                                                                                                               | Strana č. 51<br>Upravte dĺžku stehu<br>Strana č. 12                                                  |
| <b>Ihlová niť slučkuje</b>                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Napätie hornej nite je príliš voľné.</li> <li>2) Ihla je príliš tenká alebo príliš hrubá pre šitý materiál.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                              | Strana č. 10-11<br>Strana č. 13                                                                      |
| <b>Stroj nefunguje</b>                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Stroj nie je zapojený do el. siete.</li> <li>2) Niť je zachytená v chapačovej dráhe.</li> <li>3) Navíjač chapačovej nite nie je prepnutý doľava po navíjaní cievky.</li> </ol>                                                                                                                                                      | Strana č. 5<br>Strana č. 51<br>Strana č. 15                                                          |
| <b>Gombíková dierka nie je správne ušitá</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Hustota stehu nie je vhodná pre šitý materiál.</li> <li>2) Pre elastické alebo syntetické materiály nebol použitý podkladový materiál.</li> <li>3) Nie je spustená páčka pre šitie gombíkovej dierky.</li> </ol>                                                                                                                    | Strana č. 31<br>Použite podkladový materiál<br>Strana č. 30                                          |
| <b>Stroj je hlučný</b>                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Nite sú zachytené v dráhe chapača.</li> <li>2) Je znečistená dráha chapača alebo cievkové púzdro.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                        | Strana č. 51<br>Strana č. 51                                                                         |

# Tabuľka stehov

